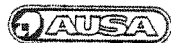


CVH 20

CH 22





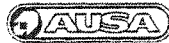
## INDICE / INDEX / TABLE / INHALT

### 1. MANDOS / COMMANDES / CONTROLS / STEUERUNG

1.1	52	DIRECCIÓN DIRECTION STEERING LENKUNG
1.2	52	PEDAL FRENO (CVH20) PEDALE FREIN BRAKE PEDAL FUSSBREMSPEDAL
1.2A	52	FRENO DE PIE FREIN A PIED FOOTBRAKE FESTSTELLBREMSE
1.3	52	BOMBA DE FRENO POMPE DE FREIN BRAKE PUMP BREMSPUMPE
1.4	52	FRENO DE ESTACIONAMIENTO (CVH20) FREIN STATIONNEMENT HANDBRAKE FESTSTELLBREMSE
1.4A	52	FRENO DE ESTACIONAMIENTO (CH22) FREIN STATIONNEMENT HANDBRAKE FESTSTELLBREMSE
1.5	52	PEDAL ACELERADOR PEDALE ACCELERATEUR ACCELERATOR PEDAL GASPEDAL
1.6	52	ACCIONAMIENTO MANDO "INCHING" PEDALE DE APPROCHE LENT "INCHING" INCHING PEDAL INCHING-PEDAL

### 2. RUEDAS Y PLACAS / ROUES ET PLAQUES / WHEELS AND PLATES RÄDER UND SCHILDER

2.1	52	RUEDAS ROUES WHEELS RÄDER
-----	----	------------------------------------



2.2 52 PLACAS  
PLAQUES  
PLATES  
SCHILDER

**3. BASTIDOR Y PROTECTORES / CHASSIS ET PROTECTEURS**  
**CHASSIS AND PROTECTORS / FAHRGESTELL UND SCHÜTZER**

3.1 52 BASTIDOR Y PROTECTORES  
CHASSIS ET PROTECTEURS  
CHASSIS AND PROTECTORS  
FAHRGESTELL UND SCHÜTZER

3.2 52 CONTRAPESOS  
CONTREPOIDS  
COUNTERWEIGHT  
GEGENGEWICHT

3.3 52 PROTECTOR CONDUCTOR  
PROTECTEUR CONDUCTEUR  
DRIVER PROTECTOR  
FAHRERSCHÜTZER

3.4 52 ASIENTO  
SIEGE  
SEAT  
SITZ

3.5 52 FARO GIRATORIO  
GIROPHARE  
ROTATING BEACON  
DREHSCHWEINWERFER

**4. PUENTE DELANTERO FIJO / ESSIEU AVANT FIXE /**  
**FRONT FIXED AXLE / LENKERACHSE-VORN**

4.1 52 CARCASA Y TROMPETAS  
CARTER ET AXES  
HOUSING AND AXLES  
GEHÄUSE UND ÖLWANNE

4.2 52 PALIERES Y CUBOS  
ARBRES ET MOYEU  
SHAFTS AND HUBS  
RADACHSEN UND RADNABEN

4.3 52 SOPORTE PIÑÓN ATAQUE  
SUPPORT DU ENGRENAGE  
GEAR SUPPORT  
ANTRIEBSPITZELLEGER





4.4	52	CAJA DIFERENCIAL Y CORONA CARTER DIFFERENTIEL ET ENGRENAGE DIFFERENTIAL ASSEMBLY DIFFERENTIALKÄFIG UND KRANZ
4.5	52	GRUPOS DIFERENCIAL GROUPES DIFFERENTIEL DIFFERENTIAL ASSEMBLY DIFFERENTIALGETRIEBE
4.6	52	JUNTA CARDÁN JOINTE CARDAN UNIVERSAL DRIVE JOINT KARDANGELENK
4.7	52	FRENO DE TAMBOR (CH22) FREIN A TYMPAN DRUM BRAKE BREMSENTROMMEL

#### 5. PUENTE DIRECTRIZ / ESSIEU DIRECTRICE / DIRECTRIX AXLE / DIREKTRIZE ACHSE

5.1	52	CARCASA Y TROMPETAS (CVH20) CARTER ET AXES HOUSING AND AXLES GEHÄUSE UND ÖLWANNE
5.2	52	CUBOS (CVH20) MOYEU HUBS RADNABEN
5.3	52	PALIERES (CVH20) PALIERS SHAFTS RADACHSEN
5.4	52	CAJA DIFERENCIAL Y CORONA (CVH20) CARTER DIFFERENTIEL ET ENGRENAGE DIFFERENTIAL HOUSING AND GEAR DIFFERENTIALKÄFIG UND KRANZ
5.5	52	GRUPOS DIFERENCIAL (CVH20) GROUPES DIFFERENTIEL DIFFERENTIAL ASSEMBLY DIFFERENTIALGETRIEBE
5.6	52	SOPORTE PIÑÓN ATAQUE (CVH20) SUPPORT ENGRENAGE GEAR SUPPORT ANTRIEBSRITZELLAGER



5.7	52	FRENO (CVH20) FREIN BRAKE BREMSE
5.8	52	CILINDROS DIRECCIÓN (CVH20-CH22) VERIN DIRECTION STEERING CYLINDER LENKUNGZYLINDER
5.9	52	JUNTA CARDÁN (CVH20) JOINT CARDAN UNIVERSAL DRIVE JOINT KARDANGELENK
5.10	52	PUENTE TRASERO DIRECTRIZ (CH22) ESSIEU ARRIERE DIRECTRICE DIRECTRIX REAR AXLE DIREKTRIZE HINTERACHSE

**6. GRUPO TRANSMISIÓN / GROUPE TRANSMISSION /  
TRANSMISSION ASSEMBLY / ANTRIEB ANLAGE**

6.1	52	ACOPLAMIENTO ACCOUPLLEMENT COUPLING KUPPLUNG
6.2	52	CAJA REDUCTORA (CVH20) BOÎTE À TRANSFERT REDUCTOR BOX TRANSFERGETRIEBE
6.2A	52	CAJA REDUCTORA (CH22) BOÎTE À TRANSFERT REDUCTOR BOX TRANSFERGETRIEBE
6.3	52	SISTEMA COMPEN® SYSTEME COMPEN® COMPEN® SYSTEM SYSTEM COMPEN®
6.4	52	ACOPLAMIENTO BOMBA HIDROMATICA ACCOUPLLEMENT POMPE HIDROMATIQUE PUMP COUPLING HYDROMATIC HYDROMATISCHE PUMPE-KUPPLUNG



### 8. GRUPO MOTOR / GROUPE MOTEUR / ENGINE ASSEMBLY / MOTORLAGER

8	52	MOTOR MOTEUR ENGINE MOTOR
8.1	52	SOPORTES FIXATIONS SUPPORTS HALTERUNGS
8.2	52	FILTRO DE AIRE FILTRE A AIR AIR CLEANER LUFTFILTER
8.3	52	SILENCIADOR SILENCIEUX MUFFLER AUSPUFFTOPF
8.4	52	GRUPO RADIADOR GROUPE RADIATEUR RADIATOR GROUP KÜHLERGRUPPE
8.5	52	DEPÓSITO GAS-OIL RESERVOIR A GAS-OIL GAS-OIL TANK KRAFTSTOFBEHÄLTER

### 9. GRUPO INSTALACION ELECTRICA / GROUPE INSTALLATION ELECTRIQUE ELECTRICAL INSTALLATION GROUP / ELEKTRIKANLAGE GRUPPE

9.1	52	INSTALACIÓN TABLIER INSTALLATION TABLEAU PANEL INSTALLATION ANLASSPRITZ
9.2	52	INSTALACIÓN ELÉCTRICA INSTALLATION ELECTRIQUE ELECTRICAL INSTALLATION ELEKTROANLAGE



## 7. GRUPO MÁSTIL / GROUPE MAT / MAST ASSEMBLY / HEBEBAUMAGGREGAT

7.1	52	PLACA PORTAHORQUILLAS PLAQUE PORTE-FOURCHÉS PORTFORKS PLATE GABELTRAGPLATTEN
7.2	52	ACCESORIOS PORTAHORQUILLAS ACCESSOIRES PORTE-FOURCHES PORT-FORKS ACCESSOIRES UMBAUTEN GABELTRÄGER
7.3	52	DESPLAZAMIENTO LATERAL DEPLACEMENT LATERAL LATERAL DISPLACEMENT SEITSCHIEBUNG
7.4	52	CILINDRO DESPLAZAMIENTO CYLINDRE DEPLACEMENT DISPLACEMENT CYLINDER SEITSCHIEBUNGSZYLINDER
7.5	52	MÁSTIL MAT MAST HEBEBAUM
7.6	52	HORQUILLAS FOURCHES FORKS HUBGABEL
7.7	52	ACCESORIOS TABLERO DESPLAZABLE ACCESSOIRES TABLEAU DEPLACEMENT DISPLACEMENT PANEL ACCESORIES GABELTRAGZUBEHÖR
7.8	52	MONTAJE CADENA MONTAGE CHAINE CHAIN MOUNTIN HUBZYLINDERKETTEN
7.9	52	CILINDRO ELEVACIÓN CYLINDRE DE LAVAGE LIFTING RAM HUBZYLINDER
7.10	52	CILINDRO INCLINACIÓN CYLINDRE DE INCLINAISON INCLINATION CYLINDER SENKZYLINDER



**10. GRUPO HIDRAULICO / GROUPE HYDRAULIQUE /  
HYDRAULIC GROUP / HYDRAULISCHE ANLAGE**

10.1	52	INSTALACIÓN HIDRÁULICA INSTALLATION HYDRAULIQUE HYDRAULIC INSTALLATION HYDRAULIKANLAGE
10.2	52	INSTALACIÓN HIDRÁULICA CILINDROS INSTALLATION HYDRAULIQUE VERIN BASCULEMENT CYLINDERS HYDRAULIC INSTALLATION ZYLINDERHYDRAULIKANLAGE
10.3	52	INSTALACIÓN HIDRÁULICA DIRECCIÓN INSTALLATION HYDRAULIQUE DIRECTION STEERING HYDRAULIC INSTALLATION HIDRAULIKANLAGE (LENKUNG)
10.4	52	DEPÓSITO ACEITE HIDRÁULICO RESERVOIR HUILE HYDRAULIQUE HYDRAULIC OIL TANK HYDRAULIKÖLBEHALTER
10.5	52	DISTRIBUIDOR DISTRIBUTEUR DISTRIBUTOR STEUERVENTIL
11	52	PROTECTOR CARGA PROTECTEUR CHARGE LOAD PROTECTOR BELADEN SIE BESCHÜTZER





PIEZAS PARA EL MODELO  
PIECES POUR LE MODELE  
PARTS LIST MODEL  
ERZATZTEILE FÜR DIE MODELLE

## CVH20-CH22

E

En las páginas siguientes encontrará los despieces de los distintos componentes del vehículo, así como la relación de las piezas que los componen debidamente referenciadas. Esto le servirá para identificar correctamente cualquier pieza que pueda precisar. Para solicitar piezas de repuesto es preciso indicar: Nº de bastidor, Nº de Tabla, Nº de Figura y Nº de Referencia de la pieza.

Para su comodidad y mejor servicio, pida los repuestos que precise al Distribuidor Oficial más próximo.

La Empresa Constructora se reserva el derecho de variar cualquier característica sin previo aviso, si lo considera conveniente para la mejora de sus vehículos.

F

Dans les pages suivantes, vous trouverez le détail des pièces détachées qui composent le véhicule. Ceci vous servira à identifier correctement toutes les pièces dont vous pourriez avoir besoin.

Pour commander des pièces, il sera nécessaire d'indiquer:

le n° de châssis, le n° de la planche, le n° de figure, et la référence de la pièce.

Pour votre commodité et pour un meilleur service, commandez les pièces dont vous aurez besoin au Distributeur Officiel le plus proche.

GB

On the following pages you will find the list of spares of different components of the vehicle; and duly referenced to identify the spare you need.

In order to ask for spares you must indicate: Nr of chassis, Nr of Table, Nr of Figure and Nr. of Reference.

For your comfort and best service, please order the spares to your nearest Official Distributor.

The Manufacturer reserves the right of changing their characteristics without any previous notice, if it is considered suitable to improve the vehicles.

D

In vorliegenden Seiten möchten wir Ihnen die Detaillierung der verschiedenen Fahrzeugsbestandteilen sowie die dazugehörige ausführliche Stückliste, die zur richtigen Identifizierung jedes von Ihnen benötigten Einzelteils dienen, anbieten. Bei Bestellung von Ersatzteilen ist folgendes anzugeben: Fahrgestell-, Tabelle-, Abbildungs- und Stücknummer.

Um Ihnen die Arbeit zu erleichtern und damit Sie eine bessere Bedienung genießen können, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, alle nötigen Ersatzteile bei Ihrem nächsten Alleinvertriebshändler unserer Firma zu bestellen.

In dem Wunsch, seine Fahrzeuge fortwährend zu verbessern, behält sich der Herstellerbetrieb das Recht vor, die vorstehenden Eigenschaften zu verändern.

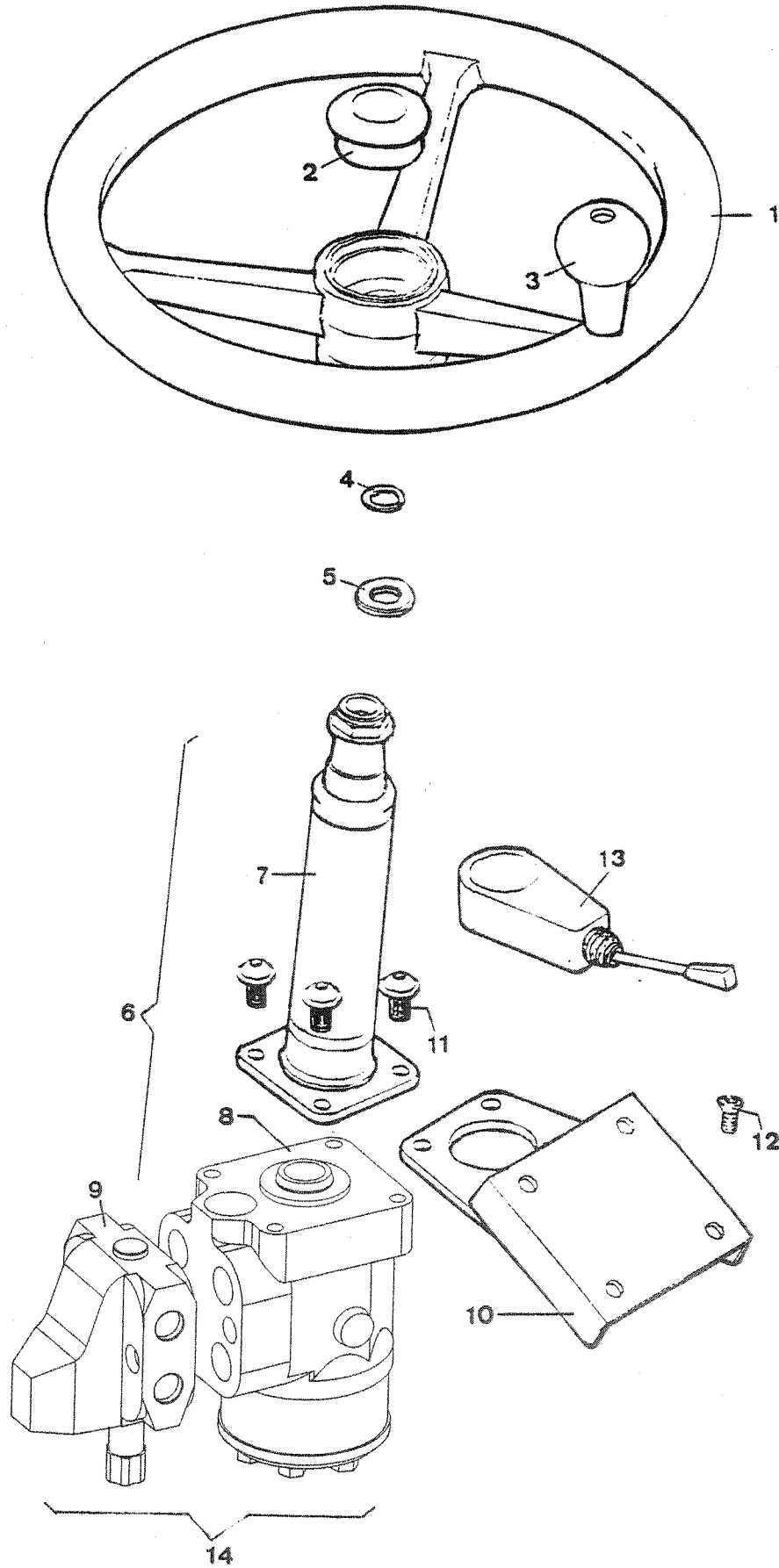






Tabla	1.1 - 52	DIRECCIÓN	Página 1 de 1
Planche		DIRECTION	Page
Bill		STEERING	Page
Tafel		LENKUNG	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	15.01016.01	Volante	1
2	00.00626.01	Embellecedor	1
3	15.10160.01	Empuñadura	1
4	105.16000.66	Arandela	1
5	101.16000.66	Arandela	1
6	51.00608.00	Conjunto dirección compuesta	(1)
7	09.10680.00	Columna dirección	1
*8	45.01002.00	Dirección hidrostática	1
*9	45.01003.00	Válvula	1
10	43.10680.02	Soporte	1
11	630.10025.96	Tornillo	4
12	618.08025.86	Tornillo	4
13	62.90620.01	Mando inversor	1
*14	45.01005.00	Conjunto orbitrol	(1)

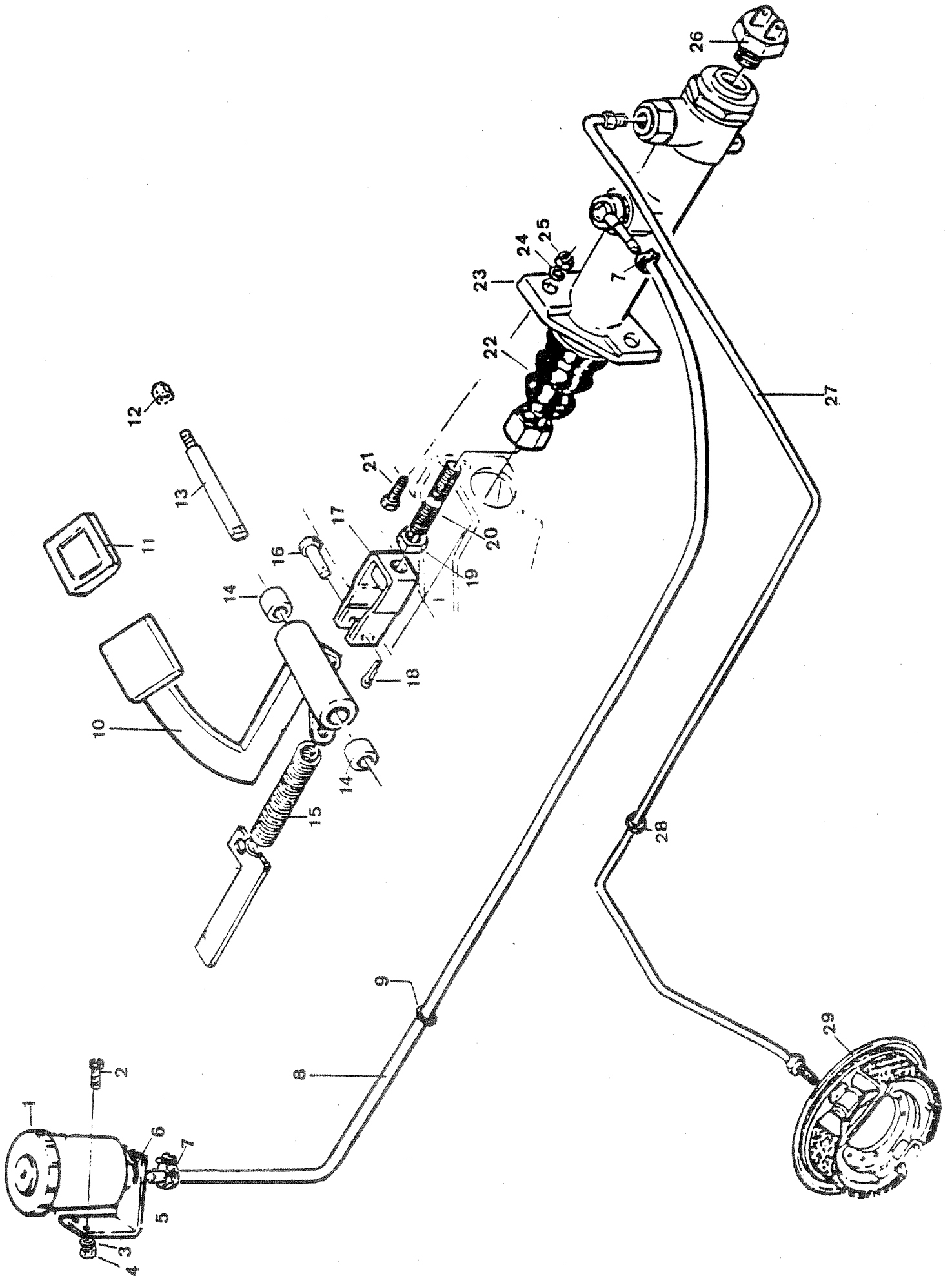
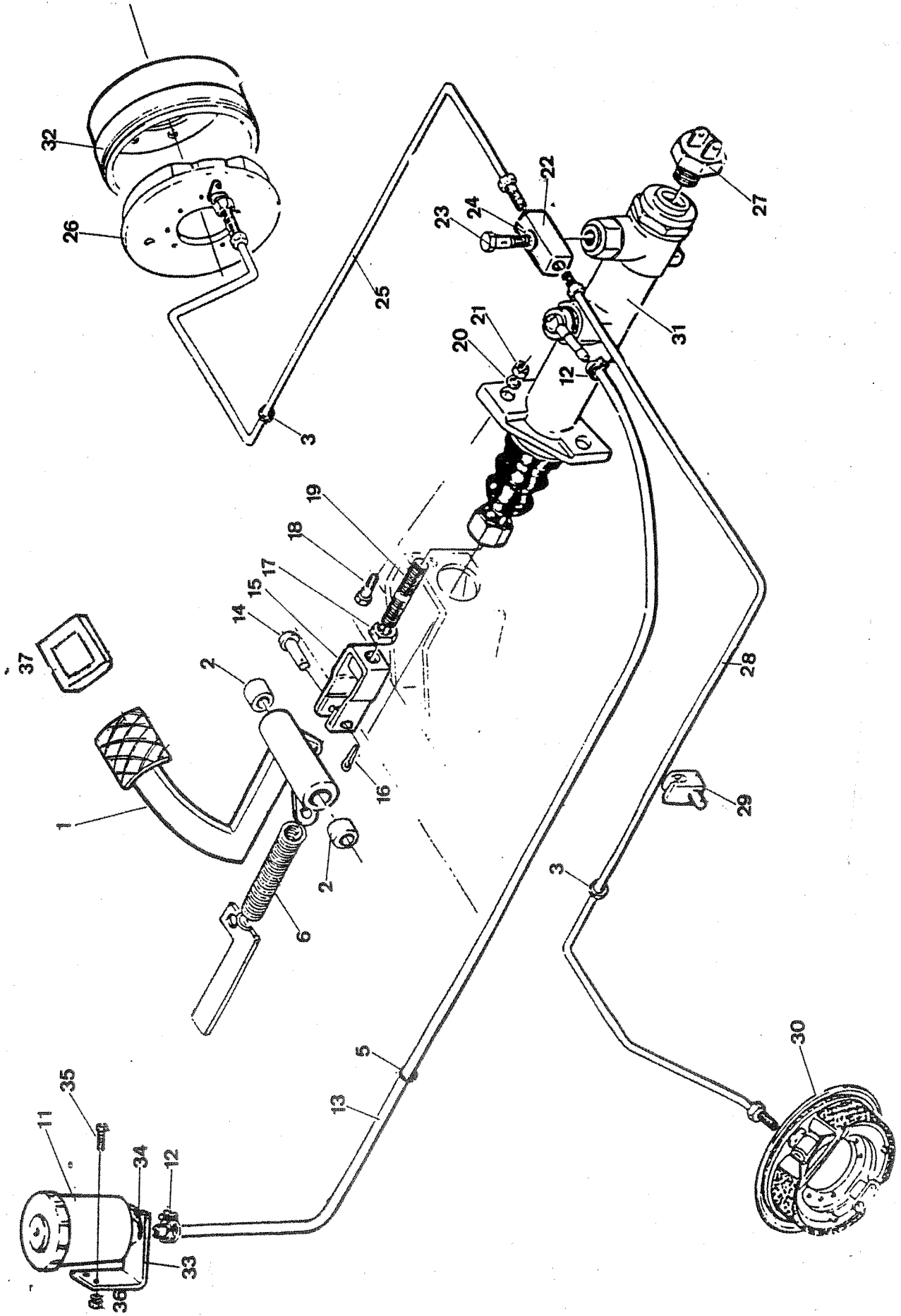




Tabla	1.2 - 52	PEDAL FRENO (CVH20)	Página 1 de 2
Planche		PEDALE FREIN	Page
Bill		BRAKE PEDAL	Page
Tafel		FUSSBREMSPEDAL	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00751.00	Depósito líquido de freno	1
2	603.06015.86	Tornillo	2
3	105.05000.66	Arandela	2
4	701.05000.66	Tuerca	2
5	43.07511.00	Soporte	1
6	43.07512.00	Clip	2
7	938.08000.66	Abrazadera	2
8	43.00750.02	Tubo	1
9	16.01155.00	Pasacables	1
10	43.50740.01	Pedal	1
11	43.07310.01	Goma	1
12	711.20000.66	Tuerca	1
13	45.00520.00	Eje	1
14	923.18030.00	Cojinete	2
15	01.00223.01	Muelle	1
16	01.00514.01	Bulón	1
17	01.00564.01	Horquilla	1
18	401.02025.60	Pasador	1
19	01.01304.00	Tuerca (NULO)	1
20	43.00576.11	Varilla	1
21	603.08030.86	Tornillo	2
22	43.00747.25	Guardapolvo	1
23	46.00747.20	Conjunto bomba (ver tabla aparte)	1
24	105.08000.66	Arandela	2
25	711.08000.66	Tuerca	2
26	43.01521.00	Interruptor stop	1
27	43.40751.00	Tubo	1
28	43.07777.00	Pasacables	1
29	45.00407.01	Conj. plato freno (ver tabla aparte)	(1)

TABLA 1.2A - 52



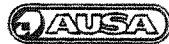


Tabla Planche Bill Tafel	1.2A - 52	FRENO DE PIE (CH22) FREIN A PIED FOOTBRAKE FESTSTELLBREMSE	Página 1 de 2 Page Page Seite
Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.50740.01	Pedal freno pie	1
2	923.18030.00	Cojinete	2
3	43.07777.00	Pasacables	1
4	502.05000.60	Remache	1
5	16.01155.00	Pasacables	1
6	01.00223.01	Muelle	1
11	43.00751.00	Depósito líquido de freno	1
12	938.08000.66	Abrazadera	2
13	43.00750.06	Tubo	1
14	01.00514.01	Bulón	1
15	01.00564.01	Horquilla	1
16	401.02020.60	Pasador	1
17	01.01304.00	Tuerca (nulo)	1
18	603.08025.86	Tornillo	2
19	45.00576.11	Tirante	1
20	105.08000.66	Arandela	2
21	701.08000.66	Tuerca	2
22	31.01064.00	Racor	1
23	31.01065.00	Tornillo	1
24	107.10000.10	Arandela	2
25	43.07773.01	Tubería	1
26	43.00408.01	Conjunto freno derecho	(1)
27	43.01521.00	Interruptor de stop	1
28	43.07774.01	Tubería	1
29	929.05000.00	Soporte	4
30	43.00407.01	Conjunto freno izquierdo	1
31	46.00747.20	Conjunto bomba	1
32	43.00743.00	Tambor	2
33	43.07511.00	Soporte	1
34	43.07512.00	Clip	1

TABLA 1.2A - 52

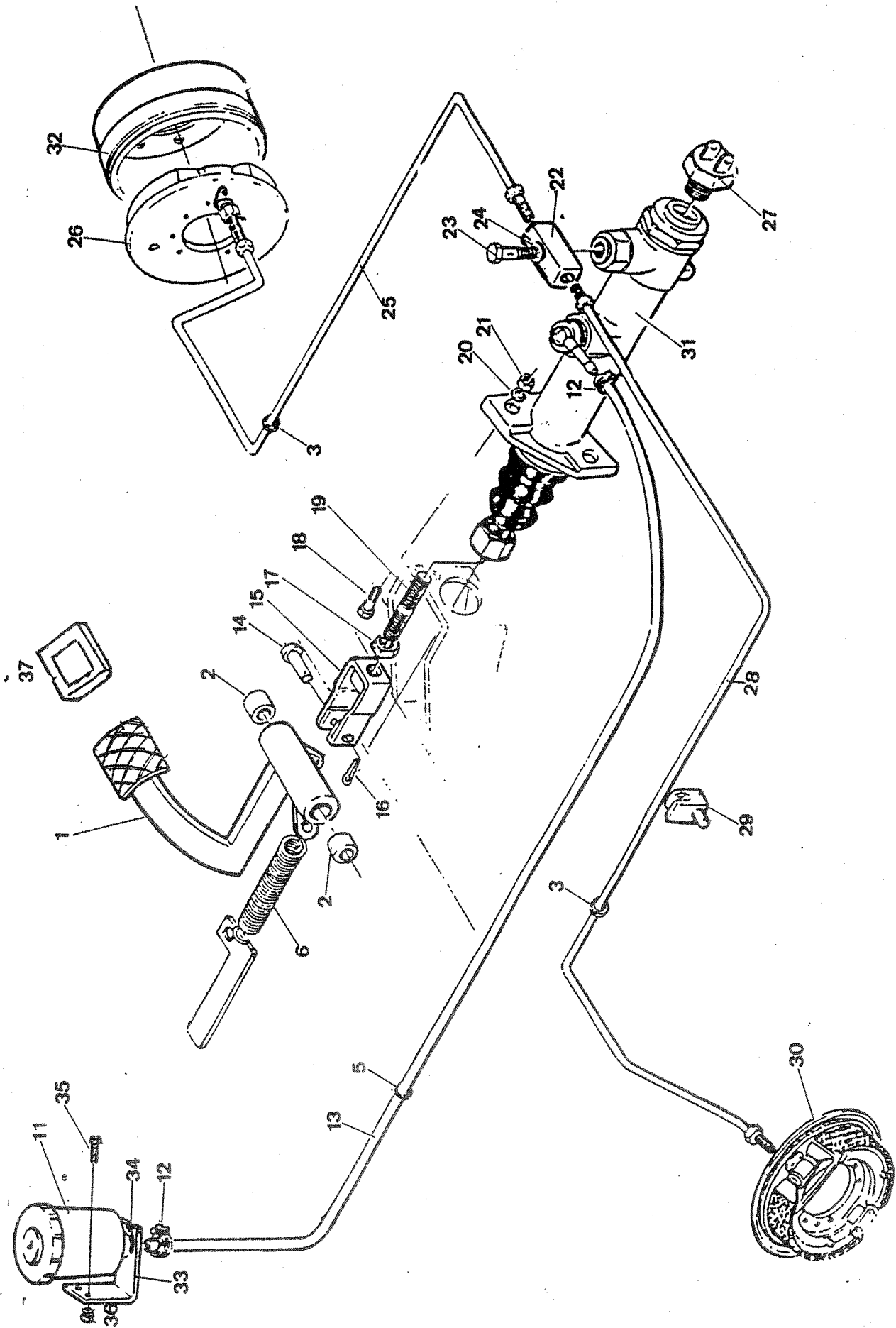




Tabla 1.2A 52  
Planche  
Bill  
Tafel

FRENO DE PIE (CH22)  
FREIN A PIED  
FOOT BRAKE  
FESTSTELLBREMSE

Página 2 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
35	603.06015.86	Tornillo	2
36	701.06000.66	Tuerca	2
37	43.07310.01	Goma cubrepedales	1

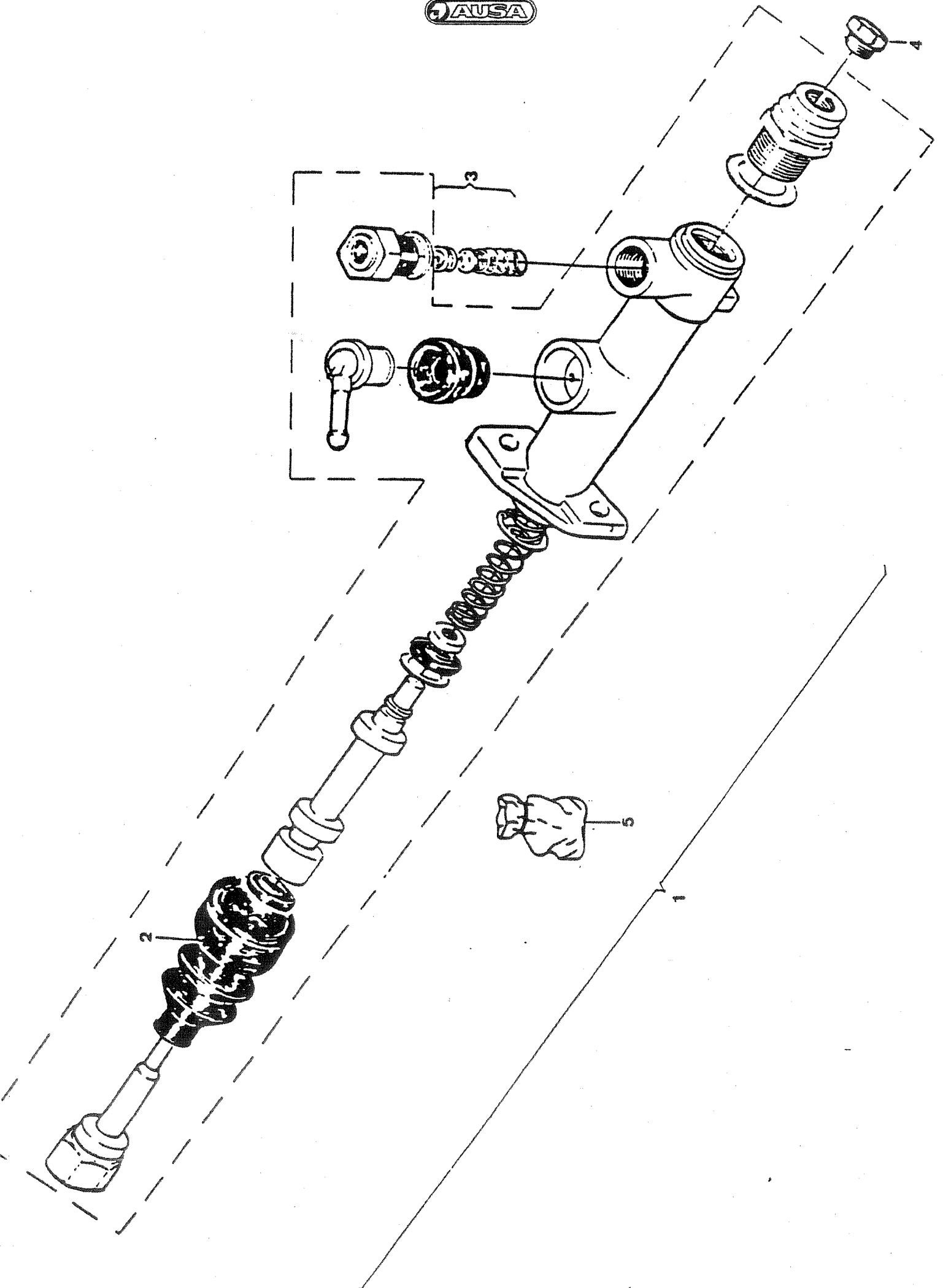






Tabla 1.3 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

BOMBA DE FRENO  
POMPE DE FREIN  
BRAKE PUMP  
BREMSPUMPE

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	46.00747.20	Conjunto bomba de freno	(1)
2	43.00747.25	Guardapolvo	1
3	43.00747.34	Válvula	1
4	15.07780.00	Tornillo	1
5	43.00747.90	Juego de juntas (se sirven en conjunto) (incluye 2-3-6-11-12)	var.

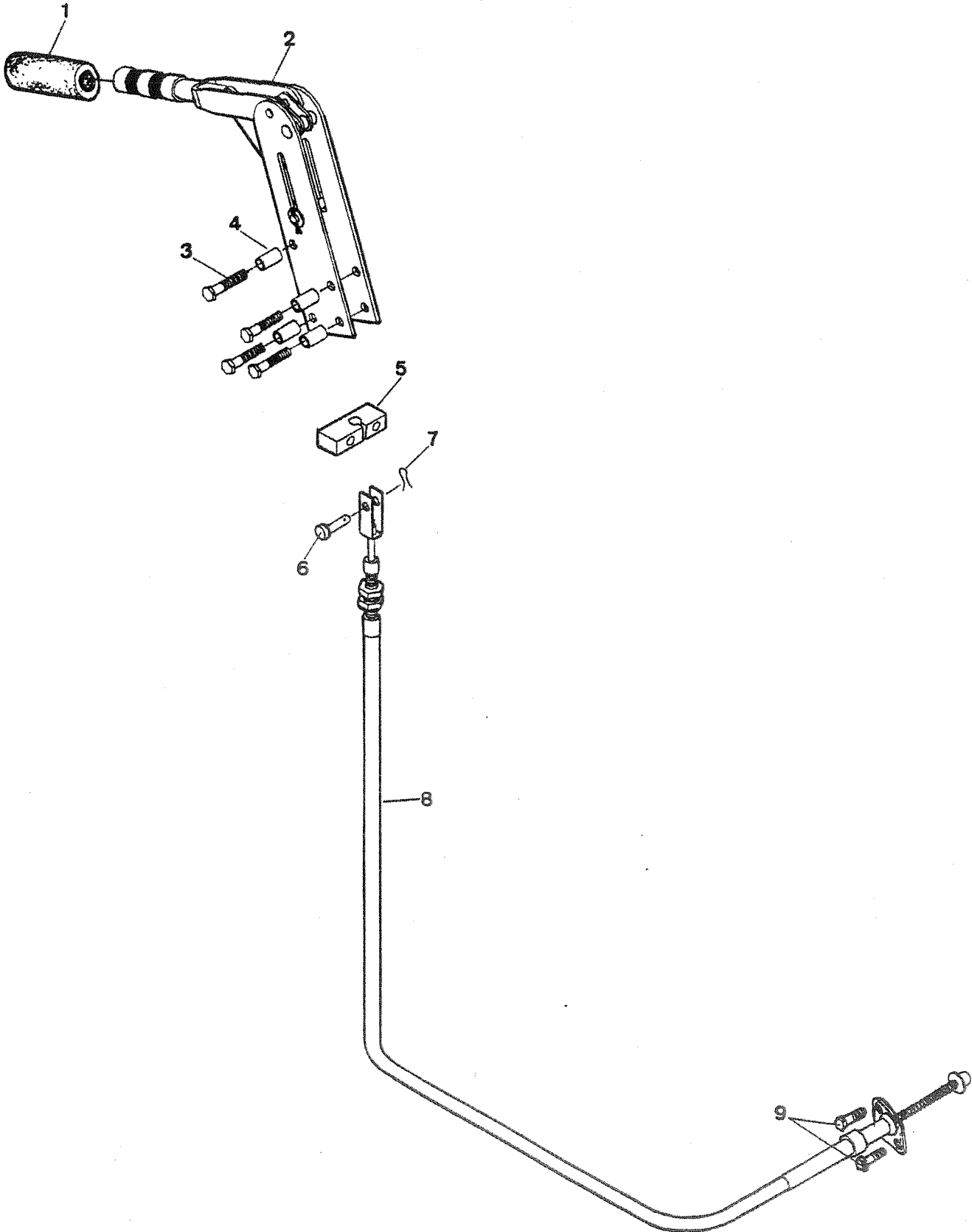




Tabla	1.4 - 52	FRENO DE ESTACIONAMIENTO (CVH20)	Página 1 de 1
Planche		FREIN STATIONNEMENT	Page
Bill		HANDBRAKE	Page
Tafel		FESTSTELLBREMSE	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.07550.00	Funda	1
2	43.00755.01	Conjunto freno	(1)
3	604.08040.86	Tornillo	2
4	43.00758.01	Separador	2
5	43.00755.11	Soporte	1
6	01.00514.02	Bulón	1
7	401.02020.60	Pasador	1
8	44.00706.03	Conjunto cable	1
9	603.08010.86	Tornillo	2

TABLA 1.4A - 52

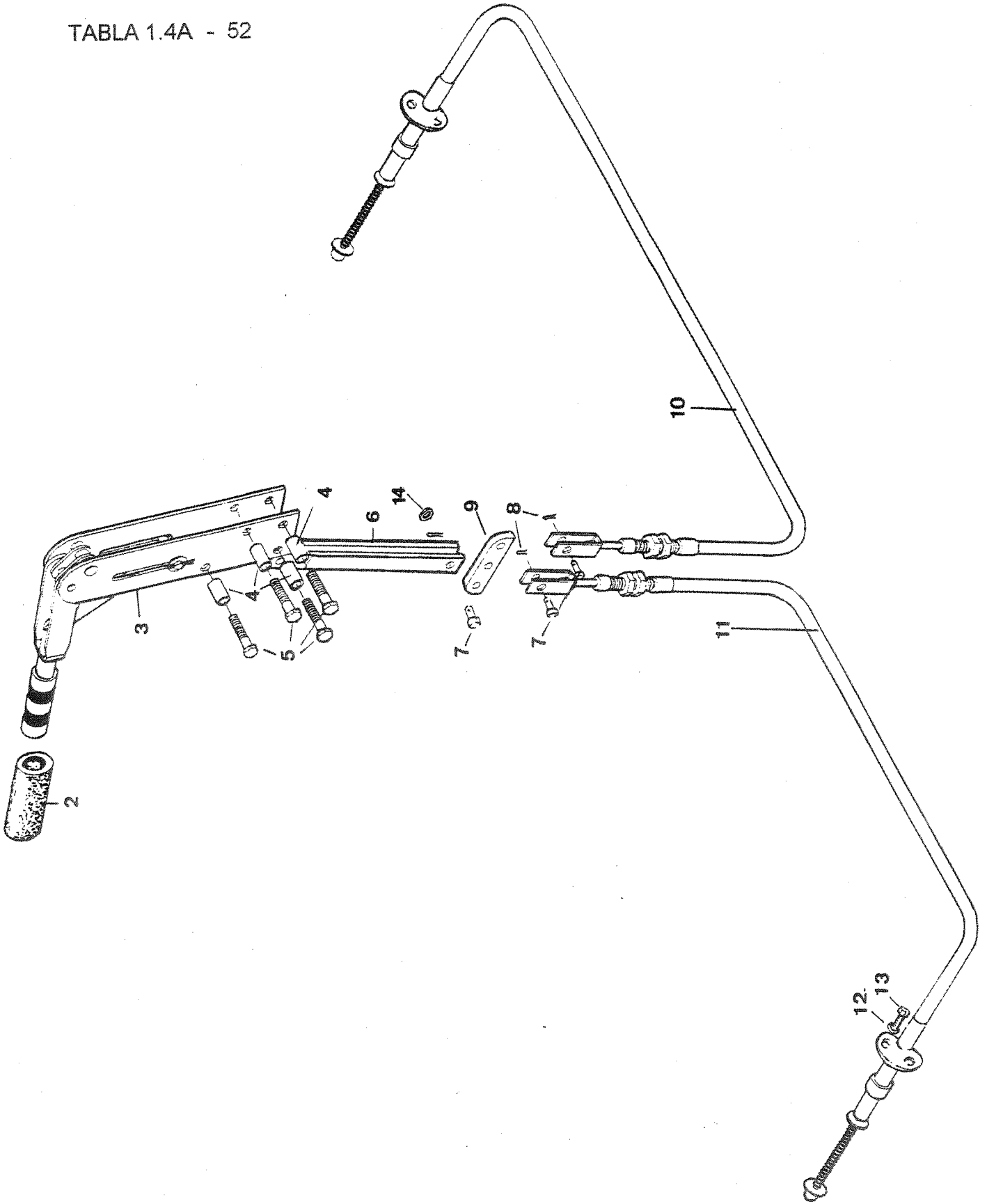




Tabla	1.4A - 52	FRENO DE ESTACIONAMIENTO (CH22)	Página 1 de 1
Planche		FREIN STATIONNEMENT	Page
Bill		HANDBRAKE	Page
Tafel		FESTSTELLBREMSE	Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
2	43.07550.01	Funda mango	1
3	43.00755.01	Conjunto mando	1
4	43.00758.01	Separador	4
5	604.08040.86	Tornillo	4
6	58.07474.01	Tirante	2
7	01.00514.01	Turrión	3
8	401.02020.60	Pasador	3
9	43.00766.00	Soporte	1
10	43.00706.02	Conjunto cable derecho	1
11	43.00707.02	Conjunto cable izquierdo	1
12	105.08000.66	Arandela	4
13	603.08010.86	Tornillo	4
14	116.08000.00	Arandela	4

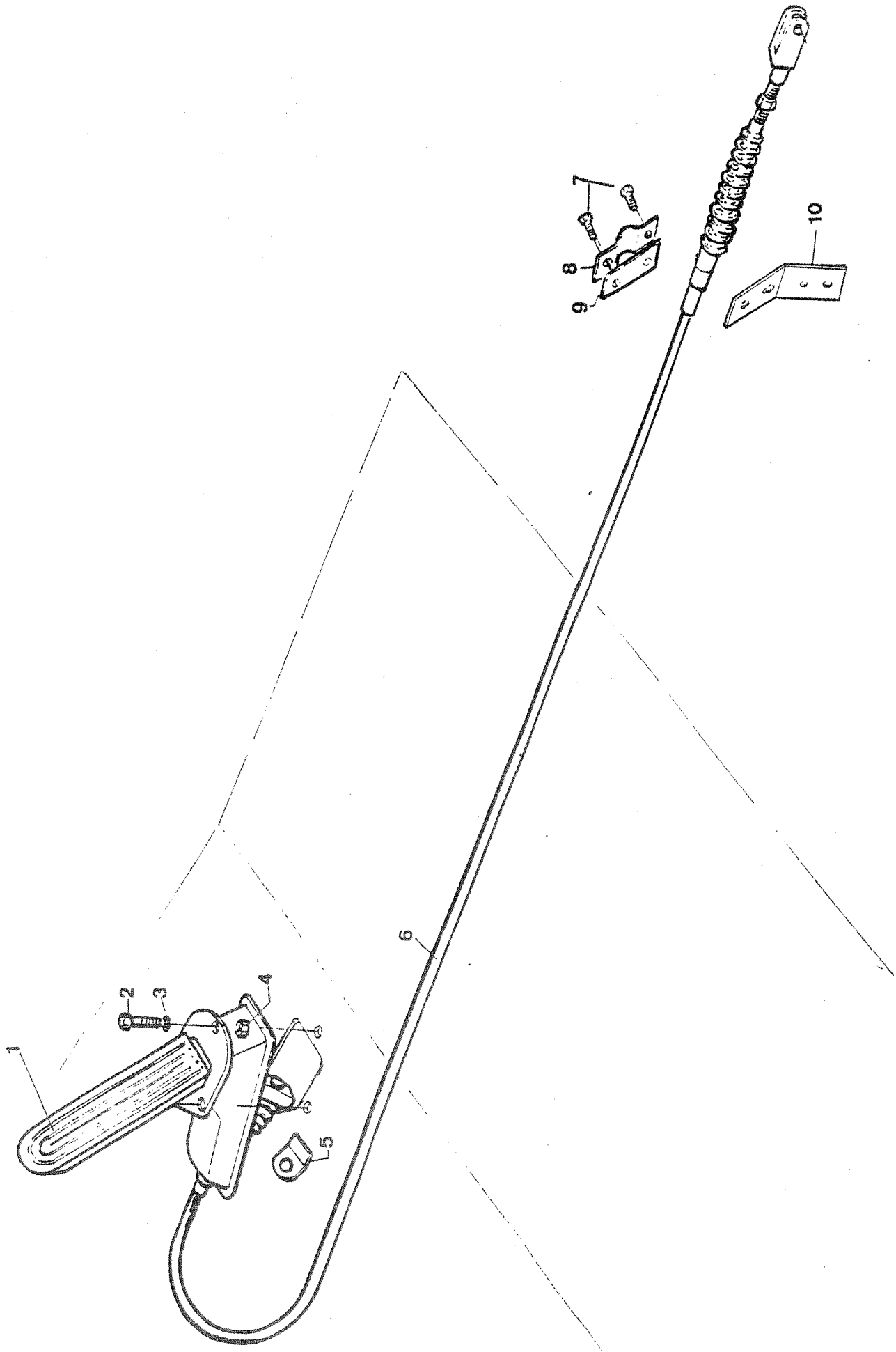


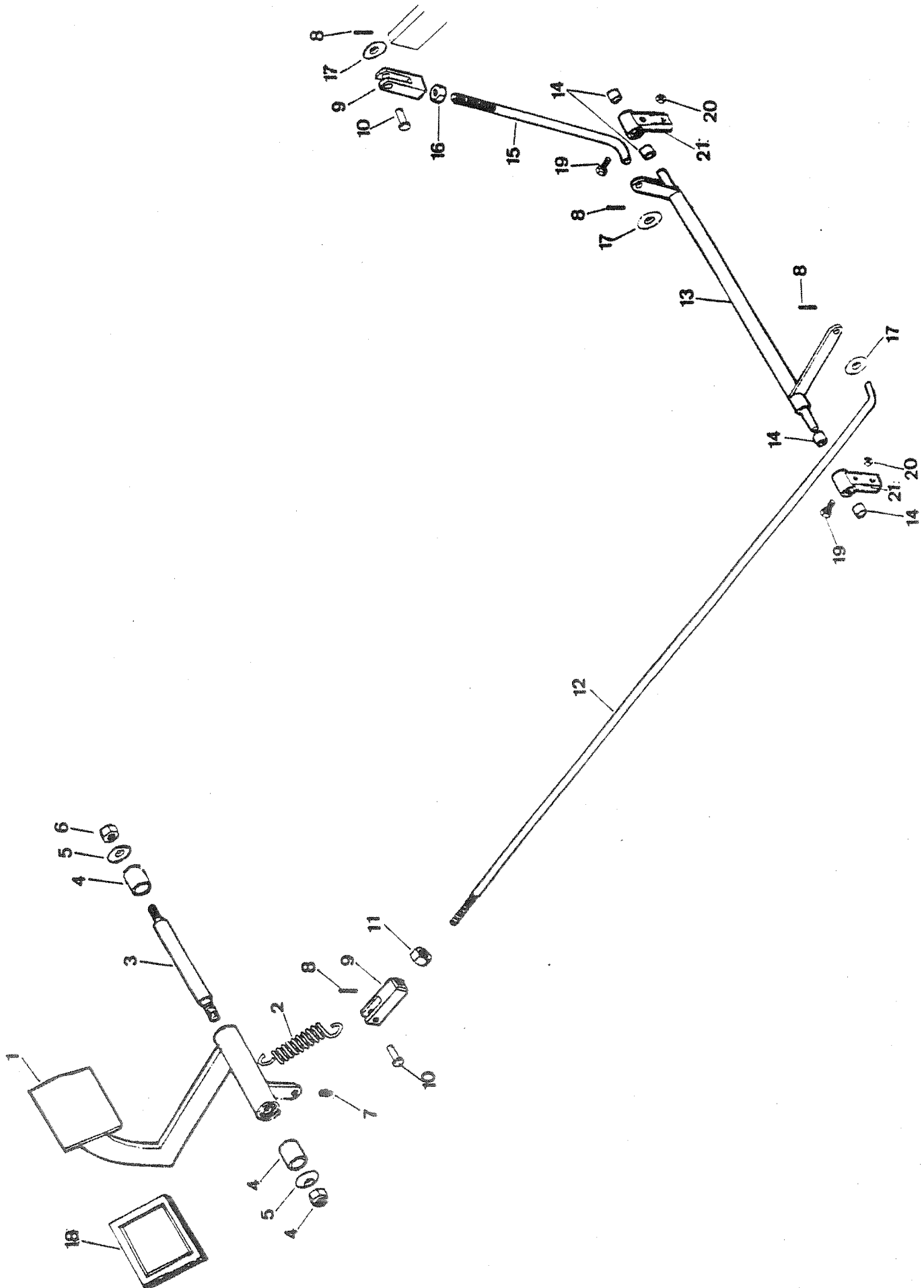


Tabla 1.5 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

PEDAL ACELERADOR  
PEDALE ACCELERATEUR  
ACCELERATOR PEDAL  
GASPEDAL

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	45.10127.00	Pedal acelerador	1
2	624.06015.86	Tornillo	2
3	105.06000.66	Arandela	2
4	701.06000.86	Tuerca	2
5	43.50161.01	Tope	1
6	43.00998.11	Cable	1
7	603.05015.86	Tornillo	2
8	54.12261.01	Abrazadera	1
9	54.12261.02	Calza	1
10	43.10710.00	Soporte	1





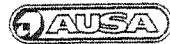


Tabla 1.6 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

ACCIONAMIENTO MANDO INCHING  
PEDALE DE APPROCHE LENT INCHING  
INCHING PEDAL  
INCHING PEDAL

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.50250.01	Pedal embrague	1
2	01.00223.01	Resorte	1
3	45.00215.00	Eje	1
4	923.18030.00	Casquillo	2
5	45.00210.00	Arandela	2
6	711.12000.66	Tuerca	2
7	901.08000.33	Engrasador	1
8	401.02020.60	Pasador	2
9	52.00329.00	Horquilla	2
10	01.00514.01	Turrión	2
11	701.07000.66	Tuerca	2
12	43.40212.00	Varilla	1
13	43.40615.01	Eje	1
14	01.00145.00	Casquillo	4
15	43.40213.01	Varilla	1
16	701.06000.66	Tuerca	2
17	101.08000.66	Arandela	1
18	43.07310.01	Goma cubrepedales	1
19	604.06020.86	Tornillo	4
20	701.06000.66	Tuerca	4
21	01.00123.01	Cojinete	2

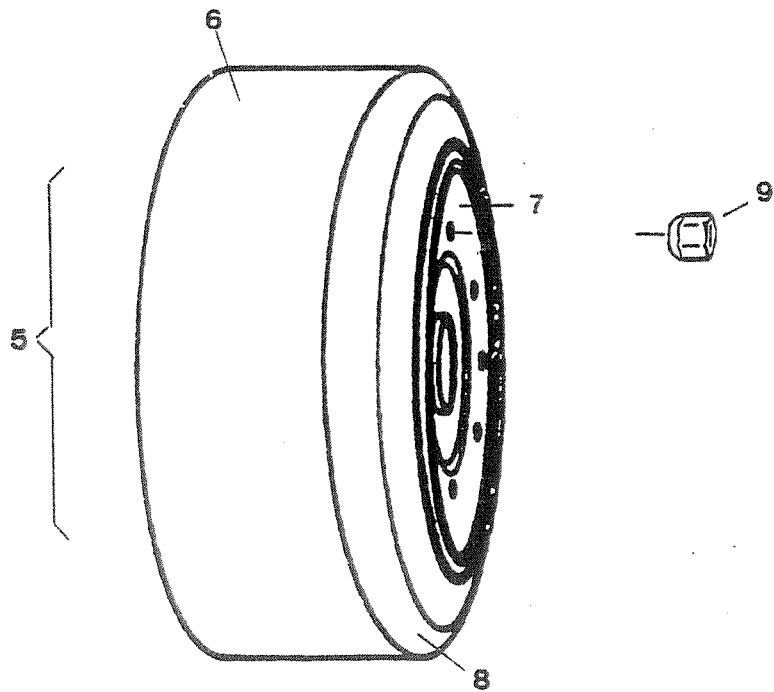
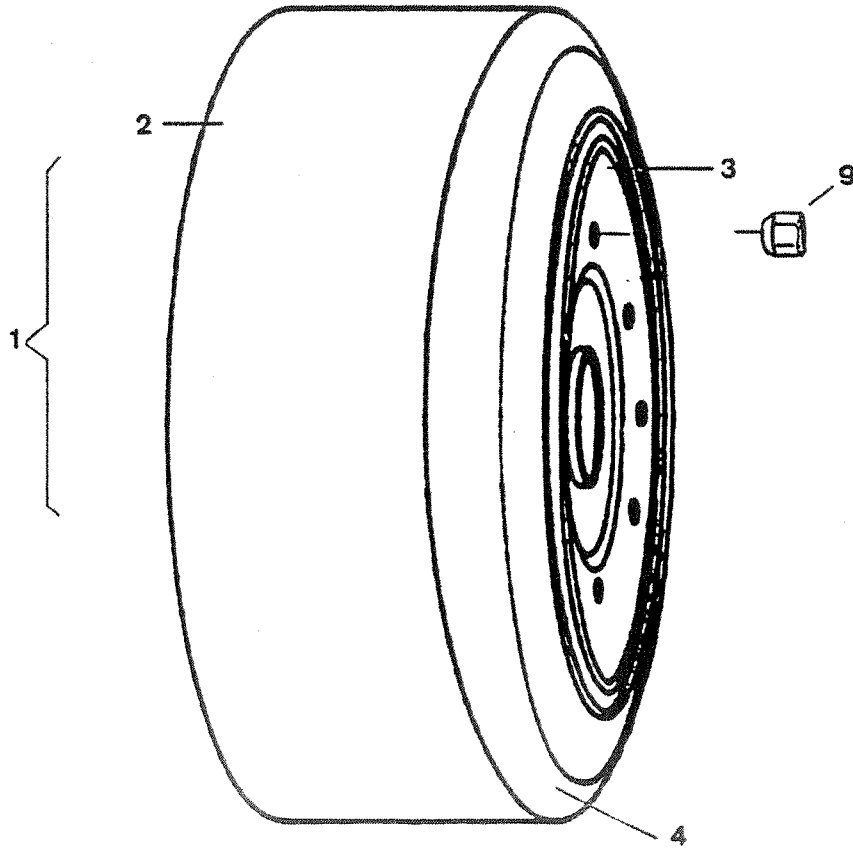


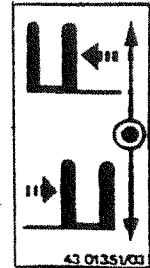
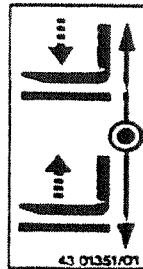


Tabla	2.1 - 52	RUEDAS	Página 1 de 1
Planche		ROUES	Page
Bill		WHEELS	Page
Tafel		RÄDER	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00903.01	Conjunto rueda delantera <b>(CVH20)</b>	(2)
2	43.00913.01	Cubierta	2
3	43.00911.01	Rueda	2
4	43.00912.00	Cámara (para repuestos)	2
5	45.00901.20	Conjunto rueda flotación trasera <b>(CVH20)</b>	(2)
6	47.00924.01	Cubierta	2
7	47.00922.00	Rueda	2
8	47.00923.00	Cámara	2
9	15.00453.00	Tuerca	24
1	43.00901.01	Conjunto rueda delantera <b>(CH22)</b>	(2)
2	43.00913.10	Cubierta	2
3	43.00911.01	Rueda	2
4	43.00912.00	Cámara (para repuestos)	2
5	16.00902.01	Conjunto rueda flotación trasera <b>(CH22)</b>	(2)
6	16.00922.01	Cubierta	2
7	15.00920.03	Rueda	2
8	15.00921.02	Cámara	2
	15.00920.01	Flap	1
9	15.00453.00	Tuerca	24
1	43.00901.00	Conj. rueda delante (opcional versión estrecho)	(2)
2	43.00913.10	Cubierta	2
3	43.00911.00	Rueda	2



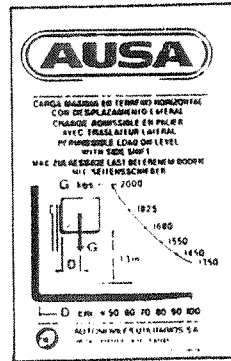
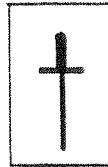
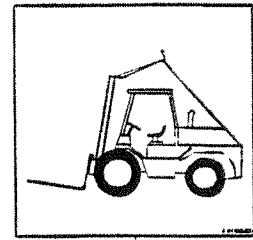
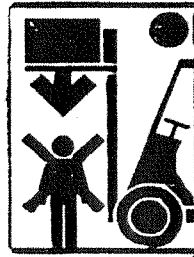
CVH 20

[Text box with illegible content]



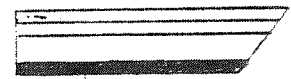
4'5 bar

8'5 bar



DIESEL

Table with technical specifications and data points.

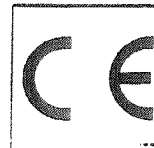
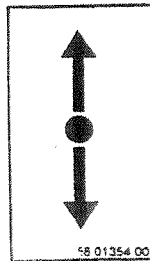
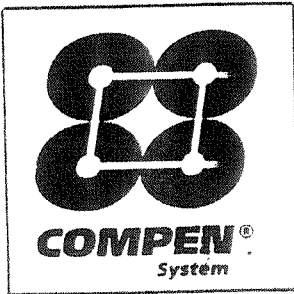


ATENCIÓN No utilice esta máquina sin estar autorizado y conocer perfectamente su funcionamiento

WARNING Do not attempt to use this machine without authorization and without knowing fully how the machine works

ATTENTION Ne pas utiliser cette machine sans être autorisé et sans en connaître parfaitement son fonctionnement

ACHTUNG Es ist notwendig dieses Fahrzeug kennenennne vomer benutzen Nicht benutzen ohne Genehmigung



DIN 51524 VG 68

MOTOR-MOTEUR-ENGINE SAE 20HD Serie 3 SAE 30HD Serie 3



Tabla Planche Bill Tafel	2.2 - 52	PLACAS PLAQUES PLATES SCHILDER	Página 1 de 2 Page Page Seite
Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.40102.00	Placa adhesiva indicadora CVH20	3
1	43.42102.00	Placa adhesiva indicadora CH22	3
2	19.00350.01	Placa características	1
3	43.01351.01	Placa adhesiva indicadora maniobra	1
4	43.01351.02	Placa adhesiva indicadora maniobra	1
5	43.01351.03	Placa adhesiva indicadora maniobra	1
6	43.01355.01	Placa adhesiva indicadora	2
7	43.11355.01	Placa adhesiva indicadora	2
8	45.01352.00	Placa adhesiva indicadora	2
9	58.01353.00	Placa adhesiva indicadora embrague	1
10	43.10965.10	Placa adhesiva indicadora	1
11	502.03000.60	Remache	4
12	43.01350.14	Placa características gráfico de cargas	1
13	10.00788.00	Placa adhesiva indicadora AUSA	2
14	43.01356.00	Placa adhesiva indicadora combustible	1
15	01.00779.21	Placa características	1
16	43.01903.10	Placa adhesiva indicadora (Nula)	1
17	43.01901.10	Placa adhesiva indicadora (Nula)	1
18	43.01902.10	Placa adhesiva indicadora (Nula)	1
19	43.00395.00	Placa adhesiva indicadora COMPEN	2
20	58.01354.00	Placa adhesiva indicadora	1
21	45.19101.00	Placa adhesiva indicadora	1
22	43.01904.10	Placa adhesiva indicadora	2
23	43.01352.20	Placa adhesiva indicadora aceite hidráulico	1
24	43.01170.00	Placa adhesiva indicadora	1
25	02.00774.00	Placa adhesiva indicadora español	1
26	02.00777.00	Placa adhesiva indicadora inglés	1
27	02.00778.00	Placa adhesiva indicadora francés	1
28	02.00779.00	Placa adhesiva indicadora alemán	1
29	43.02187.00	Placa adhesiva indicadora español	1
30	43.02187.01	Placa adhesiva indicadora francés	1
31	43.02187.02	Placa adhesiva indicadora inglés	1



**ATENCIÓN**  
 Los movimientos de elevación y descenso de la carga así como traslación de la carretilla, deben efectuarse con la **CARGA CENTRADA**  
 (Desplazamiento lateral en posición central)

29

**ATTENTION**  
 Les mouvements de montée et de descente de la charge ainsi que le déplacement du chariot élévateur doivent s'effectuer avec la **CHARGE CENTREE**  
 (Tablier a déplacement latéral en position centrale)

30

**WARNING**  
 Ensure load is centrally positioned to the carriage before the raising or lowering of the forks  
 (Side shift must be central if fitted)

31

**ACHTUNG!**  
 Beim Heben und Absenken der Last sowie bei der Fahrt mit dem Gabelstapler **MUSS DIE LAST ZENTRIERT SEIN**  
 (Seitenverschiebung in Mittelstellung)

32

Não desbloquear o mecanismo de descarga com a máquina em movimento  
 Com a tolva em posição de transporte assegure-se do correcto posicionamento do trinco.

33

Antes de abandonar o veículo coloque a tolva na posição de transporte.

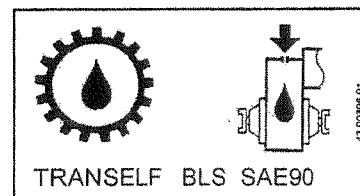
34

**Perigo!**  
 É proibido permanecer na zona de trabalho da máquina.

35

Conduzir sempre com a plataforma na posição baixa.

36



37

43.00396.01

Tabla 2.2 - 52  
 Planche  
 Bill  
 Tafel

PLACAS  
 PLAQUES  
 PLATES  
 SCHILDER

Página 2 de 2  
 Page  
 Page  
 Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination Benennung	Cant. Qté. Qty. Quantität
Bild-Nr.	Teil Nr.		
32	43.02187.03	Placa adhesiva indicadora (alemán)	1
33	02.00771.04	Placa adhesiva indicadora (portugués)	1
34	02.00773.04	Placa adhesiva indicadora (portugués)	1
35	14.00775.04	Placa adhesiva indicadora (portugués)	2
36	46.01361.04	Placa adhesiva indicadora (portugués)	1
37	43.00396.01	Placa ad. indicadora aceite hidr. Compen	1

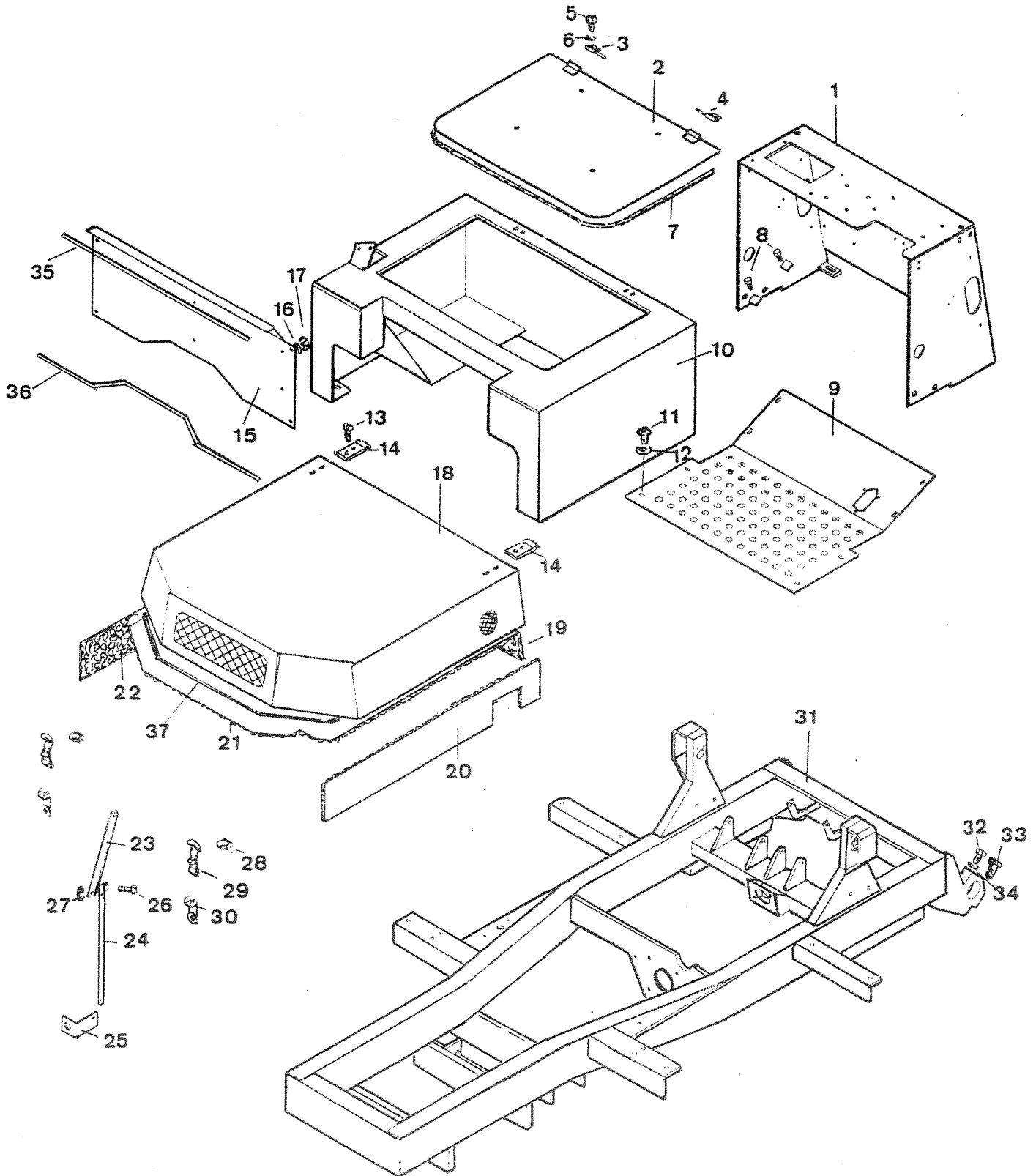




Tabla	3.1 - 52	BASTIDOR Y PROTECTORES	Página 1 de 2
Planche		CHASSIS ET PROTECTEURS	Page
Bill		CHASSIS AND PROTECTORS	Page
Tafel		FAHRGESTELL UND SCHÜTZER	Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination Benennung	Cant. Qté. Qty. Quantität
Bild-Nr.	Teil Nr.		
1	43.10870.01	Soporte tablier	1
2	43.40779.03	Tapa	1
3	43.50512.01	Bisagra izquierda	1
4	43.50512.02	Bisagra derecha	1
5	603.06015.86	Tornillo	4
6	101.06000.66	Arandela	4
7	43.40543.01	Perfil goma	4
8	603.12025.86	Tornillo	4
9	43.00776.12	Plancha piso	1
10	43.41778.02	Protector	1
11	618.08020.86	Tornillo	1
12	58.07781.00	Suplemento tornillo	1
13	618.08025.86	Tornillo	1
14	43.10734.00	Soporte	4
15	43.40890.01	Protector asiento	4
16	105.08000.66	Tuerca	4
17	701.08000.86	Tapa	1
18	43.00781.22	Tapa	1
19	52.11006.00	Absorvente acústico	1
20	52.11005.00	Absorvente acústico	1
21	52.11004.00	Absorvente acústico	1
22	52.11007.00	Absorvente acústico	1
23	43.10234.00	Soporte tirante	1
24	43.10233.00	Tirante	1
25	43.10235.00	Soporte articulación	1
26	603.08020.86	Tornillo	4
27	711.08000.66	Tuerca	2
28	01.07243.00	Cierre	2
29	01.07242.00	Tirante	2
30	43.00785.04	Soporte	2

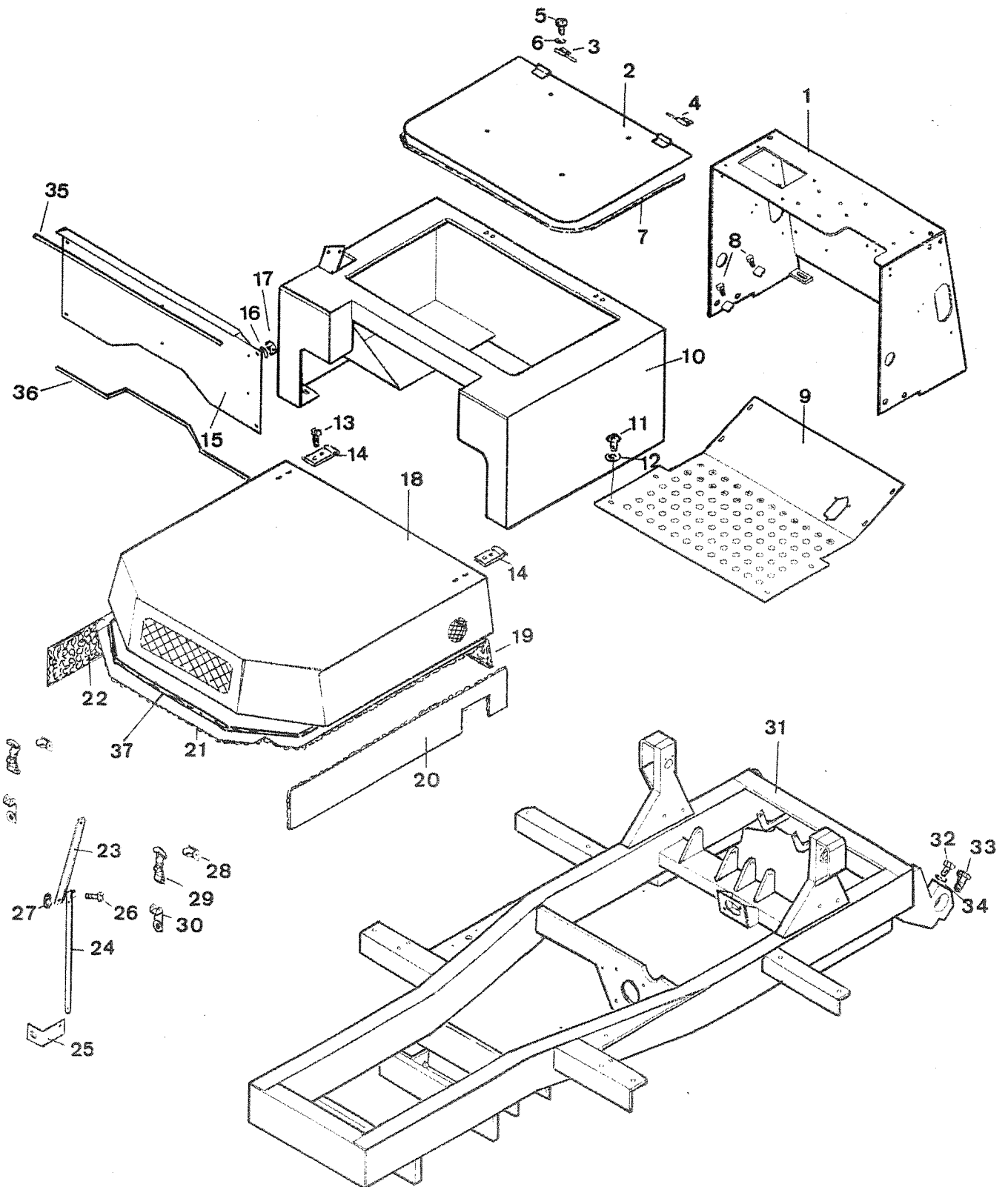




Tabla 3.1 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

BASTIDOR Y PROTECTORES  
CHASSIS ET PROTECTEURS  
CHASSIS AND PROTECTORS  
FAHRGESTELL UND SCHÜTZER

Página 2 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
31	43.40800.04	Bastidor	1
32	604.12060.86	Tornillo	1
33	604.12080.80	Tornillo	1
34	105.12000.66	Arandela	2
35	43.10927.00	Perfil goma	1
36	58.19542.00	Perfil goma	1
37	43.10926.00	Perfil goma tapa motor	1

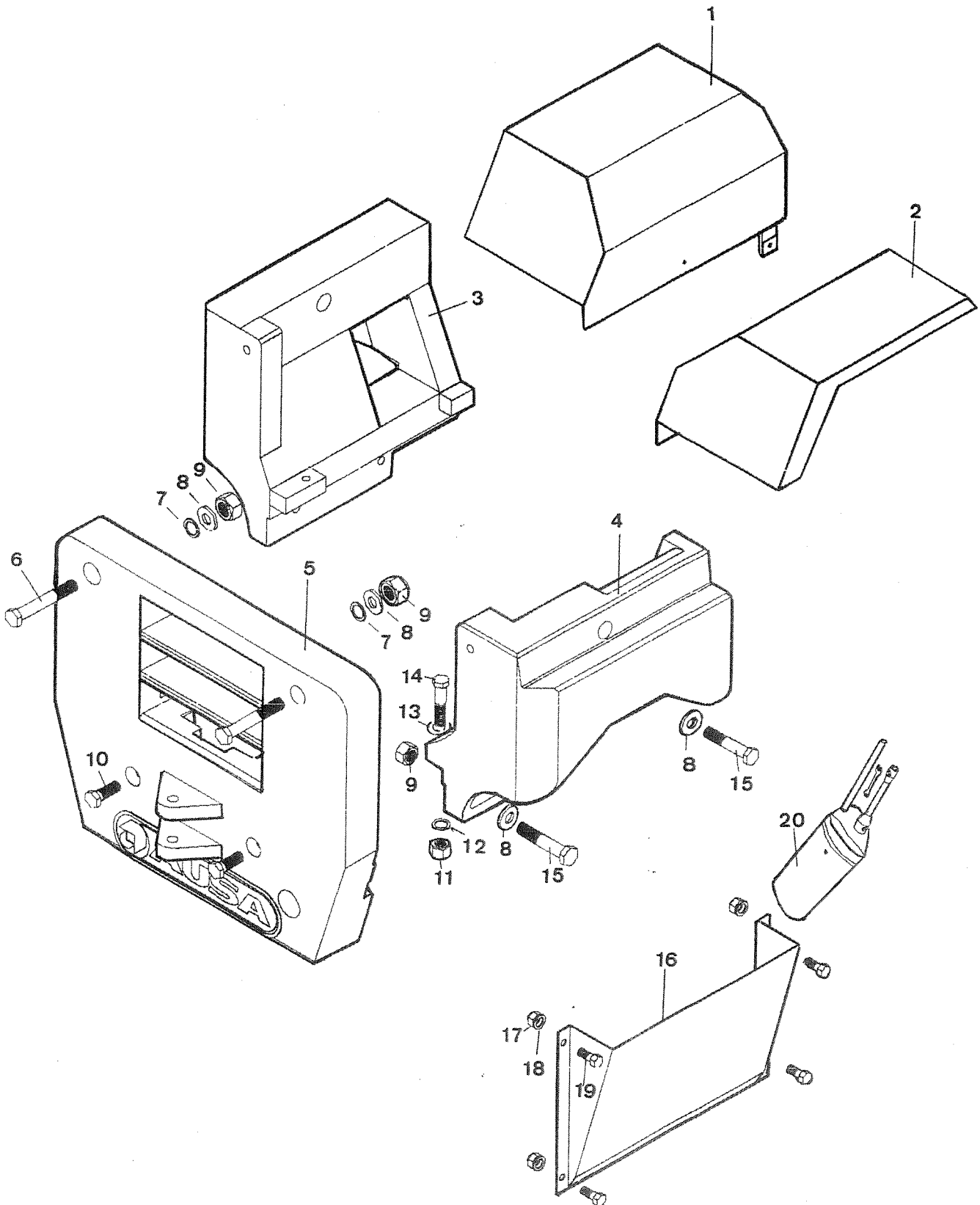




Tabla 3.2 - 52

CONTRAPESO

Página 1 de 1

Planche

CONTREPOIDS

Page

Bill

COUNTERWEIGHT

Page

Tafel

GEGENGEWICHT

Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00772.11	Guardabarros izquierdo	1
2	43.00770.11	Guardabarros derecho	1
3	43.00951.01	Contrapeso izquierdo	1
4	43.00950.01	Contrapeso derecho	1
5	43.00952.02	Contrapeso posterior	1
6	604.20140.86	Tornillo	2
7	105.20000.66	Arandela	6
8	15.00561.00	Arandela	6
9	701.20000.66	Tuerca	6
10	604.20065.86	Tornillo	2
11	701.18000.86	Tuerca	4
12	105.18000.66	Arandela	4
13	101.18000.66	Arandela	4
14	604.18090.86	Tornillo	4
15	604.20110.86	Tornillo	4
16	43.10985.00	Caja herramientas	1
17	701.08000.66	Tuerca	4
18	105.08000.66	Arandela	4
19	630.08020.86	Tornillo	4
20	01.00036.02	Conjunto bolsa herramientas	1

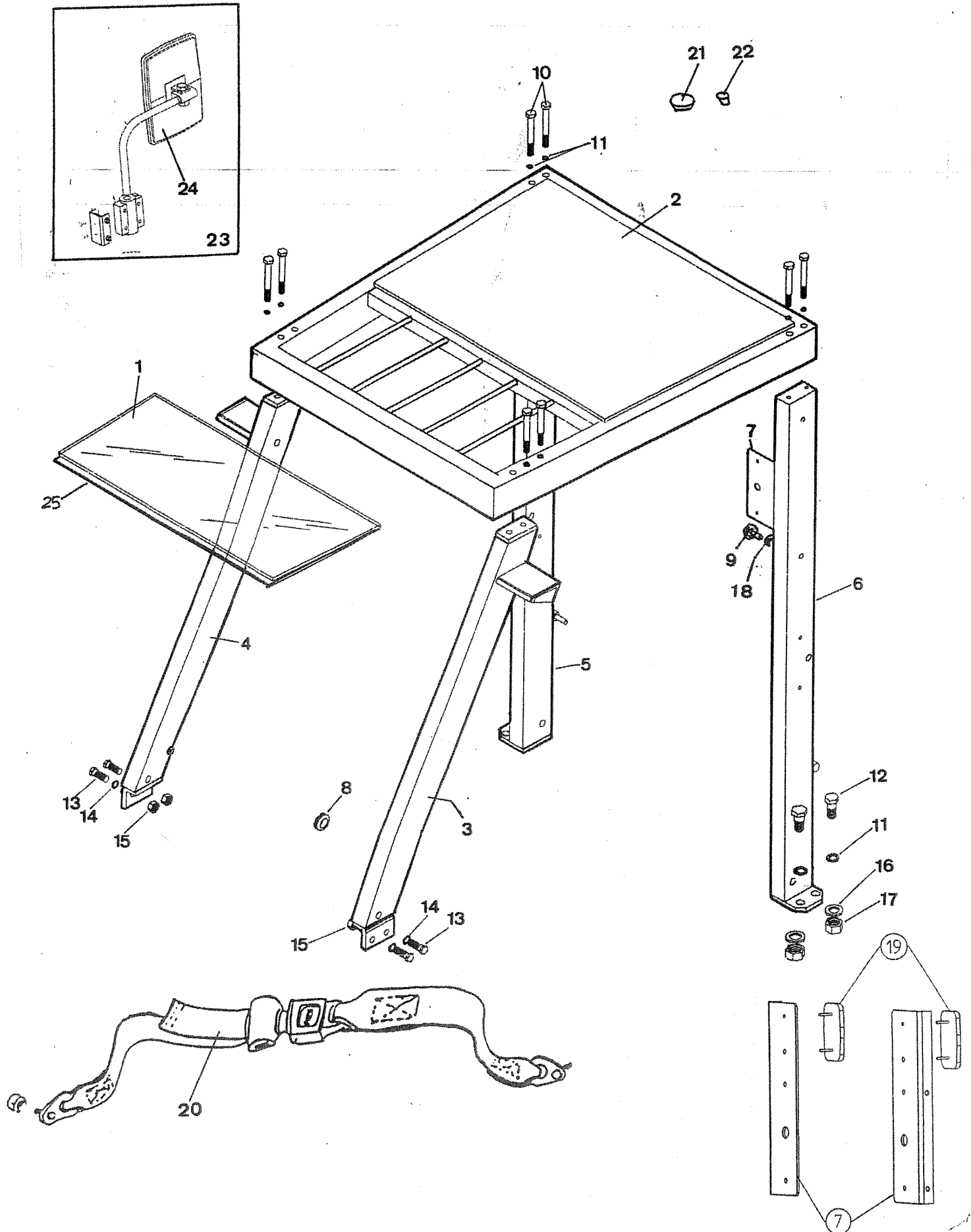




Tabla 3.3 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

PROTECTOR CONDUCTOR  
PROTECTEUR CONDUCTEUR  
DRIVER PROTECTOR  
FAHRERSCHÜTZER

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination Benennung	Cant. Qté. Qty. Quantität
Bild-Nr.	Teil Nr.		
1	43.00891.29	Protector conductor	1
2	43.00891.10	Marco techo protector	1
3	43.00892.40	Montante delantero izquierdo	1
4	43.00892.41	Montante delantero derecho	1
5	43.00894.51	Montante techo protector derecho	1
6	43.00894.50	Montante techo protector izquierdo	1
7	45.01113.01	Soporte luces derecho	1
7	45.01113.02	Soporte luces izquierdo	1
8	16.01155.00	Pasacables	6
9	603.06015.86	Tornillo	4
10	604.12100.86	Tornillo	8
11	101.12000.66	Arandela	4
12	604.12045.86	Tornillo	4
13	604.14035.86	Tornillo	4
14	105.14000.66	Arandela	4
15	701.14000.86	Tuerca	4
16	105.12000.66	Arandela	4
17	701.12000.86	Tuerca	4
18	112.06000.66	Arandela	3
19	14.40901.00	Catadióptrico	2
20	45.60002.01	Cinturón seguridad	1
21	02.23015.00	Tapón	1
22	02.23006.00	Tapón	3
23	09.11009.00	kit retrovisor	1
24	09.11003.00	Espejo	1
25	465.10000.00	Perfil	1







Tabla 3.4 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

ASIENTO  
SIEGE  
SEAT  
SITZ

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	43.00790.02	Conjunto asiento	1
2	603.08020.96	Tornillo	4

TABLA 3.5 - 52

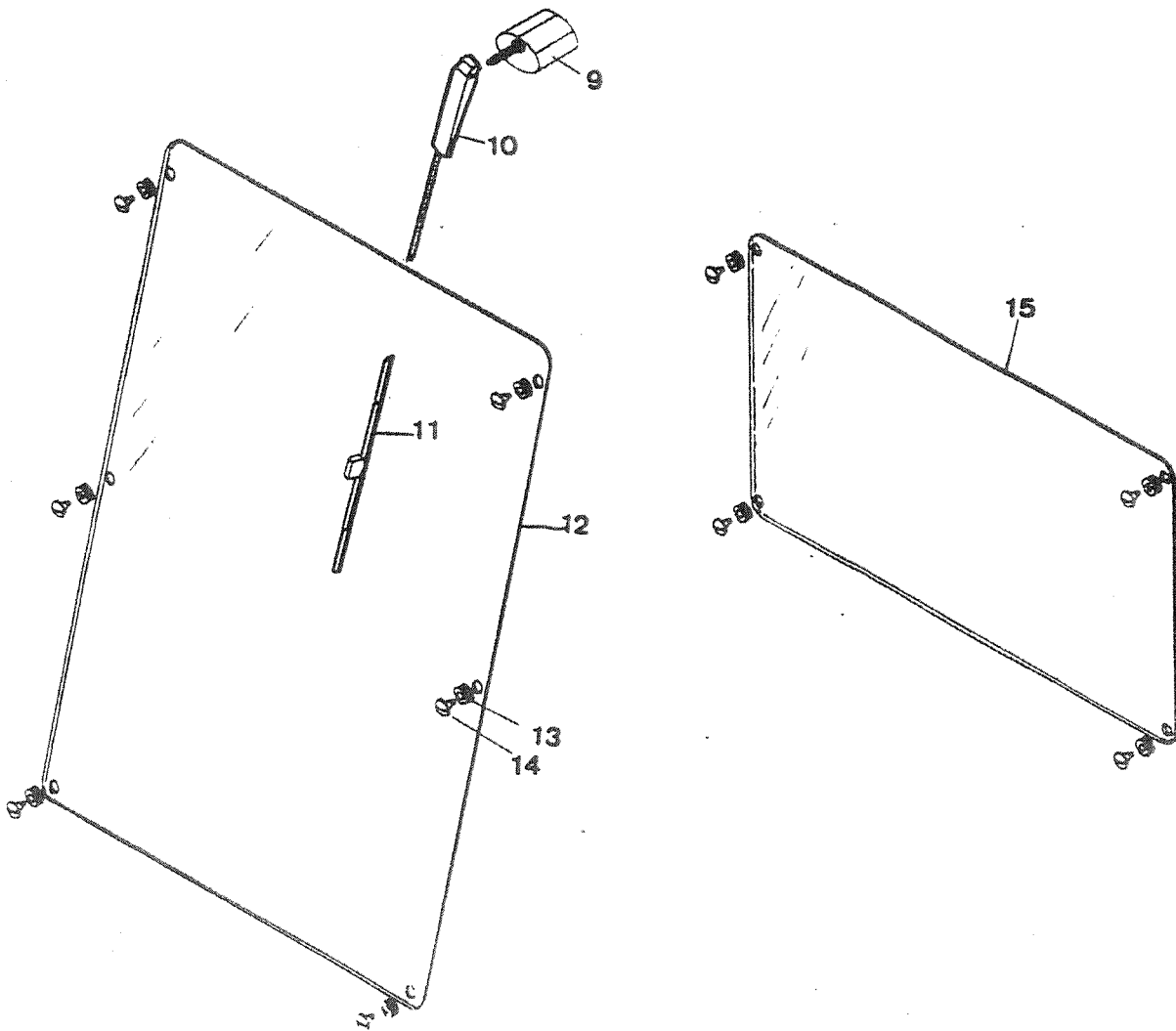
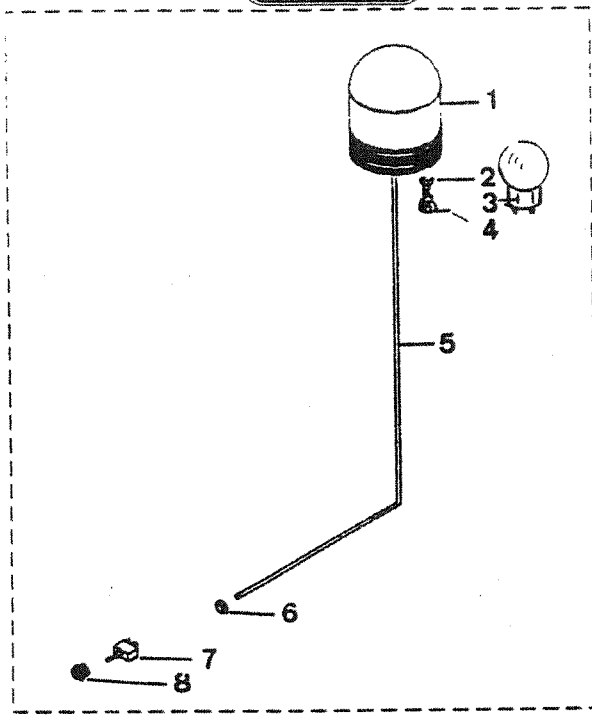




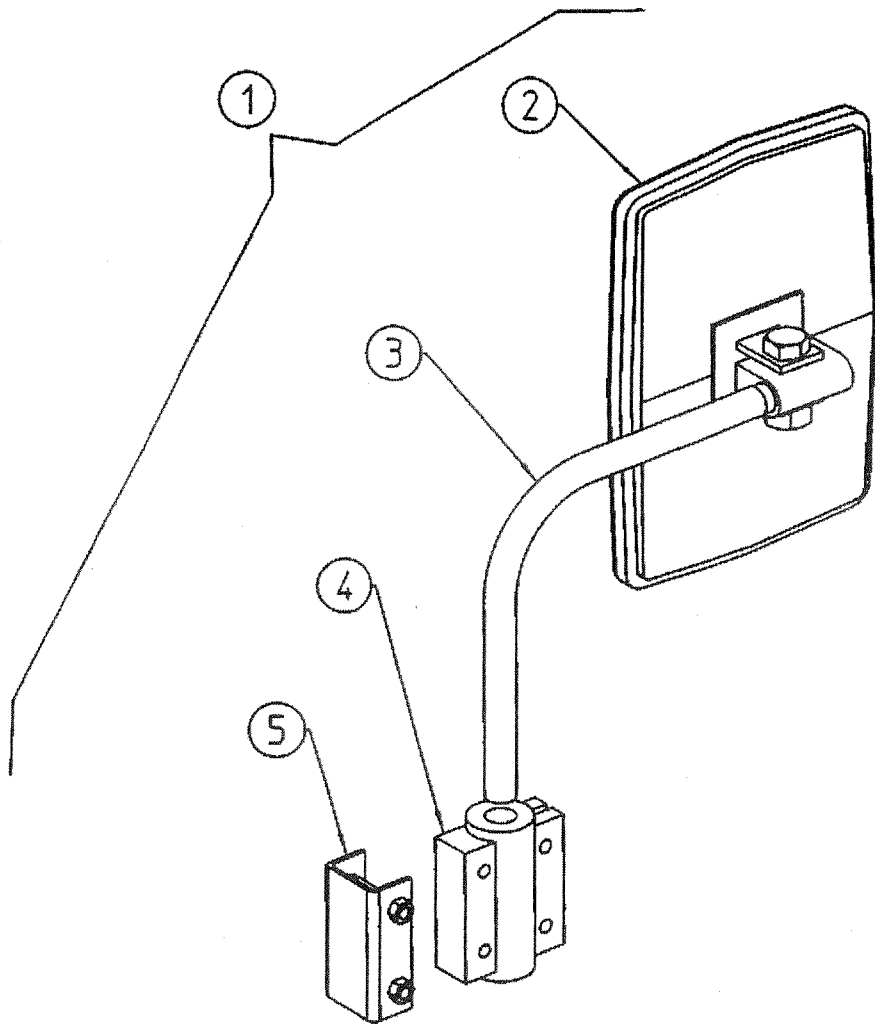
Tabla	3.5 - 52 14	FARO GIRATORIO	Página 1 de 1
Planche		GIROPHARE	Page
Bill		ROTATING BEACON	Page
Tafel		DREHSCHWEINWERFER	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	01.00922.00	Faro	1
2	601.06025.86	Tornillo	3
3	01.00923.00	Bombilla	1
4	711.06000.66	Tuerca	3
5	45.00927.00	Tramo cable	1
6	16.01155.00	Pasacables	2
7	43.50024.01	Interruptor	1
8	43.50025.00	Capuchón	1

#### CONJUNTO PARABRISAS

9	46.00843.00	Motor limpiaparabrisas	1
10	46.00841.00	Brazo	1
11	46.00842.00	Escobilla	1
12	43.00942.10	Cristal parabrisas	1
13	16.00760.00	Casquillo	10
14	43.50941.00	Tornillo	10
15	43.00943.10	Cristal posterior	1

TABLA 3.6 - 52 14



vetrovisor.08.10099.00



Tabla 3.6 - 52 14  
Planche  
Bill  
Tafel

ESPEJO RETROVISOR  
MIRROIR RETROVISEUR  
REAR-VISION MIRROR  
RUCKSPIEGEL

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	09.11009.00	Conjunto espejo retrovisor	(1)
2	09.11013.00	Espejo	1
3	09.11010.00	Varilla	1
4	09.11011.00	Soporte	1
5	09.11012.00	Soporte	1

TABLA 4.1 - 52

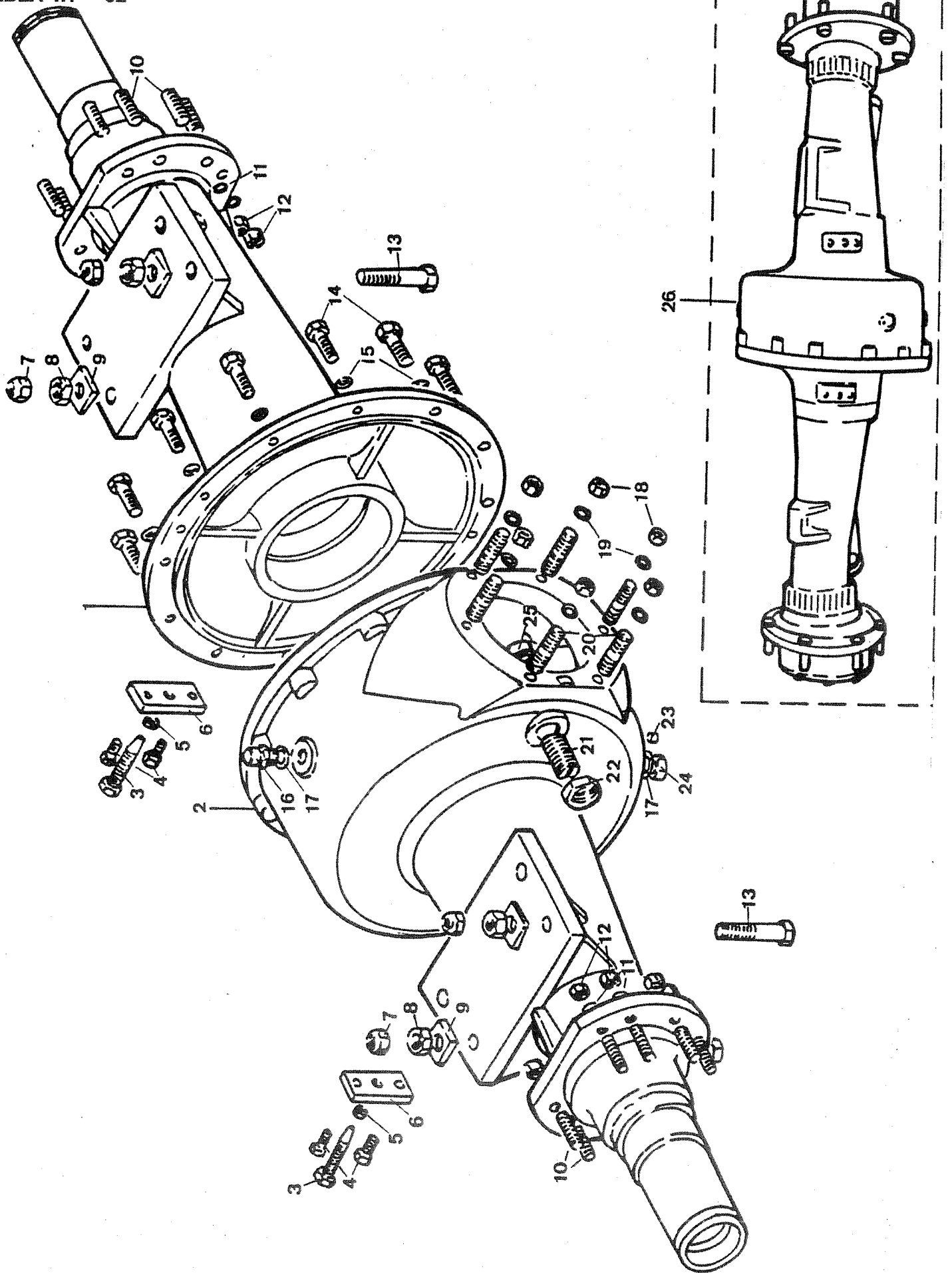
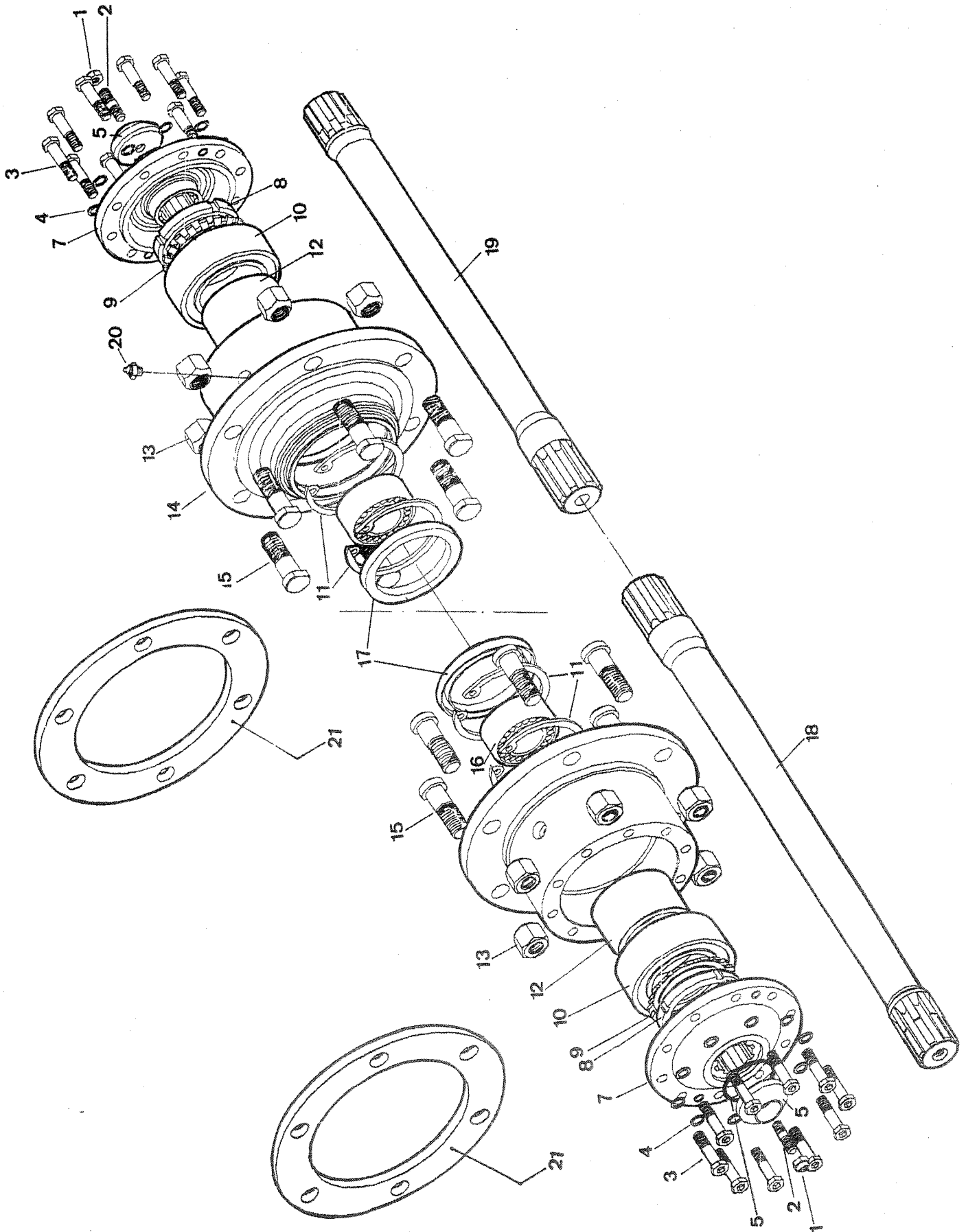




Tabla	4.1 - 52	CARCASA Y TROMPETAS	Página 1 de 1
Planche		CARTER ET AXES	Page
Bill		HOUSING AND AXLES	Page
Tafel		GEHÄUSE UND ÖLWANNE	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00422.00	Trompeta corta derecha	1
2	43.00423.00	Trompeta larga izquierda	1
3	15.00484.00	Tornillo seguro	2
4	603.08020.86	Tornillo	4
5	701.10000.86	Tuerca	2
6	15.00483.00	Tuerca	2
7	711.14000.66	Tuerca	4
8	701.14000.86	Tuerca	4
9	15.00750.00	Suplemento	4
10	15.00476.00	Espárrago	16
11	105.10000.66	Arandela	16
12	711.10000.66	Tuerca	16
13	604.14065.86	Tornillo	4
14	604.10035.86	Tornillo	12
15	105.10000.66	Arandela	12
16	52.00365.00	Tapón	1
17	107.14000.10	Arandela	3
18	701.12000.86	Tuerca	6
19	105.12000.66	Arandela	6
20	15.00357.00	Espárrago	6
21	15.00428.00	Tornillo reglaje	1
22	709.22000.66	Contratuerca	1
23	01.00335.00	Imán	1
24	10.00921.00	Tapón	1
25	15.00429.00	Tope	1
26	52.00400.32	Conjunto puente fijo <b>CVH20</b>	(1)
26	52.00400.40	Conjunto puente fijo <b>CH22</b>	(1)

TABLA 4.2 - 52





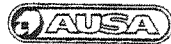


Tabla 4.2 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

PALIERES Y CUBOS  
ARBRES ET MOYEU  
SHAFTS AND HUBS  
RADACHSEN UND RADNABEN

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	711.10000.66	Tuerca	2
2	15.01034.00	Espárrago	2
3	604.10045.94	Tornillo	20
4	105.10000.66	Arandela	20
5	15.00451.00	Arandela	2
6	201.48003.50	Junta	2
7	15.00450.00	Plato	2
8	907.65012.00	Tuerca	2
9	906.65000.00	Arandela	2
*10	304.65038.00	Rodamiento	2
*11	905.10000.00	Anillo	4
*12	43.00449.00	Casquillo	2
13	15.00453.00	Tuerca	12
*14	52.00406.00	Conjunto cubo y rodamiento	(2)
14	52.00403.00	Conjunto cubo y tornillos	(2)
14	43.40448.00	Cubo	2
15	15.00452.00	Tornillo	12
15	43.00452.00	Tornillo	12
*16	321.70030.00	Rodamiento	2
*17	202.80100.50	Retén	2
18	15.00446.00	Palier corto	1
19	43.00445.00	Palier largo	1
20	901.08000.33	Engrasador	2
21	60.00743.00	Grueso separador (opcional Versión estrecha)	2

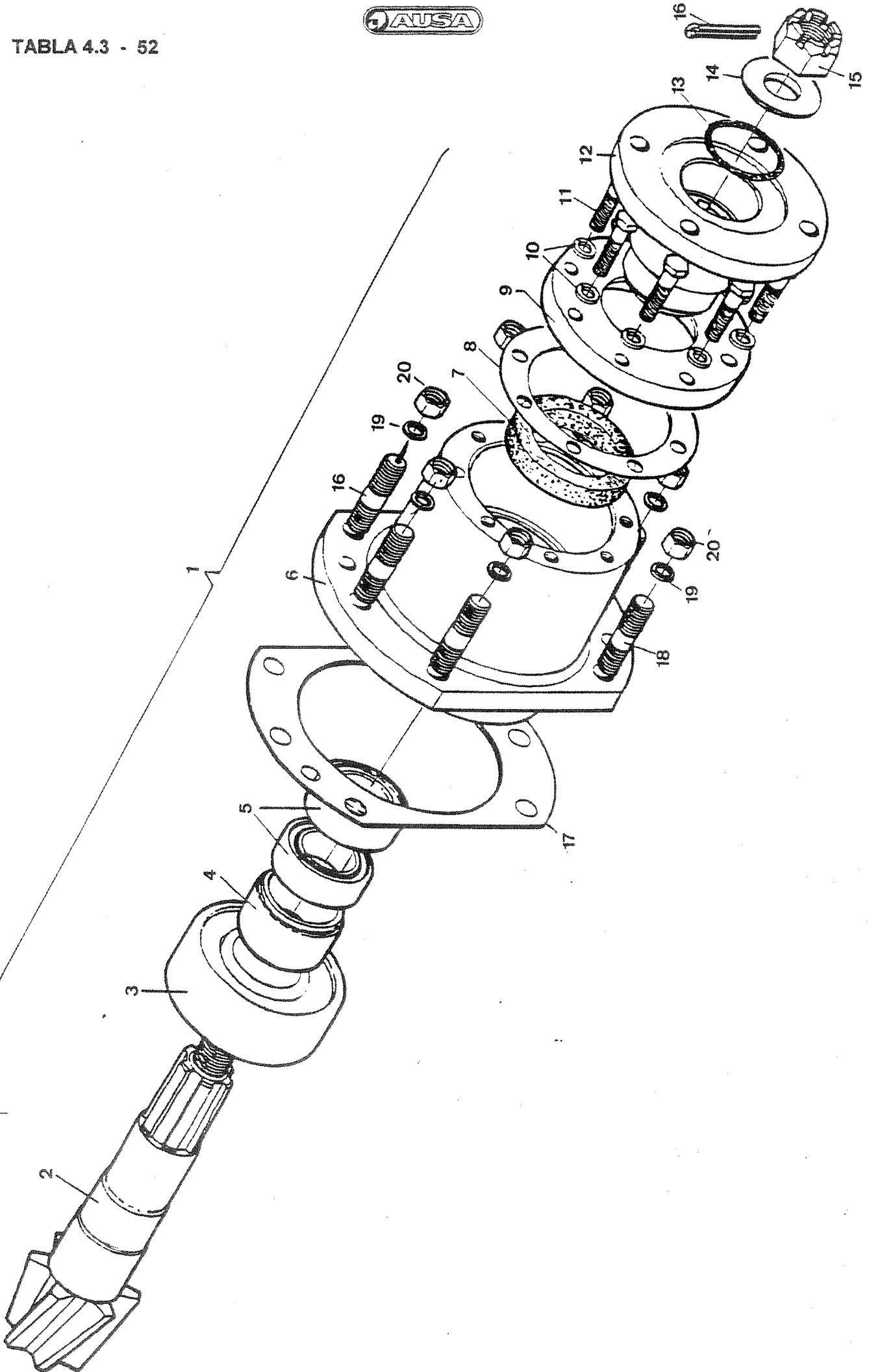




Tabla 4.3 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

SOPORTE PIÑÓN ATAQUE  
SUPPORT DU ENGRENAGE  
GEAR SUPPORT  
ANTRIEBSPIZZELLEGER

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00409.01	Conjunto piñón ataque, soporte y corona	(1)
2	43.40000.00	Piñón ataque y corona	(1)
3	323.40033.00	Rodamiento	1
4	43.00431.01	Anillo	1
5	307.35227.00	Rodamiento	2
6	43.00430.03	Soporte	1
7	202.50010.50	Retén	1
8	43.04302.00	Junta de reglaje	1
9	43.04301.00	Tapeta	1
10	105.08000.66	Arandela	8
11	603.08030.86	Tornillo	8
12	43.00433.00	Acoplamiento cardán	1
13	201.37003.50	Junta	1
14	15.00368.02	Arandela	1
15	710.20000.66	Tuerca	1
16	401.04040.60	Pasador	1
17	15.04342.00	Junta de reglaje de 0,2mm.	var.
17	15.04343.00	Junta de reglaje de 0,3mm.	var.
17	15.04344.00	Junta de reglajede 0,4mm.	var.
18	15.00357.00	Esparrago	6
19	105.12000.00	Arandela	6
20	701.12000.80	Tuerca	6

TABLA 4.4 - 52

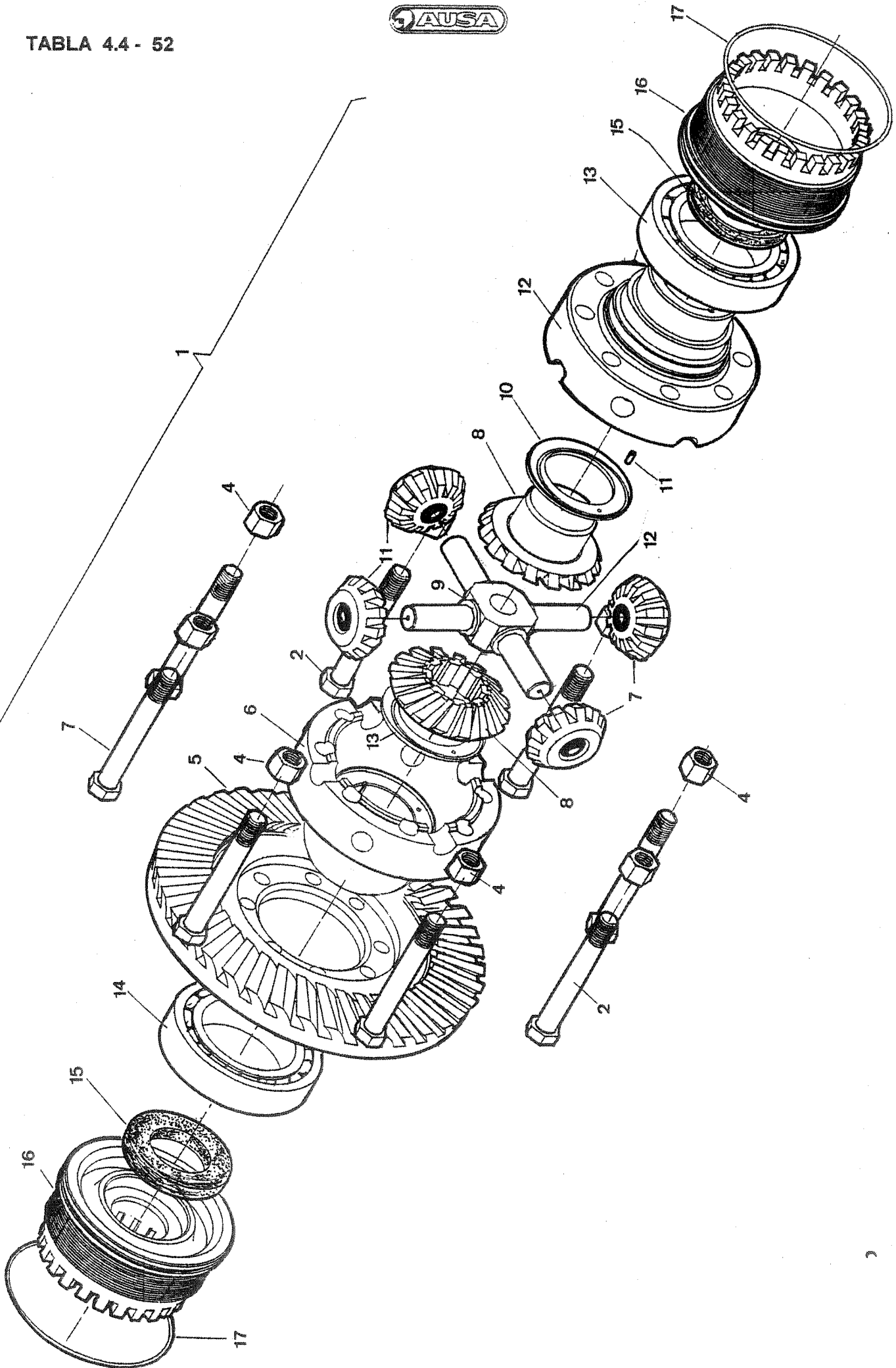
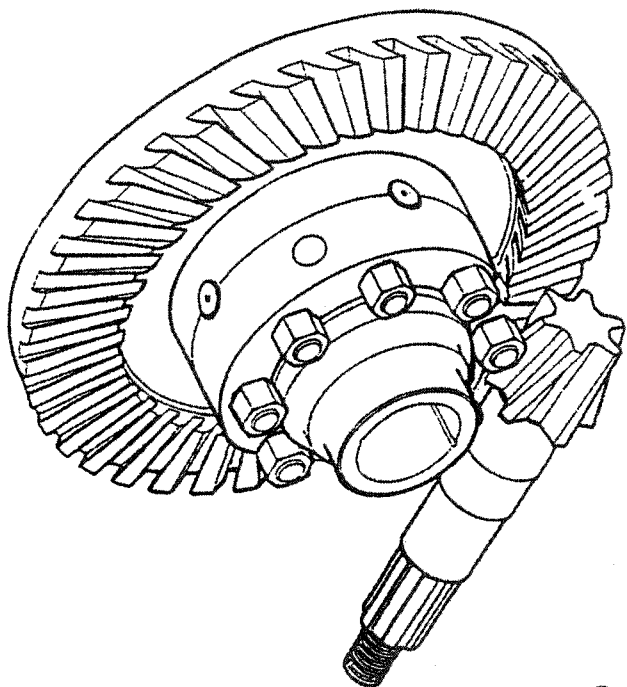




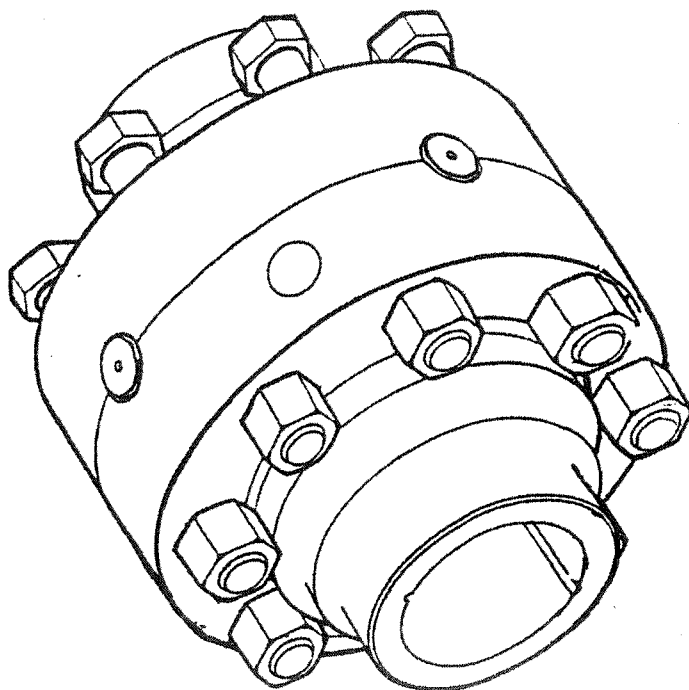
Tabla	4.4 - 52	CAJA DIFERENCIAL Y CORONA	Página 1 de 1
Planche		CARTER DIFFERENTIEL ET ENGRENAGE	Page
Bill		HOUSING AND AXLES	Page
Tafel		DIFERENTIALKÄFIG UND KRANK	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.04000.00	Conjunto diferencial con corona y piñón ataque	(1)
2	15.00418.00	Tornillo	8
3	15.00419.00	Prisionero (Nulo)	4
4	718.14000.00	Tuerca	8
5	43.40000.00	Corona y piñón ataque	1
6		Media caja diferencial	1
7	15.00415.01	Satélite	4
8	15.00416.01	Planetario	2
9	15.00414.00	Cruz satélite diferencial	1
10	15.00411.02	Arandela	2
11	403.03010.00	Pasador	2
12		Media caja diferencial	1
13	301.70024.00	Rodamiento	1
14	303.70024.00	Rodamiento	1
15	202.42010.50	Retén	2
16	15.00424.01	Tapeta	2
17	201.12025.50	Junta	2

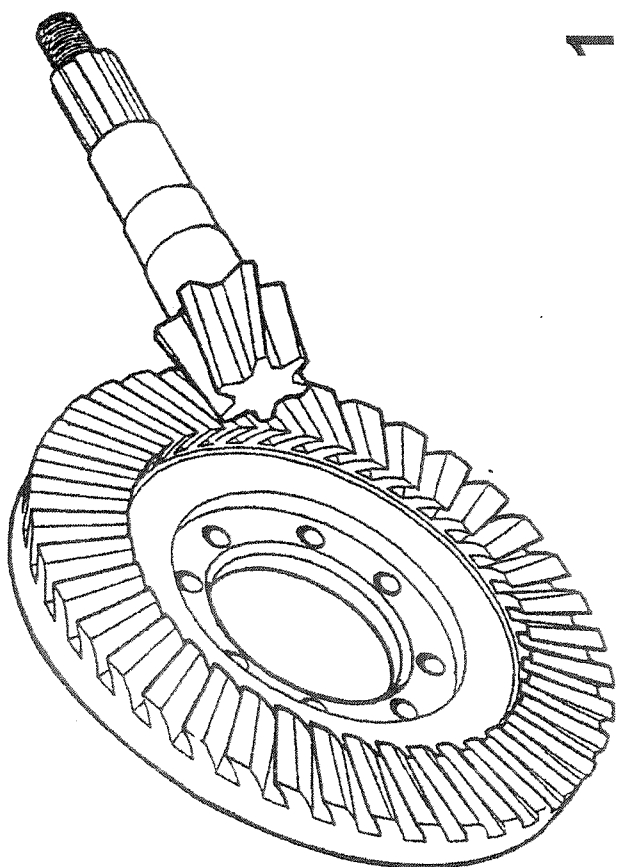
NOTA: Las medias caja diferencial se sirven juntas (Ver tabla 4.5)



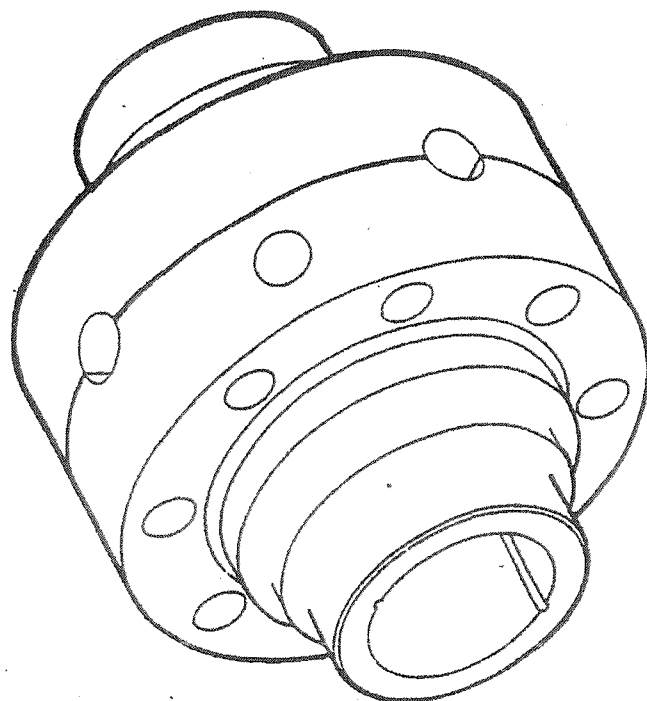
2



4



1



3



Tabla 4.5 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

GRUPOS DIFERENCIAL  
GROUPES DIFFERENTIEL  
DIFFERENTIAL ASSEMBLY  
DIFFERENTIALGETRIEBE

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.40000.00	Conjunto corona y piñón ataque	(1)
2	43.04000.00	Conjunto diferencial con corona y piñón ataque	(1)
3	15.04100.00	Conj. caja diferencial preparada	(1)
4	15.41000.00	Conj. caja diferencial sin corona y piñón ataque	(1)

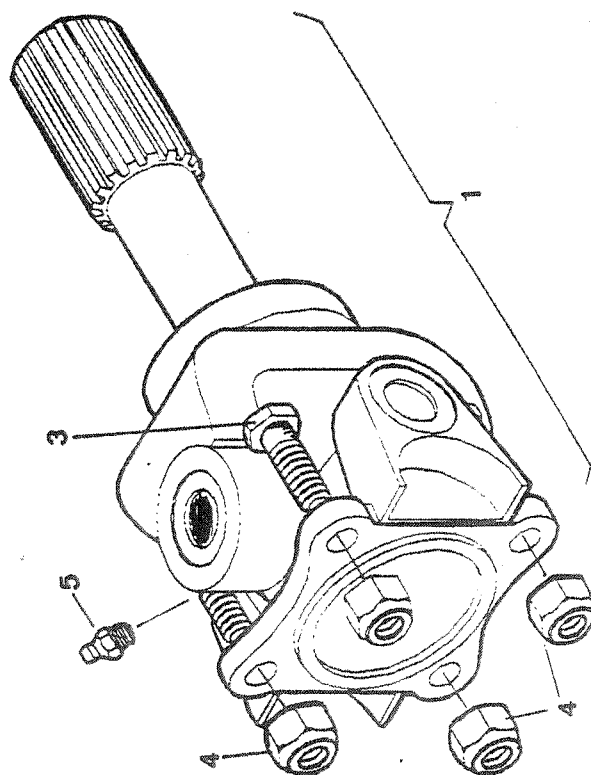
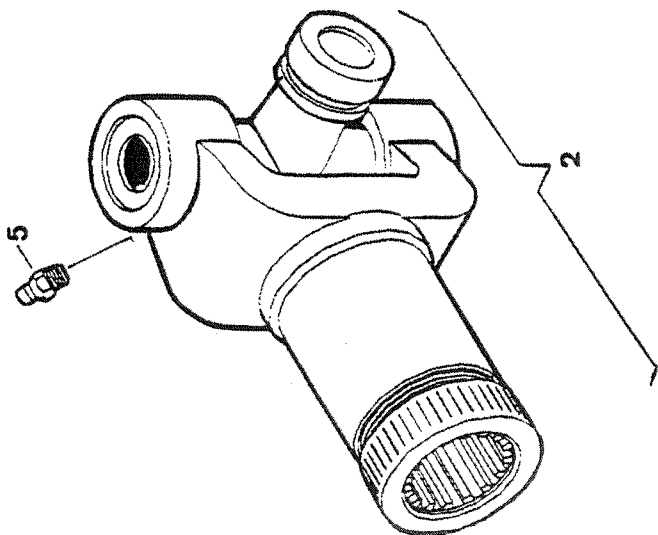






Tabla 4.6 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

JUNTA CARDÁN  
JOINTE CARDAN  
UNIVERSAL DRIVE JOINT  
KARDANGELENK

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	43.00582.01	Junta eje lado puente (CVH20)	(1)
1	43.00481.21	Junta eje lado puente (CH22)	(1)
2	15.04812.00	Junta hembra lado reductor (CVH20)	(1)
2	15.04812.01	Junta hembra lado reductor (CH22)	(1)
3	15.00457.02	Tomillo	4
4	722.11000.80	Tuerca	4
5	901.08000.33	Engrasador	1

TABLA 4.7 - 52

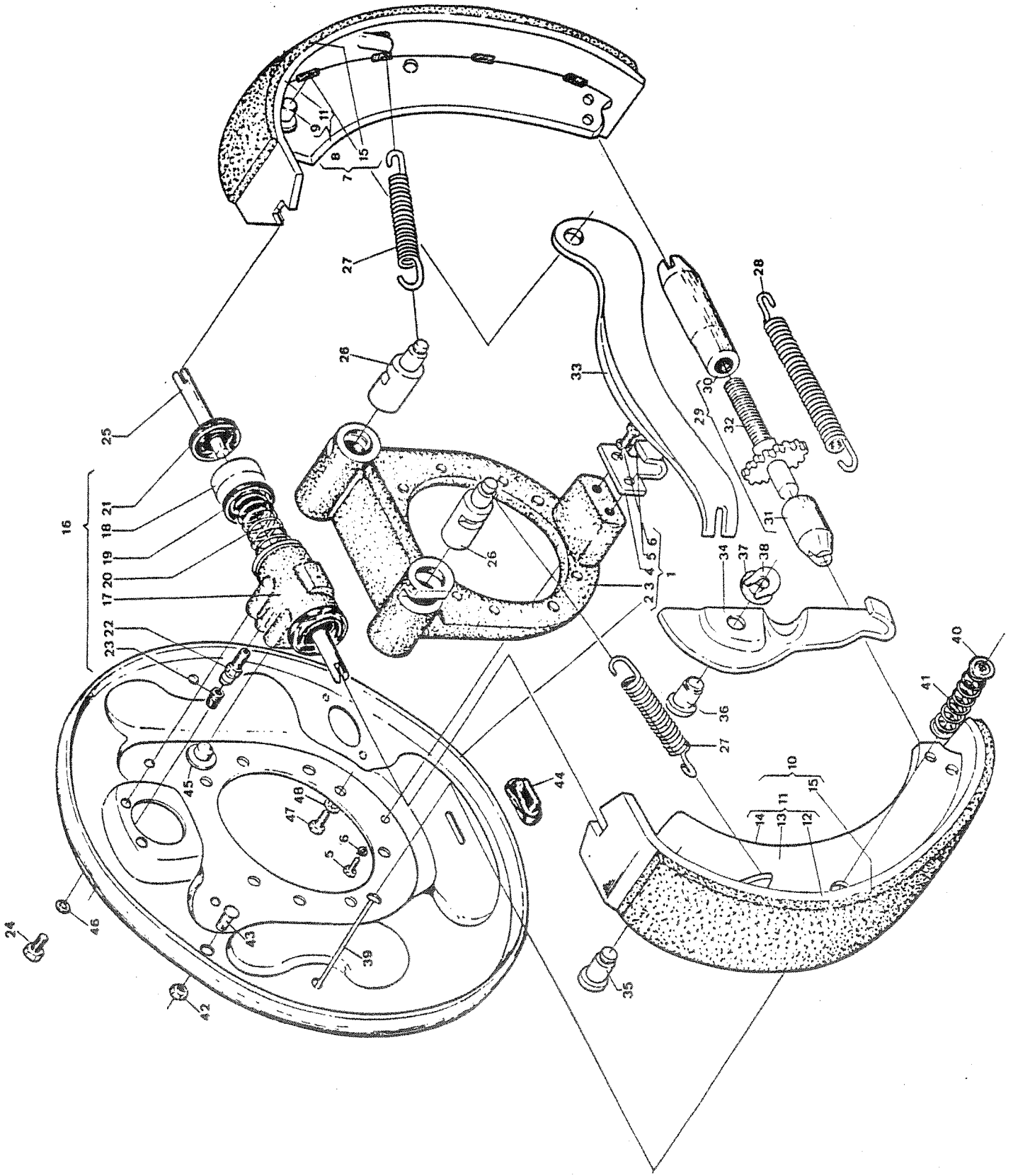




Tabla 4.7 52  
Planche  
Bill  
Tafel

FRENO DE TAMBOR (CH22)  
FREIN DE TYMPAN  
DRUM BRAKE  
BREMSENTROMMEL

Página 1 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
	43.00408.01	Conjunto freno derecho	(1)
	43.00407.01	Conjunto freno izquierdo	(1)
1	43.00408.20	Conjunto plato con elementos fijos derecho	1
1	43.00407.20	Conjunto plato con elementos fijos izquierdo	1
2	43.00408.21	Plato derecho	1
2	43.00407.21	Plato izquierdo	1
3	43.00408.22	Soporte	1
4	45.00408.23	Guía	1
5	43.00408.24	Tornillo	5
6	45.00408.25	Arandela	5
7	43.00408.26	Conjunto zapatas primaria derecho	(1)
7	43.00407.26	Conjunto zapatas primaria izquierdo	(1)
8	43.00408.27	Nervio y pista soldado derecho	(1)
8	43.00407.27	Nervio y pista soldado izquierdo	2
9	43.00408.28	Pitón zapatas	1
10	43.00408.29	Conjunto zapatas secundaria derecho	2
10	43.00407.29	Conjunto zapatas secundaria izquierdo	2
11	43.00408.30	Nervio y pista soldado derecho	2
11	43.00407.30	Nervio y pista soldado izquierdo	2
12	43.00408.31	Nervio zapata	2
13	43.00408.32	Pista zapatas	2
14	43.00408.33	Refuerzo de zapatas	2
15	43.00408.34	Forro zapatas	2
16	43.00408.35	Conjunto cilindro freno derecho	(1)
16	43.00407.35	Conjunto cilindro freno izquierdo	(1)
17	43.00408.36	Cuerpo cilindro freno derecho	1
17	43.00407.36	Cuerpo cilindro freno izquierdo	1
18	43.00408.37	Pistón	2
19	43.00408.38	Capelas	2
20	43.00408.39	Muelle	1
21	43.00408.40	Guardapolvo	2
22	43.00408.41	Tornillo	1

TABLA 4.7 - 52

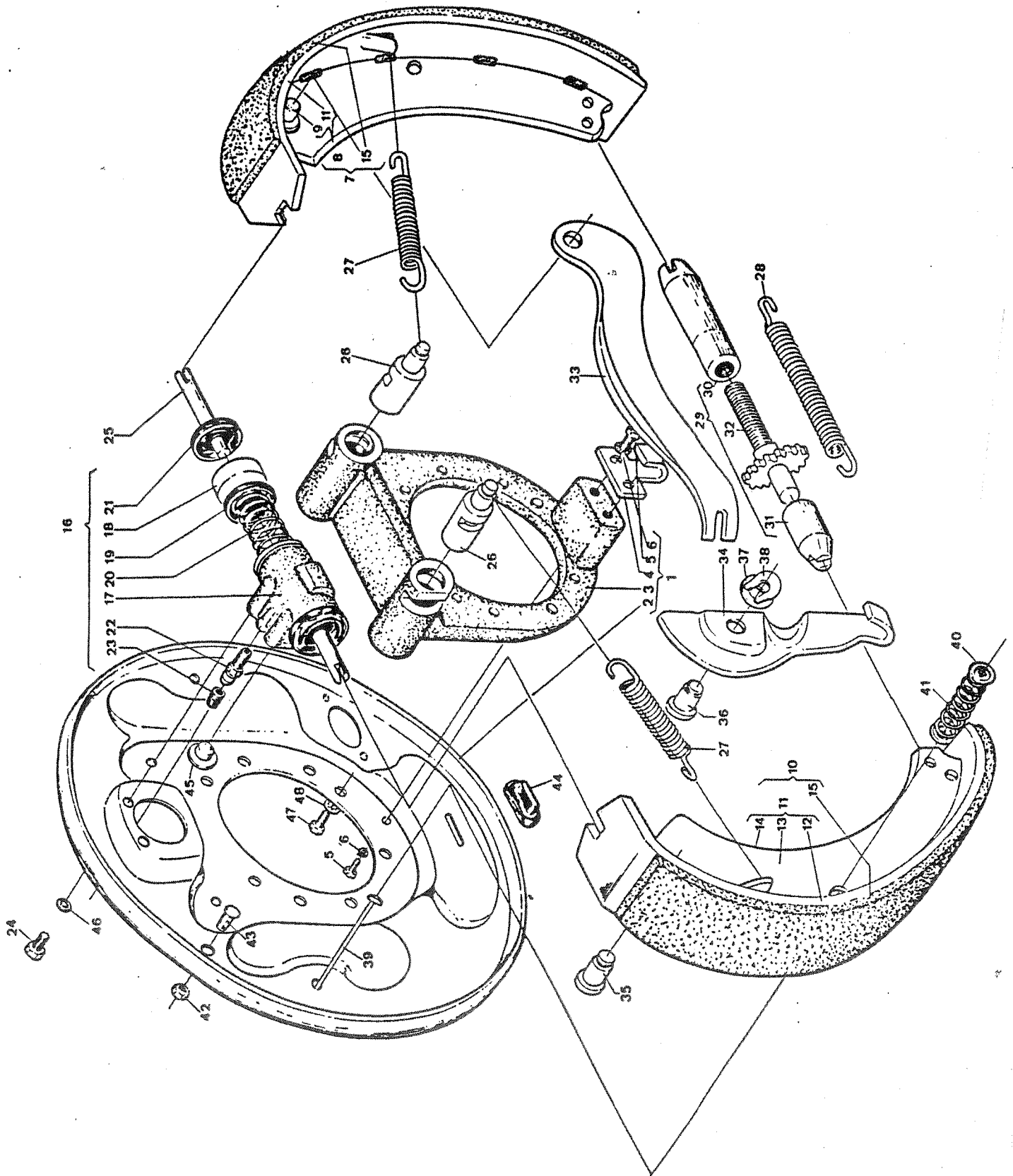




Tabla	4.7 52	FRENO DE TAMBOR (CH22)	Página 2 de 2
Planche		FREIN DE TYMPAN	Page
Bill		DRUM BRAKE	Page
Tafel		BREMSENTROMMEL	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
23	45.00408.41	Tapón	1
24	43.00408.42	Tornillo	2
25	43.00408.43	Empujador	2
26	43.00408.44	Tope	2
27	43.00408.45	Muelle	2
28	43.00408.46	Muelle	1
29	43.00408.47	Conjunto cilindro tensor	1
30	43.00408.48	Cuerpo	1
31	43.00408.49	Cabeza	1
32	43.00408.50	Vástago	1
33	43.00408.51	Tirante D	1
33	43.00407.51	Tirante I	1
34	43.00408.52	Palanca D	1
34	43.00407.52	Palanca I	1
35	43.00408.53	Eje (zapata)	1
36	43.00408.54	Eje (palanca)	1
37	45.00408.53	Arandela	3
38	45.00408.54	Clip	3
39	43.00408.56	Vástago	2
40	45.00408.56	Disco	4
41	45.00408.57	Muelle	2
42	45.00408.58	Tornillo	2
43	45.00408.59	Tuerca	2
44	45.00408.60	Tapón	1
45	45.00408.61	Protector	1
46	45.00408.62	Arandela	2
47	604.10045.86	Tornillo	16
48	105.10000.66	Arandela	16

TABLA 5.1 - 52

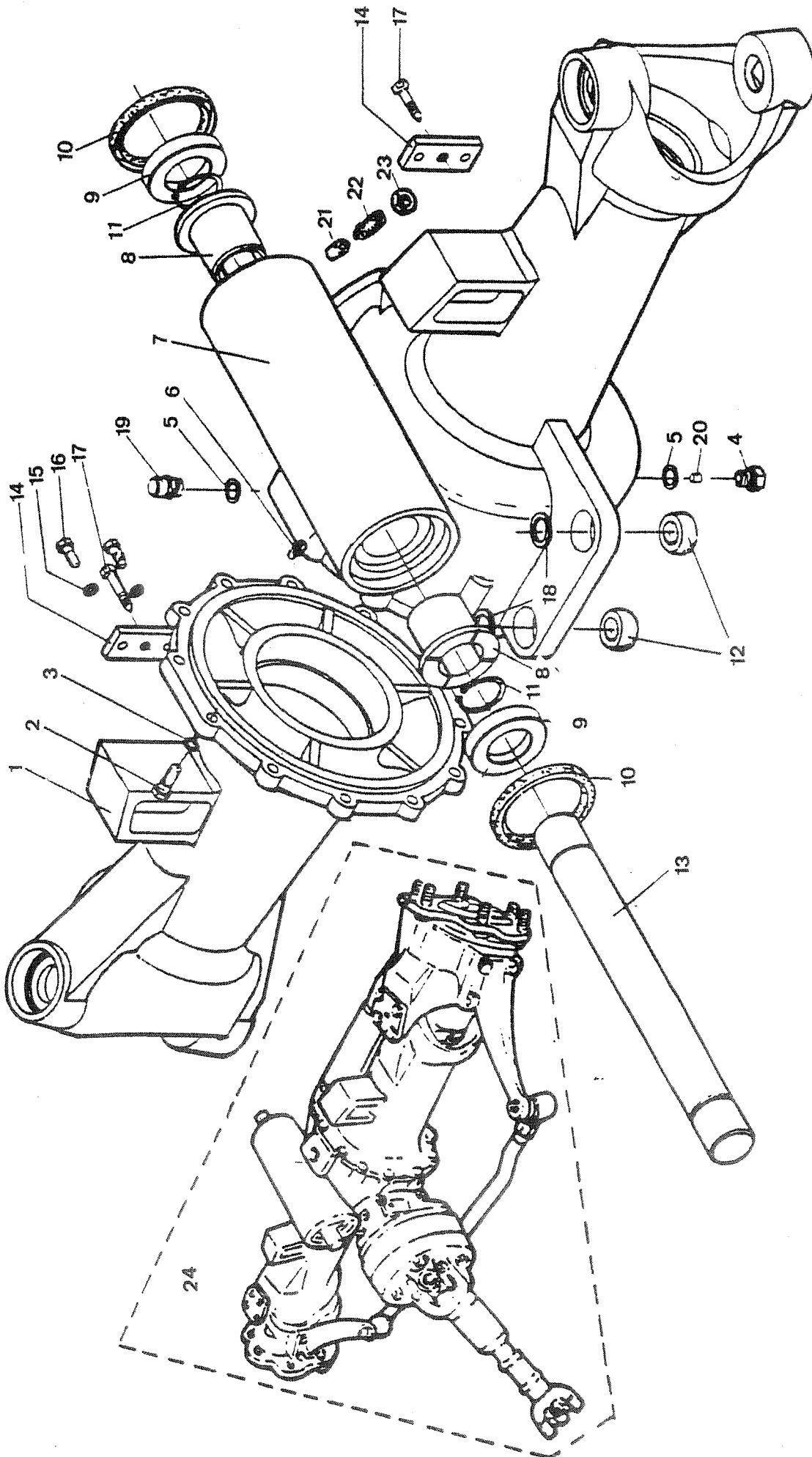




Tabla	5.1 - 52	CARCASA Y TROMPETAS (CVH20)	Página 1 de 1
Planche		CARTER ET AXES	Page
Bill		HOUSING AND AXLES	Page
Tafel		GEHÄUSE UND ÖLWANNE	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00523.02	Trompeta corta	1
2	603.10025.96	Tornillo	12
3	105.10000.66	Arandela	12
4	10.00921.00	Tapón de aceite	2
5	107.14000.10	Arandela	3
6	901.08000.33	Engrasador	3
7	43.00522.02	Trompeta larga	1
8	31.00316.00	Casquillo	2
9	31.00321.01	Anillo	2
10	202.70010.50	Retén	2
11	904.40000.00	Anillo	2
12	913.20012.00	Rótula	2
13	58.00637.00	Eje	1
14	15.00483.00	Platina	2
15	105.08000.66	Arandela	4
16	603.08020.86	Tornillo	4
17	15.00484.00	Tornillo	2
18	10.00684.00	Arandela	4
19	52.00365.00	Tapón	1
20	01.00335.00	Imán	1
21	15.00429.00	Tope	1
22	15.00428.00	Tornillo	1
23	709.22000.66	Contratuerca	1
24	52.00500.32	Conjunto puente posterior directriz	(1)

TABLA 5.2 - 52

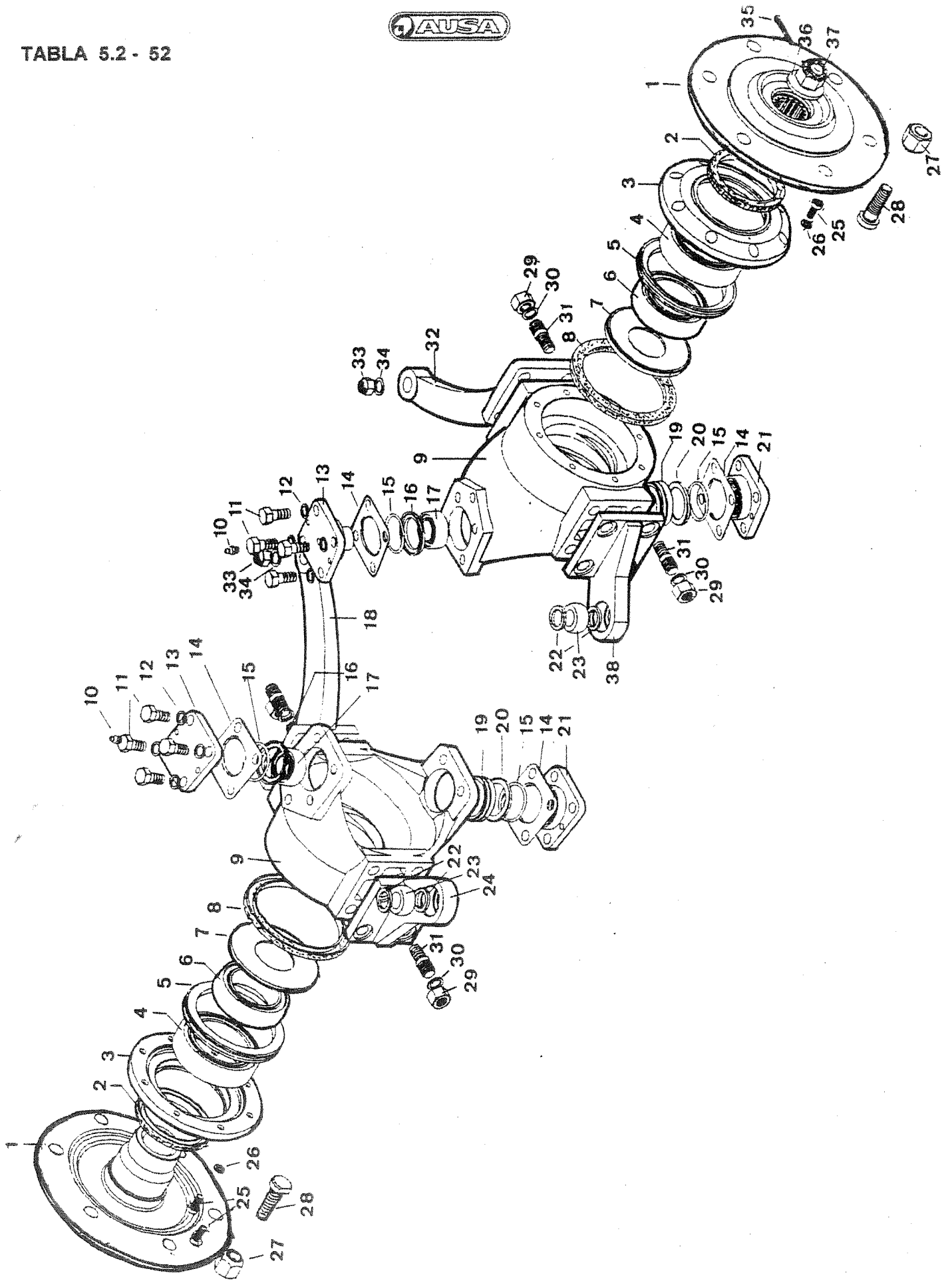






Tabla	5.2 - 52	CUBOS (CVH20)	Página 1 de 2
Planche		MOYEU	Page
Bill		HUBS	Page
Tafel		RADNABEN	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00545.04	Cubo	2
2	202.08510.50	Retén	2
3	15.00544.03	Tapa fijación cubo	2
4	307.70026.00	Rodamiento	2
5	43.00565.01	Aro intermedio	2
6	307.60024.00	Rodamiento	2
7	43.00562.03	Arandela	2
8	202.11008.50	Retén	2
9	43.00563.03	Horquilla	2
10	901.08000.33	Engrasador	4
11	15.00568.00	Tornillo	16
12	105.12000.66	Arandela	16
13	15.00567.00	Soporte	2
14	15.05653.00	Arandela 0.3 mm	var.
14	15.05654.00	Arandela 0.4 mm	var.
15	201.41003.50	Arandela	4
16	15.00564.00	Arandela	2
17	307.25016.00	Rodamiento	2
18	43.55400.05	Brazo virador	1
19	925.28016.00	Rótula	2
20	43.00564.00	Arandela	2
21	15.00567.01	Soporte rótula	2
22	10.00684.00	Arandela	4
23	913.20012.00	Rótula	2
24	43.00566.03	Palanca mando	1
25	601.08020.86	Tornillo	16
26	105.08000.66	Arandela	16
27	15.00453.00	Tuerca	12
28	15.00452.00	Tornillo	12
29	01.01308.00	Tuerca	16

TABLA 5.2 - 52

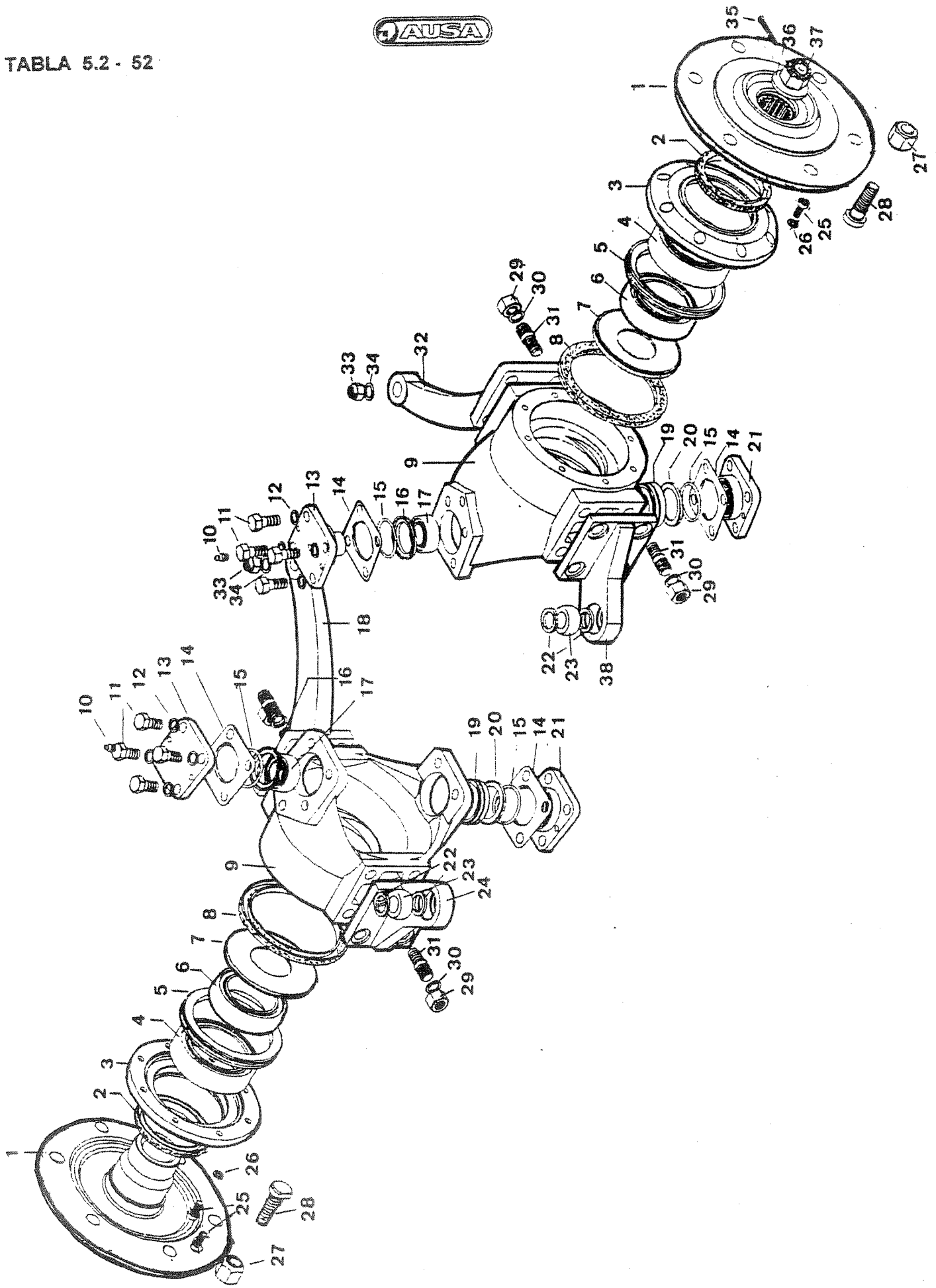




Tabla 5.2 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

CUBOS (CVH20)  
MOYEU  
HUBS  
RADNABEN

Página 2 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
30	105.14000.66	Arandela	16
31	00.00587.00	Espárrago	16
32	43.55400.04	Brazo virador	1
33	711.14000.66	Tuerca	2
34	101.14000.66	Arandela	2
35	401.04050.60	Pasador	2
36	43.00549.00	Arandela	2
37	711.22022.66	Tuerca	2
38	43.00567.03	Palanca mando	1

TABLA 5.3 - 52

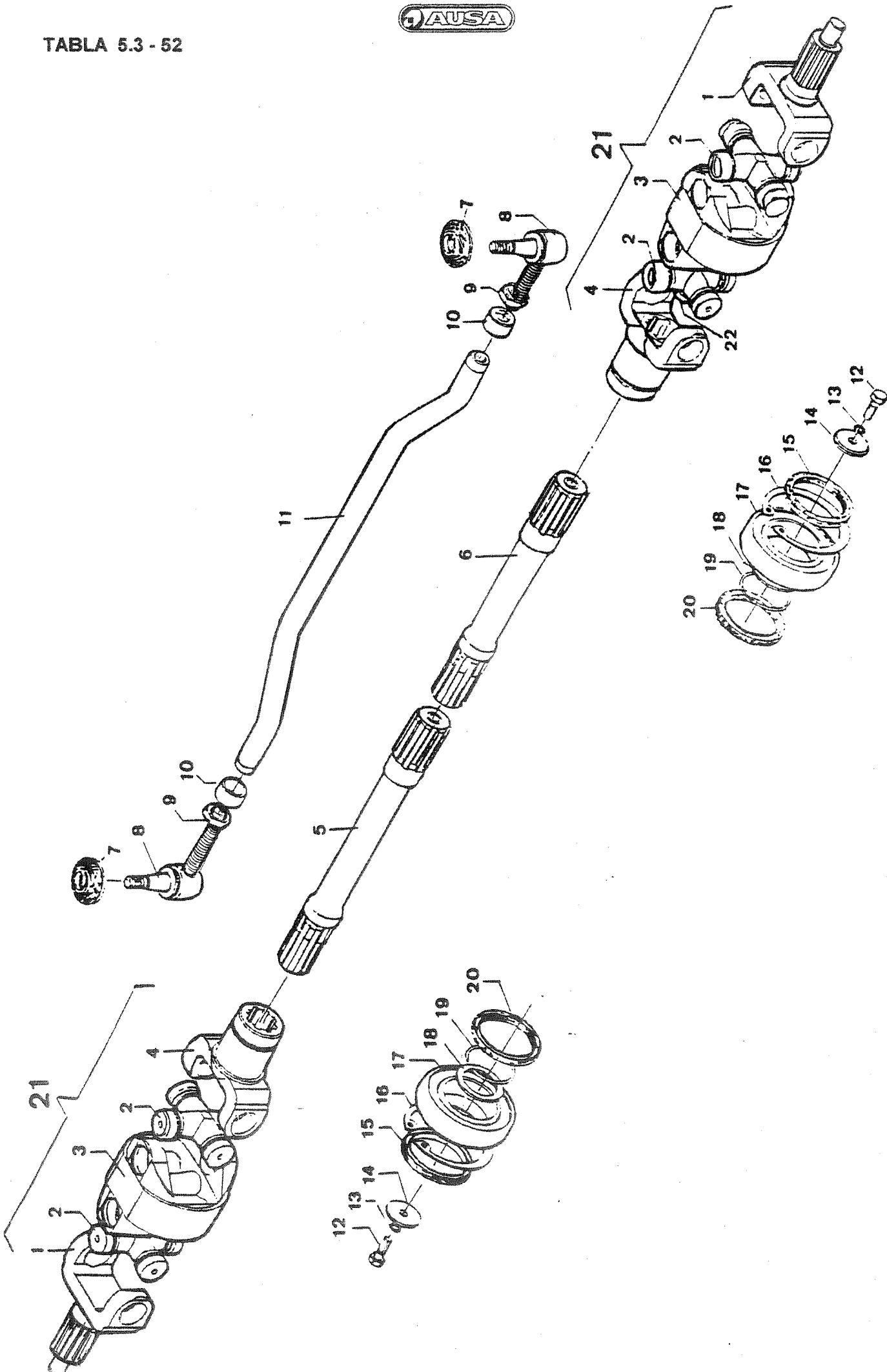




Tabla 5.3 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

PALIERES (CVH20)  
PALIERS  
SHAFTS  
RADACHSEN

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00560.05	Horquilla mando rueda	2
2	15.00555.02	Conjunto cruz palier	4
3	43.00561.02	Junta doble	2
4	43.00558.03	Horquilla unión palier	2
5	43.00556.02	Palier corto	1
6	43.00557.02	Palier largo	1
7	15.10180.00	Goma con anillo	2
8	15.01017.00	Rótula	2
9	709.18000.66	Contratuerca	2
10	15.01015.00	Casquillo	2
11	43.00568.11	Barra	1
12	603.10030.86	Tornillo	2
13	105.10000.66	Arandela	2
14	43.00559.00	Arandela	2
15	202.68008.50	Retén	2
16	905.85000.00	Anillo	2
17	326.68025.30	Rodamiento	2
18	325.60045.00	Anillo	2
19	911.60000.00	Anillo	2
20	202.58010.50	Retén	2
21	51.05110.00	Conjunto horquilla y cruceta	2
22	15.00554.00	Grueso reglaje	var.

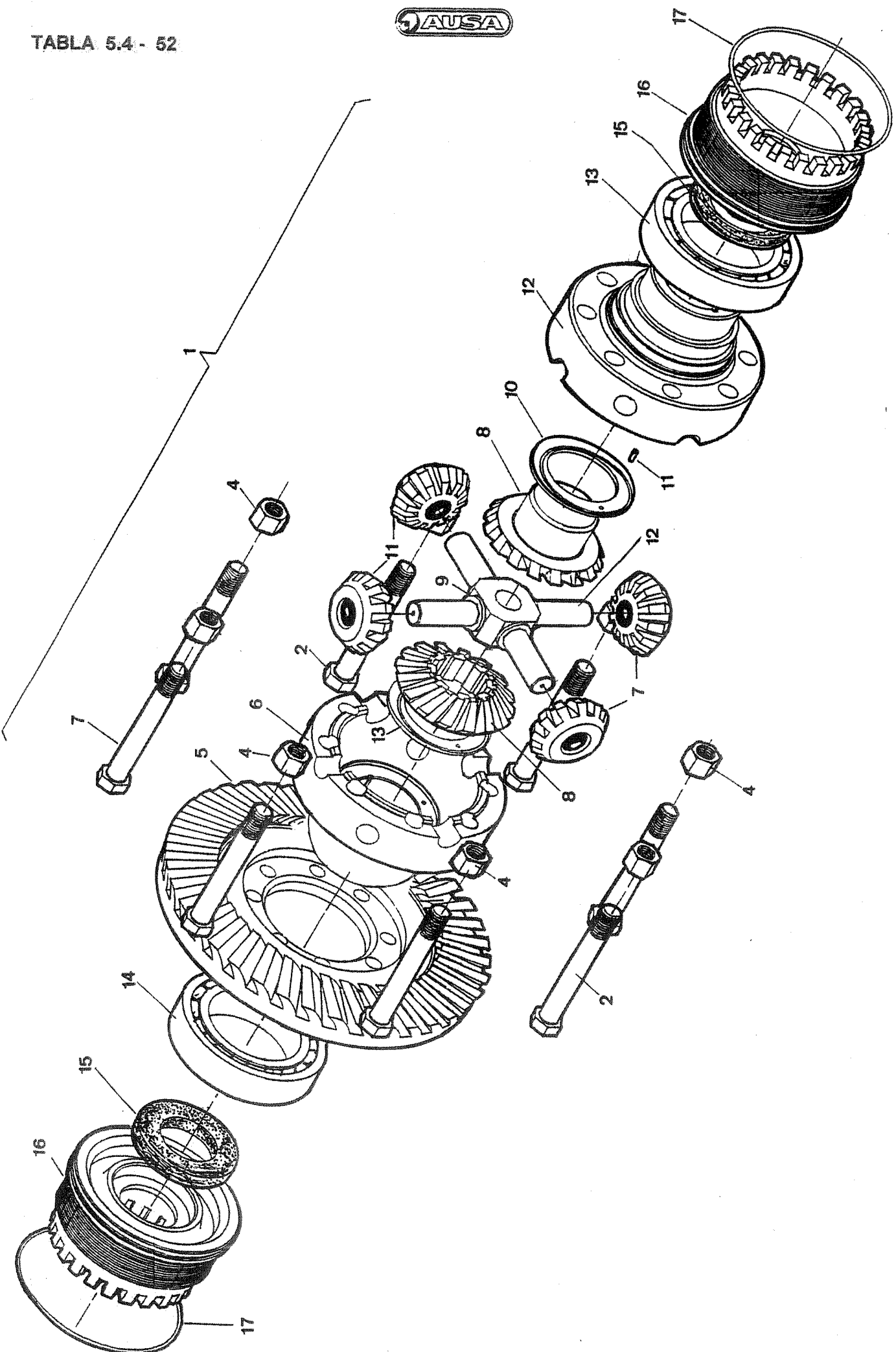
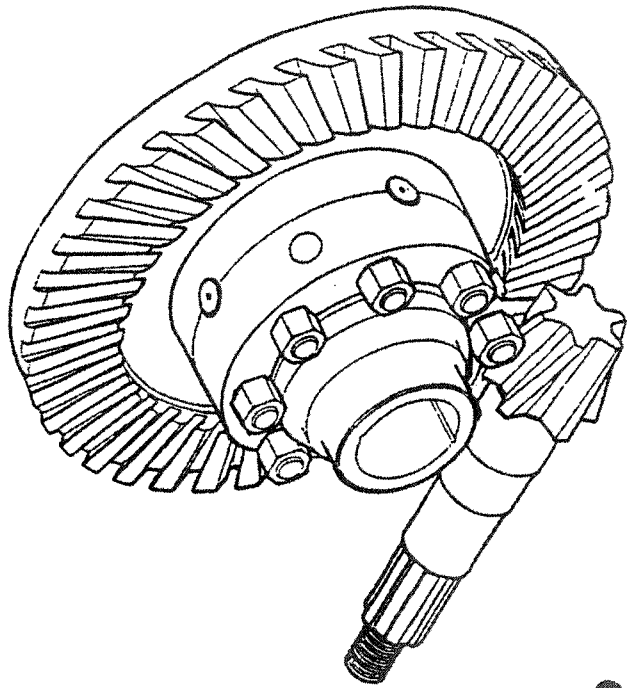




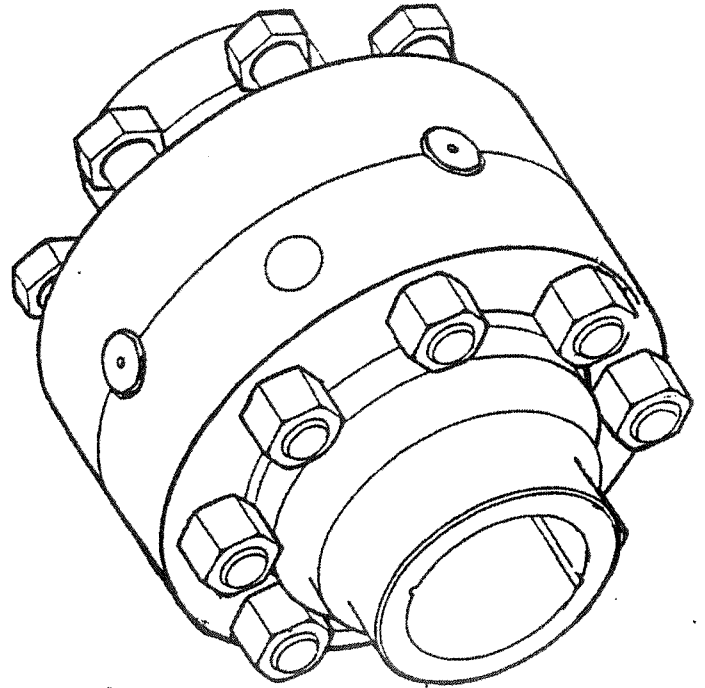
Tabla 5.4 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

CAJA DIFERENCIAL Y CORONA (CVH20) Página 1 de 1  
CARTER DIFFERENTIAL ET ENGRENAGE Page  
DIFFERENTIAL HOUSING AND GEAR Page  
DIFFERENTIALKÄFIG UND KRANZ Seite

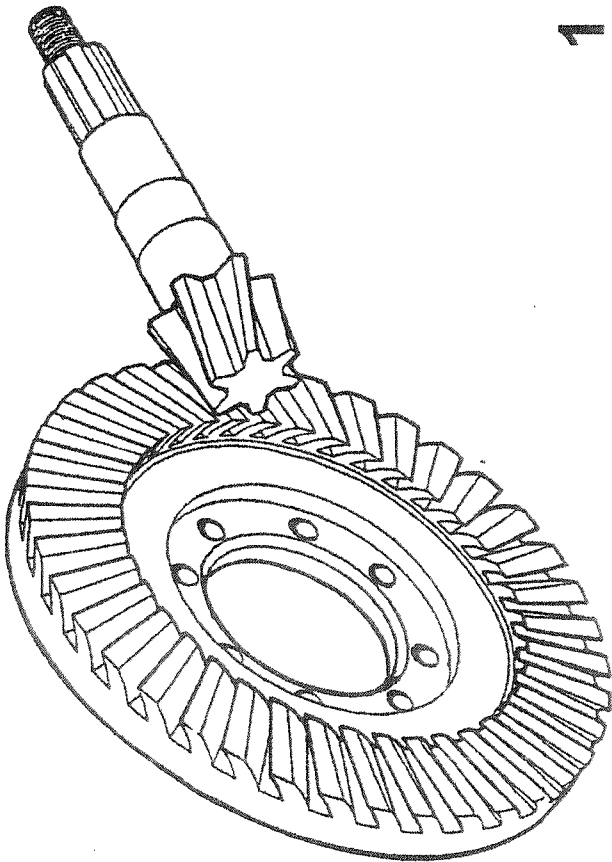
Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.05000.10	Conj. diferencial con corona y piñón ataque	(1)
2	15.00418.00	Tornillo	8
3	15.00419.00	Prisionero (Nulo)	4
4	718.14000.00	Tuerca	8
5	43.50000.10	Corona y piñón ataque	1
6		Media caja	1
7	15.00415.01	Satélite	4
8	15.00416.01	Planetario	2
9	15.00414.00	Cruz satélite	1
10	15.00411.02	Arandela	2
11	403.03010.00	Pasador	2
12		Media caja	1
13	301.70024.00	Rodamiento	2
14	202.42010.50	Retén	2
15	15.00424.01	Tapeta	2
16	201.12025.50	Junta	2



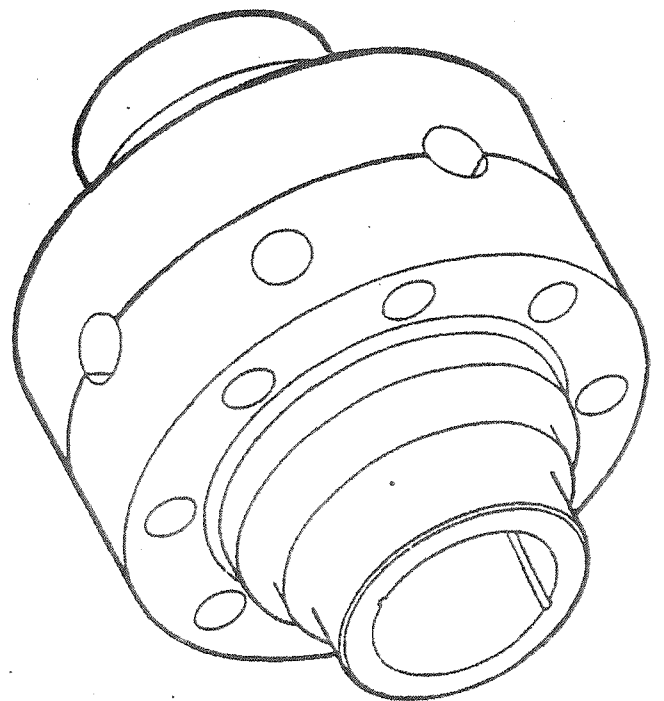
2



4



1



3





Tabla 5.5 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

GRUPOS DIFERENCIAL (CVH20)  
GROUPES DIFFERENTIEL  
DIFFERENTIAL ASSEMBLY  
DIFFERENTIALGETRIEBE

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.50000.10	Conjunto corona y piñón ataque	(1)
2	43.05000.10	Conj. diferencial con corona y piñón ataque	(1)
3	15.04100.00	Conjunto caja diferencial preparada	(1)
4	15.41000.00	Conj. caja diferencial sin corona y piñón ataque	(1)

TABLA 5.6 - 52

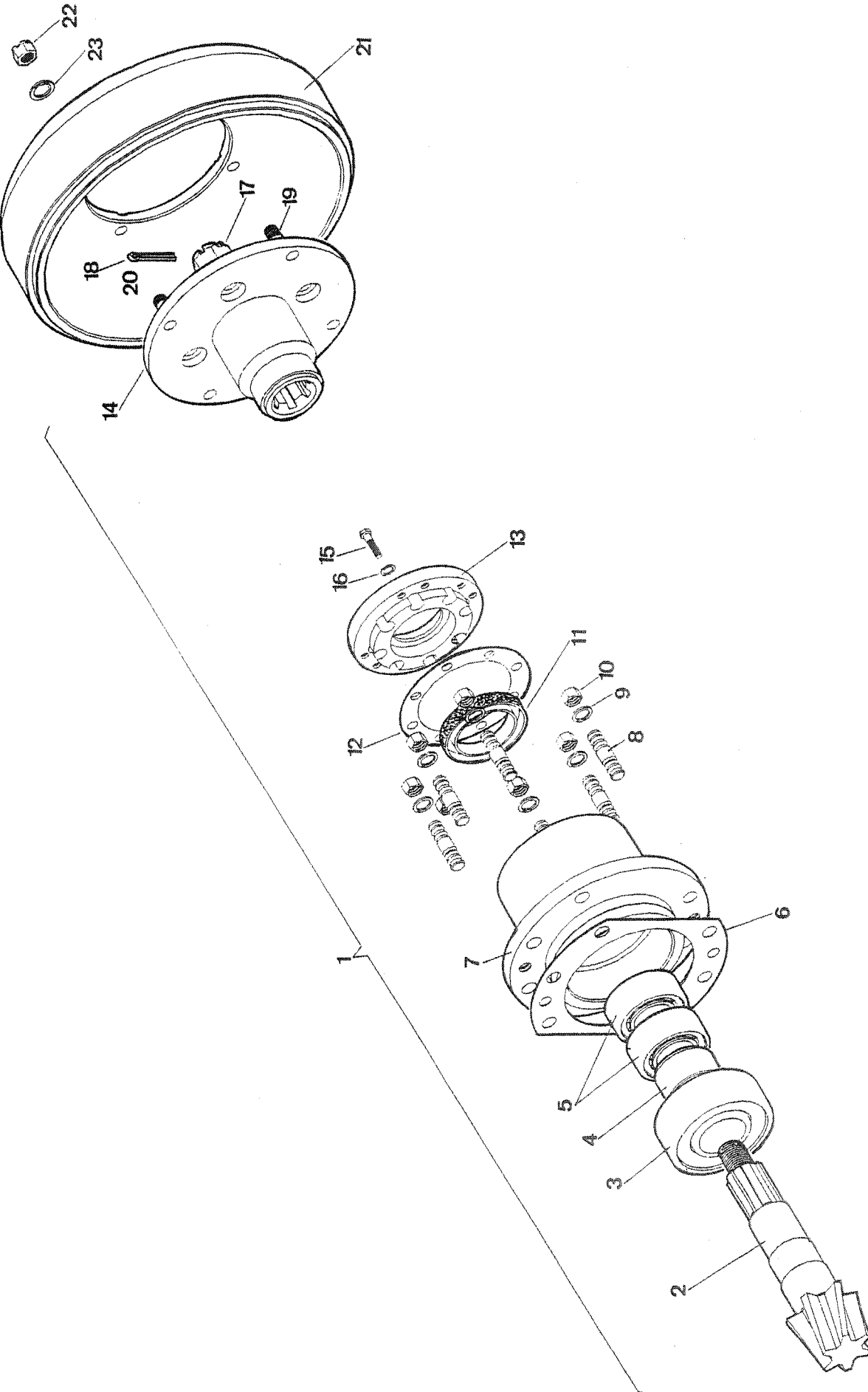
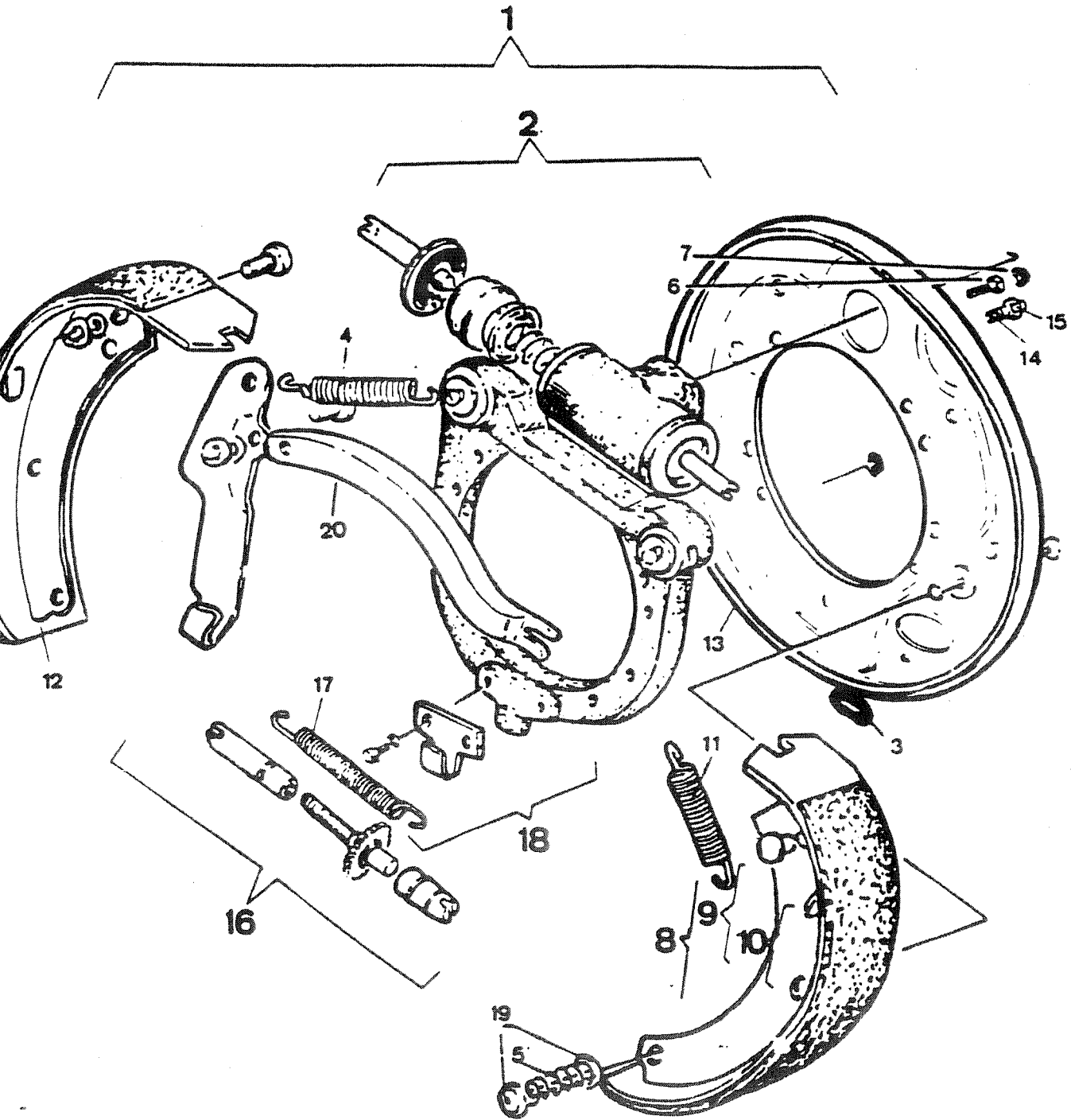




Tabla	5.6 - 52	SOPORTE PIÑÓN (CVH20)	Página 1 de 1
Planche		SUPPORTE ENGRENAGE	Page
Bill		GEAR SUPPORT	Page
Tafel		ANTRIEBSRITZELLAGER	Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	52.00407.00	Conj. piñón ataque, soporte y freno	1
2	43.50000.10	Piñón ataque y corona	1
3	323.40033.00	Rodamiento	1
4	43.00431.01	Casquillo	1
5	307.35227.00	Rodamiento	2
6	15.00434.00	Junta de reglaje	1
7	43.00430.03	Soporte	6
8	15.00357.00	Espárrago	6
9	105.12000.66	Arandela	6
10	701.12000.80	Tuerca	1
11	202.50010.50	Retén	1
12	43.04302.00	Junta de reglaje	1
13	58.00421.00	Tapeta	1
14	58.00426.00	Acoplamiento cardán	1
15	601.08035.90	Tornillo	8
16	105.08000.66	Arandela	8
17	710.20000.66	Tuerca	1
18	401.04040.60	Pasador	1
19	15.00435.01	Espárrago	4
20	15.00368.00	Arandela	1
21	58.00437.00	Tapa freno	1
22	701.10000.86	Tuerca	4
23	105.10000.66	Arandela	4
24	201.37003.50	Arandela	1
25	01.00349.00	Pasador	2

TABLA 5.7 - 52



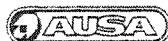


Tabla	5.7 - 52	FRENO (CVH20)	Página 1 de 1
Planche		FREIN	Page
Bill		BRAKE	Page
Tafel		BREMSE	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	45.00407.01	Plato freno izquierdo	(1)
2	45.00408.34	Bombín freno	1
3	45.00408.60	Tapón	1
4	45.00408.44	Muelle	2
5	45.00408.57	Muelle	2
6	45.00408.40	Tornillo de sangrado	1
7	45.00408.41	Tapón de sangrado	1
8	45.00407.26	Conjunto zapata I	(1)
9	45.00408.27	Nervio y pistón con pista	2
10	45.00408.30	Nervio y pista soldado	(2)
11	45.00408.44	Muelle	2
12	45.00408.29	Conjunto zapata y forro	(2)
13	45.00408.21	Plato	2
14	45.00408.51	Tornillo	2
15	45.00408.59	Tuerca	2
16	45.00408.46	Conjunto cilindro tensor	1
17	45.00408.45	Muelle	2
18	45.00408.20	Conjunto plato	2
19	45.00408.56	Disco apoyo muelle	4
20	45.00408.50	Palanca	2

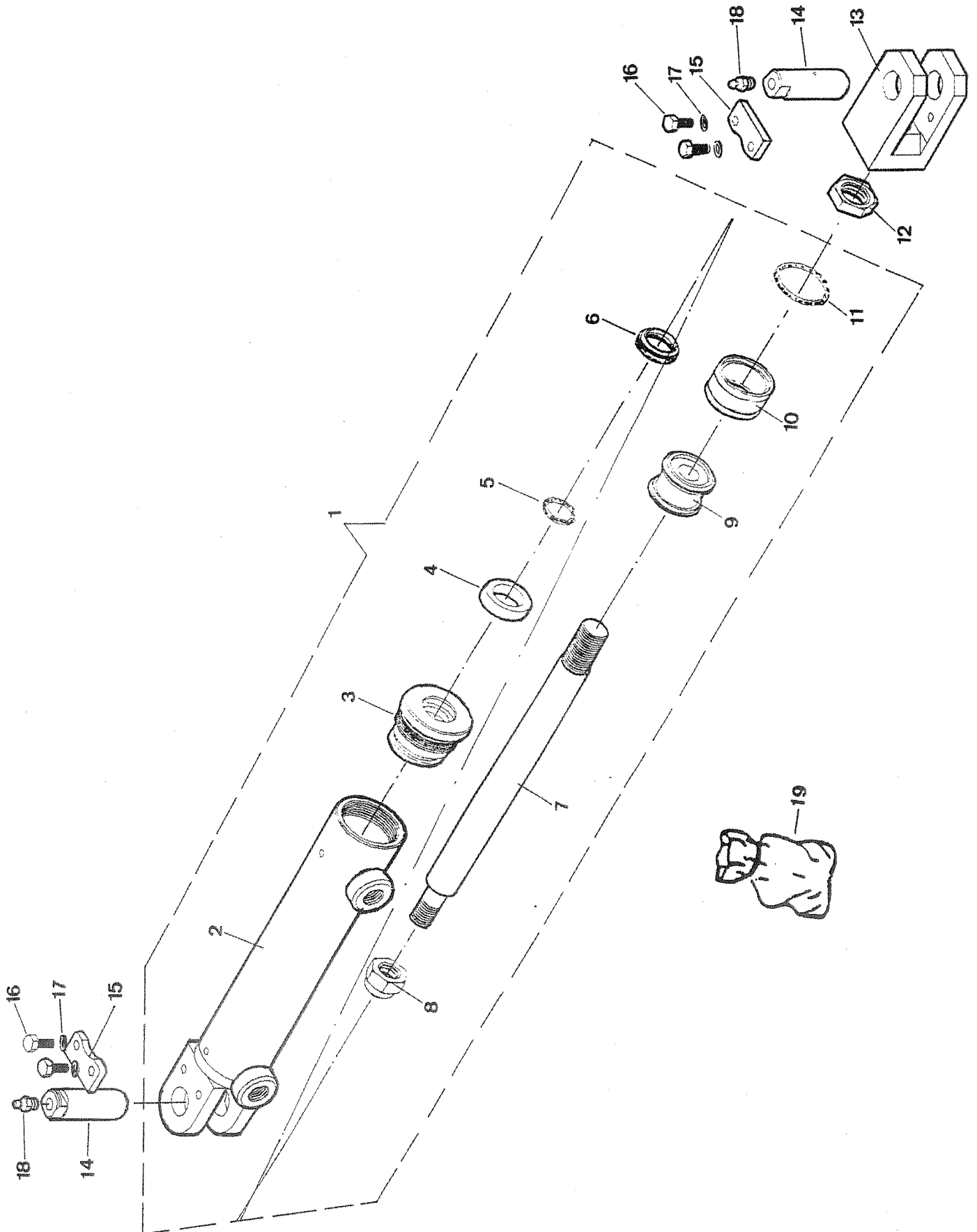




Tabla	5.8 - 52	CILINDROS DIRECCIÓN (CVH20-CH22)	Página 1 de 1
Planche		VERINS DIRECTION	Page
Bill		STEERING CYLINDERS	Page
Tafel		LENKUNGZYLINDER	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.01019.01	Cilindro derecho e izquierdo	(2)
2	43.01021.01	Tubo	2
3	43.01026.01	Tapa	2
*4	229.02208.50	Collarín	2
*5	201.01725.50	Junta	2
*6	228.02230.50	Rascador	2
7	43.01025.01	Vástago	2
8	708.16000.66	Tuerca	2
9	43.01024.01	Embolo	2
*10	207.04032.50	Junta	2
*11	201.03335.50	Junta	2
12	709.20000.66	Tuerca	2
13	43.50621.00	Cabeza	2
14	31.00622.00	Eje	4
15	15.00832.00	Suplemento	4
16	603.06015.86	Tornillo	8
17	105.06000.66	Arandela	8
18	901.08000.33	Engrasador	2
*19	43.99019.01	Juego juntas	(2)

\*Nota- Solo se sirve el juego de juntas completo.

TABLA 5.9 - 52

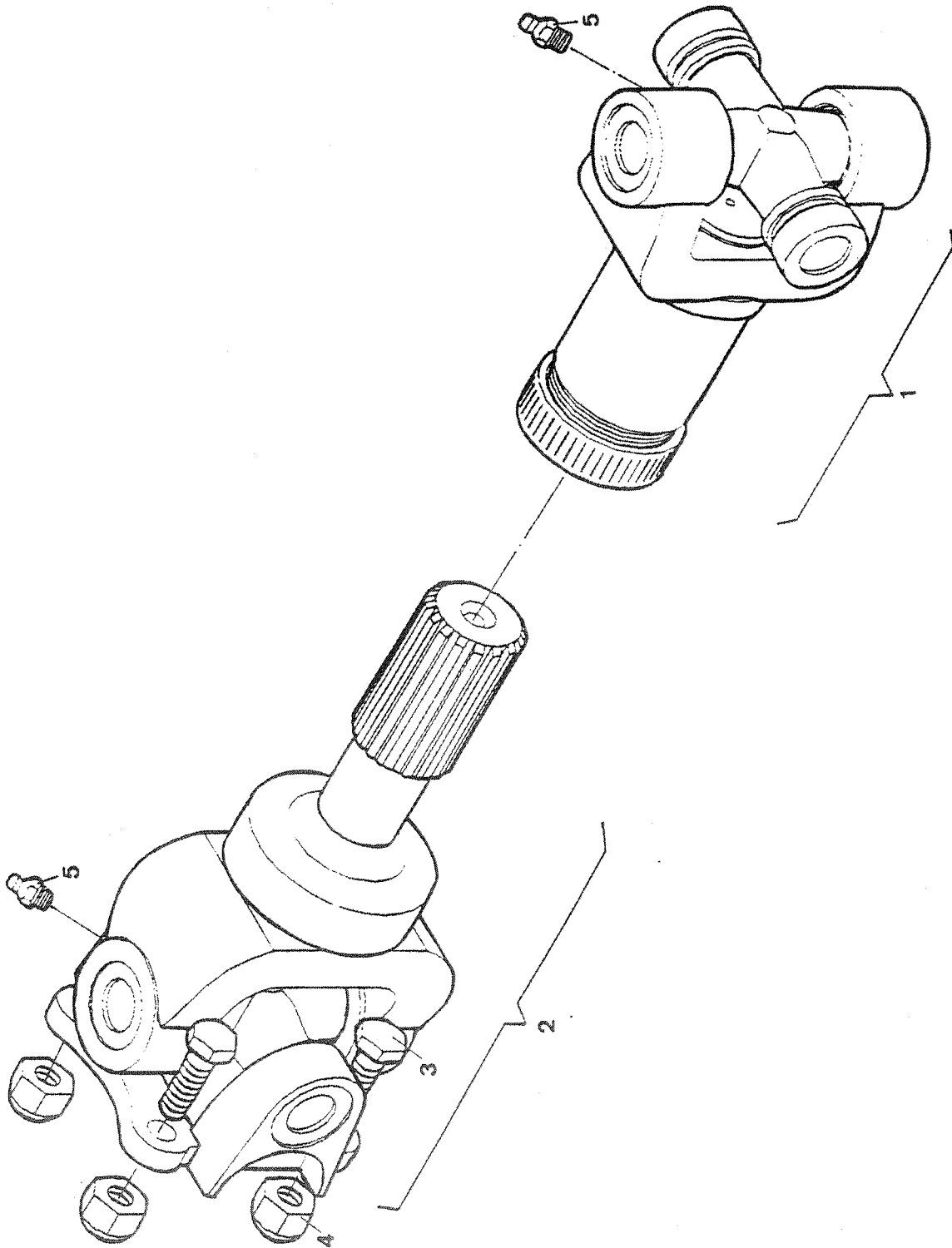






Tabla 5.9 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

JUNTA CARDAN (CVH20)  
JOINT CARDAN  
UNIVERSAL DRIVE JOINT  
KARDANGELENK

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	15.04812.00	Junta hembra lado reductor	(1)
2	43.00582.01	Junta eje lado puente	(1)
3	15.00457.01	Tornillo	4
4	722.11000.80	Tuerca	4
5	901.08000.33	Engrasador	2



TABLA 5.10-

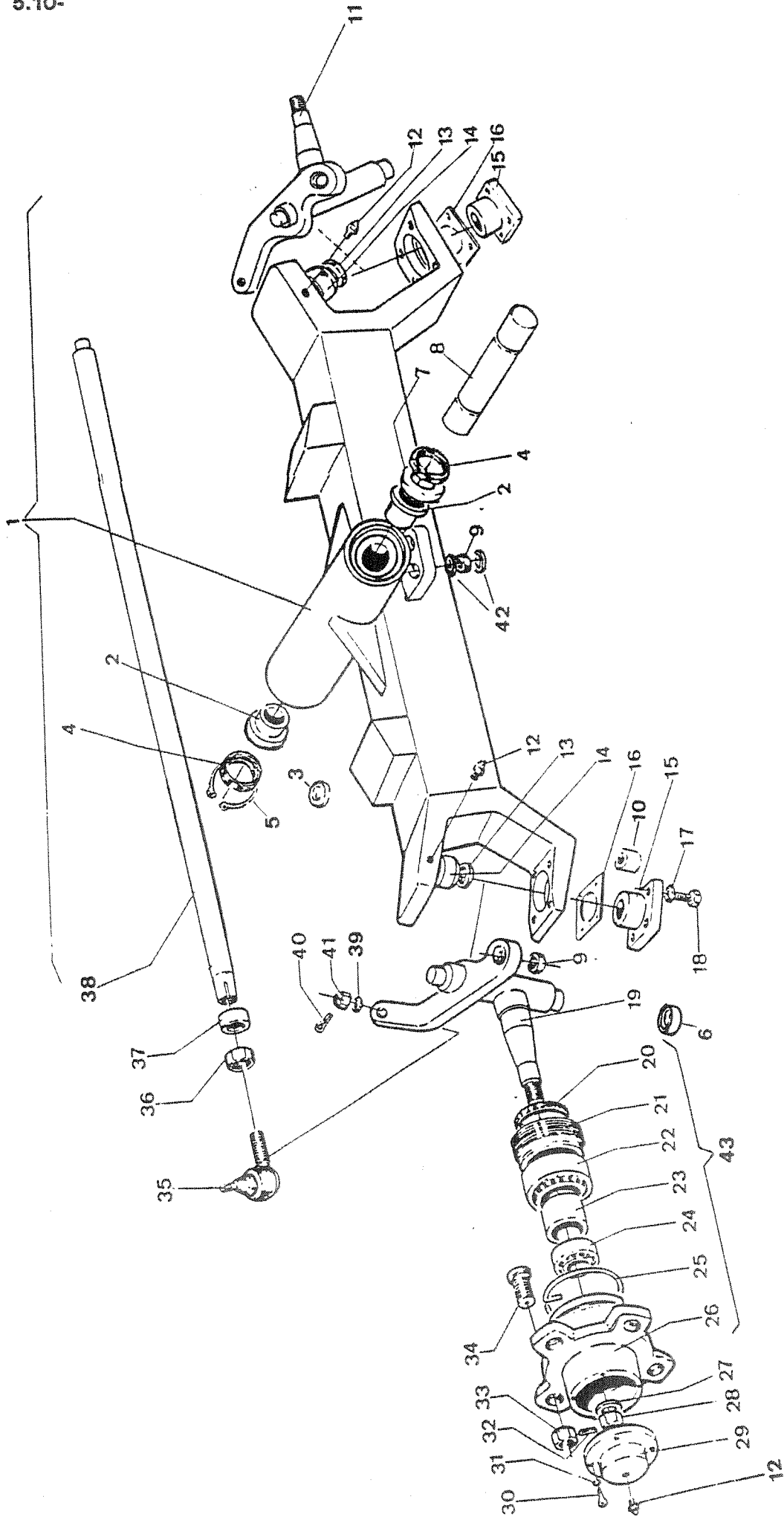




Tabla 5.10 52  
Planche  
Bill  
Tafel

PUENTE TRASERO DIRECTRIZ (CH22)  
ESSIEU ARRIERE DIRECTRICE  
DIRECTRIX REAR AXLE  
DIREKTRIZE HINTERACHSE

Página 1 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00600.01	Conjunto puente con casquillos	(1)
1	43.00620.00	Conjunto puente	(1)
2	31.00316.00	Casquillo	2
3	14.01315.00	Casquillo	2
4	202.70010.50	Retén	2
5	904.40000.00	Anillo	2
6	325.35030.00	Anillo	2
7	31.00321.01	Anillo	2
8	58.00637.00	Eje	1
9	913.20012.00	Rótula	4
10	31.00341.00	Cojinete	2
11	43.00602.00	Brazo derecho	1
12	901.08000.33	Engrasador	5
13	31.00335.00	Arandela	2
14	921.30026.00	Rótula	2
15	31.00336.01	Soporte	2
16	31.00337.00	Junta de reglaje	var.
17	105.10000.66	Arandela	8
18	603.10030.86	Tornillo	8
19	43.00603.00	Brazo izquierdo	1
20	202.52010.50	Retén	2
21	31.00346.00	Tuerca	2
22	304.45302.00	Rodamiento	2
23	31.00345.00	Separador	2
24	301.35017.00	Rodamiento	2
25	31.00380.00	Anillo	2
26	43.00630.00	Cubo ruedas	2
27	101.27000.66	Arandela	2
28	710.27000.66	Tuerca	2

TABLA 5.10- 52

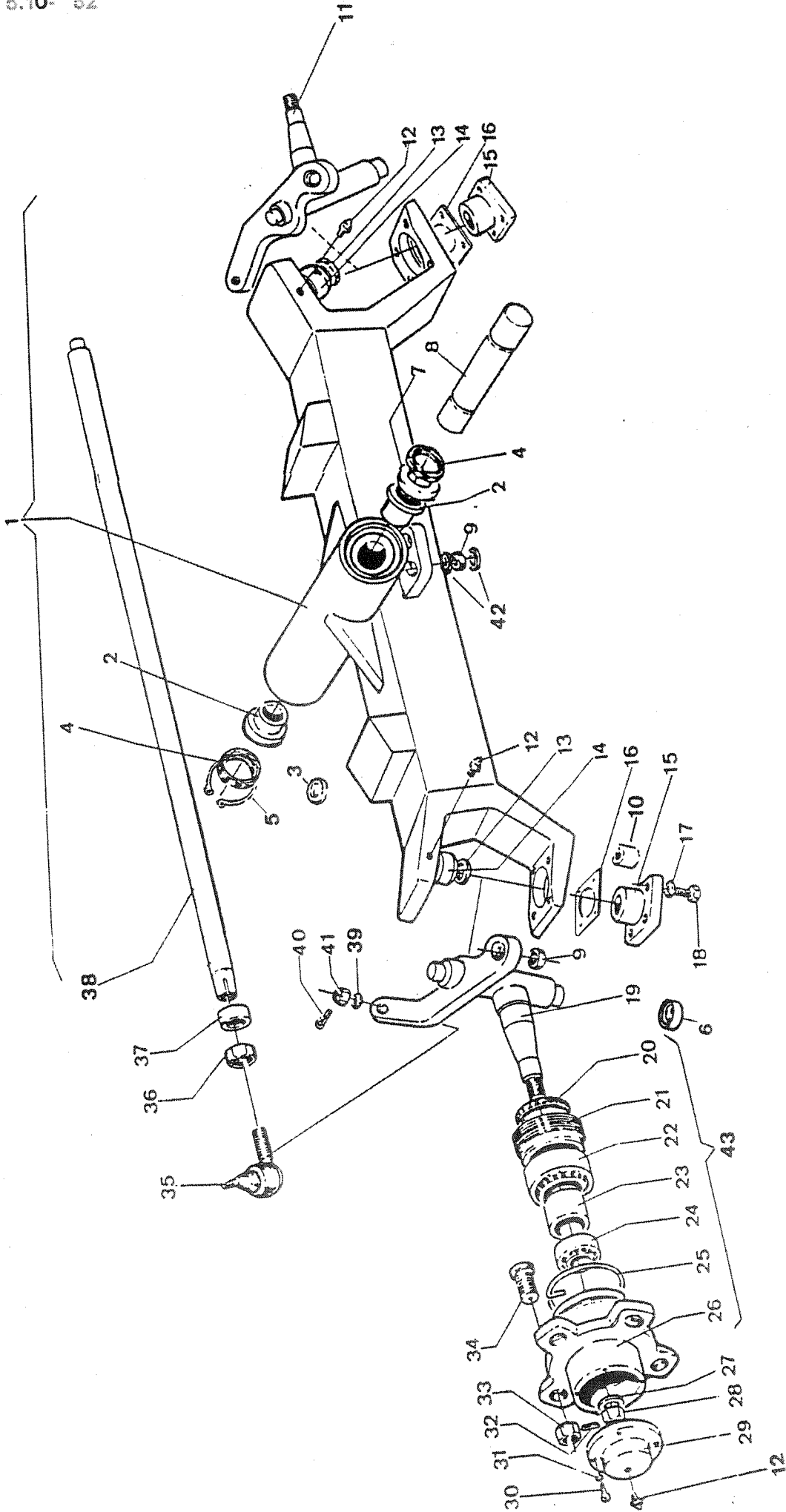




Tabla	5.10 - 52	PUENTE TRASERO DIRECTRIZ (CH22)	Página 2 de 2
Planche		ESSIEU ARRIERE DIRECTRICE	Page
Bill		DIRECTRIX REAR AXLE	Page
Tafel		DIREKTRIZE HINTERACHSE	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
29	31.00348.00	Protector	2
30	601.06020.86	Tornillo	2
31	105.06000.66	Arandela	8
32	401.05050.60	Pasador	8
33	15.00453.00	Tuerca	10
34	15.00452.00	Tornillo	10
35	16.01023.00	Rótula	2
36	708.24000.66	Tuerca	2
37	31.00354.00	Casquillo	2
38	43.00605.00	Barra dirección	1
39	101.16000.66	Arandela	2
40	401.04040.60	Pasador	2
41	708.16000.66	Tuerca	2
42	10.00634.00	Arandela	8
43	43.00604.00	Conjunto cubo ruedas	(1)

TABLA 6.1 - 52

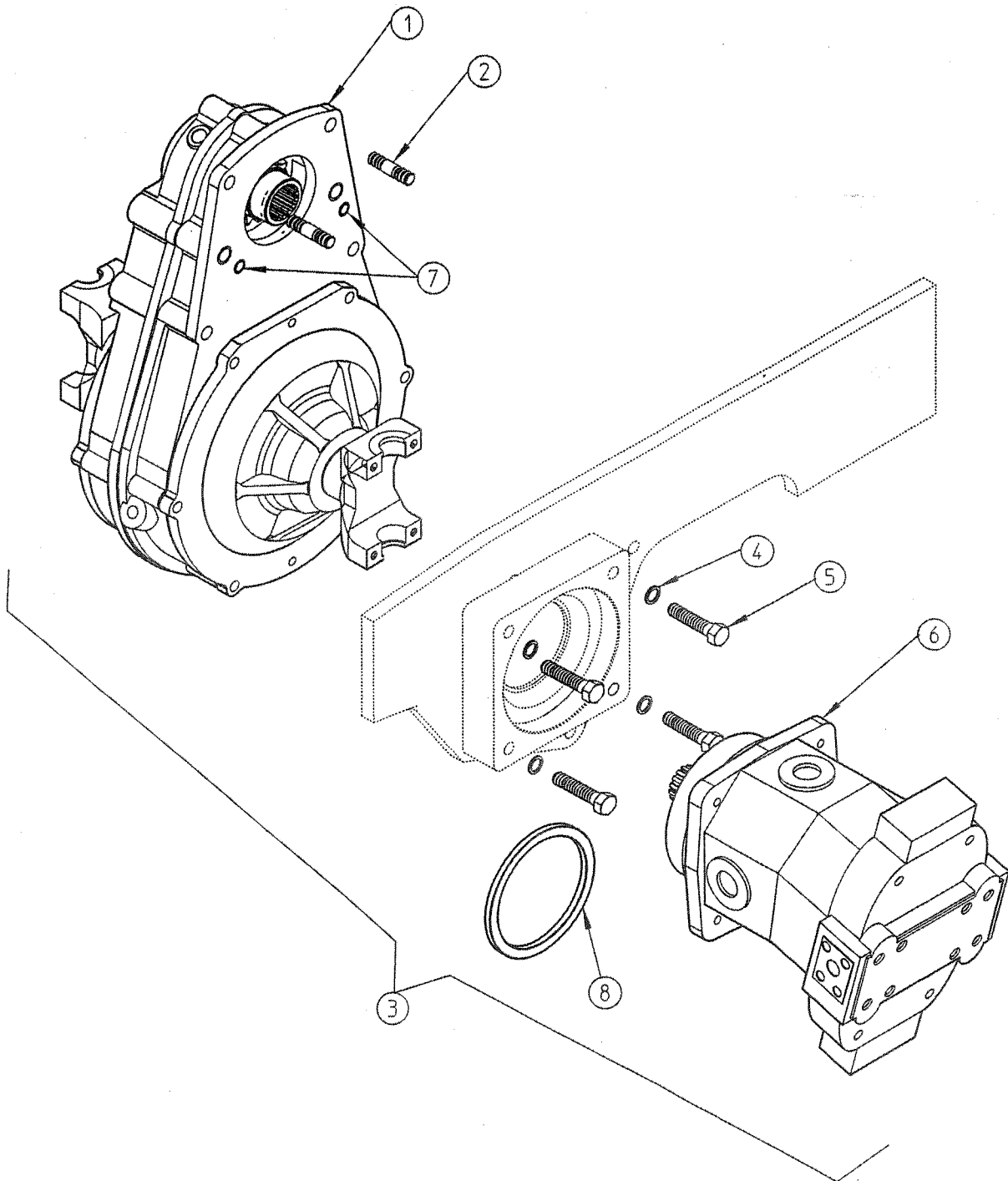




Tabla	6.1 - 52	ACOPLAMIENTO	Página 1 de 1
Planche		ACCOUPLLEMENT	Page
Bill		COUPLING	Page
Tafel		KUPPLUNG	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	52.00302.00	Caja reductora (CVH20)	(1)
1	52.00302.41	Caja reductora (CH22)	(1)
2	15.00357.00	Espárrago	2
3	52.00300.31-41	Conjunto completo (CVH20-CH22)	(1)
4	105.12000.66	Arandela	4
5	604.12045.86	Tornillo	4
6	52.01490.01	Motor hidrostático	1
7	201.11275.50	Junta	2
8	43.00373.00	Suplemento	1

TABLA 6.2 - 52

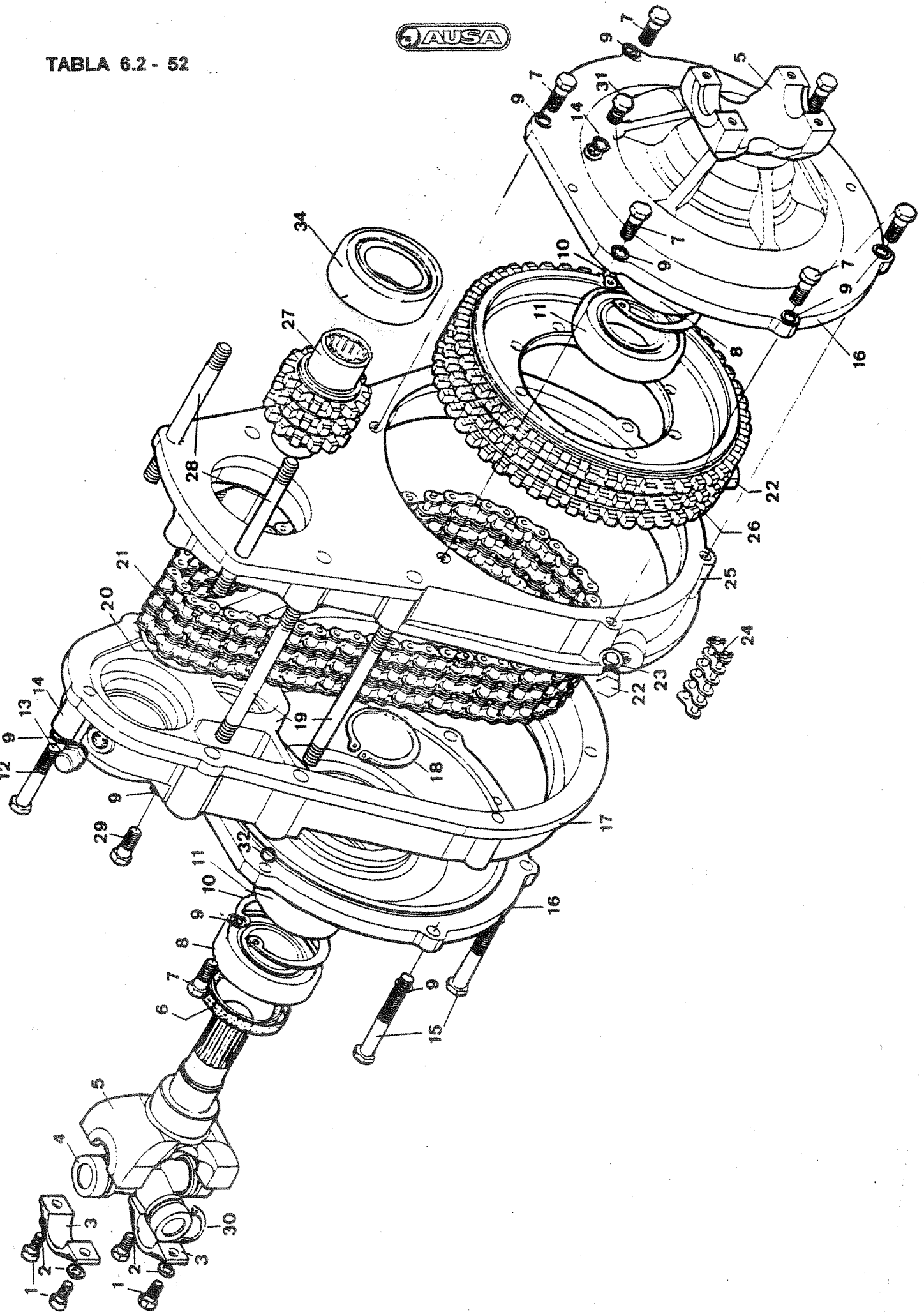




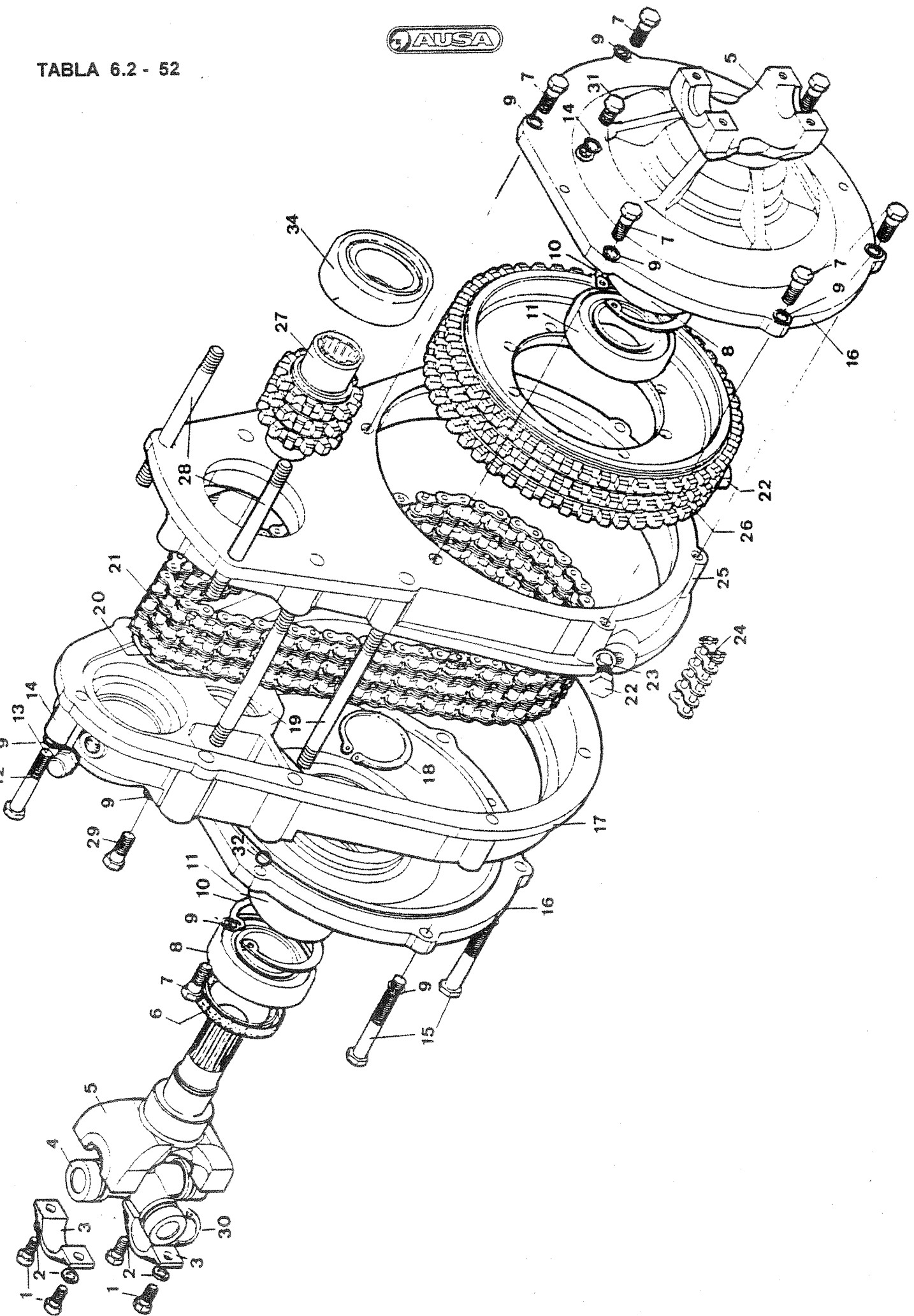


Tabla	6.1 - 52	ACOPLAMIENTO	Página 1 de 1
Planche		ACCOUPLLEMENT	Page
Bill		COUPLING	Page
Tafel		KUPPLUNG	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	52.00302.00	Caja reductora (CVH20)	(1)
1	52.00302.41	Caja reductora (CH22)	(1)
2	15.00357.00	Espárrago	2
3	52.00300.31-41	Conjunto completo (CVH20-CH22)	(1)
4	105.12000.66	Arandela	4
5	604.12045.86	Tornillo	4
6	52.01490.01	Motor hidrostático	1
7	201.11275.50	Junta	2

TABLA 6.2 - 52



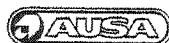


Tabla	6.2 - 52	CAJA REDUCTORA (CVH20)	Página 1 de 1
Planche		BOITE TRANSFERT	Page
Bill		REDUCTOR BOX	Page
Tafel		TRANSFERGETRIEBE	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	601.08020.86	Tornillo	8
2	104.08000.66	Arandela	8
3	43.00380.01	Brida fijación	4
4	15.48110.00	Cruz junta cardán	2
5	43.03790.01	Eje horquilla	2
6	205.50010.50	Retén	2
7	604.10030.86	Tornillo	4
8	301.35021.00	Rodamiento	2
9	105.10000.66	Arandela	13
10	905.80000.00	Anillo	2
11	312.45019.00	Rodamiento	2
12	604.10060.86	Tornillo	1
13	80.01035.01	Tapón desvaporizador	1
14	108.14000.40	Arandela	2
15	604.10080.86	Tornillo	4
16	15.00375.01	Tapa soporte diferencial	2
17	15.00369.05	Tapa caja reductora	1
18	904.35000.00	Anillo	1
19	15.00355.00	Espárrago	4
20	301.45016.00	Rodamiento	1
21	15.00376.01	Cadena	1
22	10.00921.00	Tapón aceite	2
23	107.14000.10	Arandela	2
24	15.00377.00	Eslabón	1
25	15.00360.06	Caja reductora	1
26	15.03650.01	Rueda reductora	1
27	52.00324.02	Eje piñones libres	1
28	15.00357.00	Espárrago	2
29	604.10030.86	Tornillo	2
30	905.30000.00	Anillo	4
31	80.01035.00	Tapón	1
32	201.11275.50	Junta	4
33	603.10025.68	Tornillo	2
34	301.45019.00	Rodamiento	1

TABLA 6.2A- 52

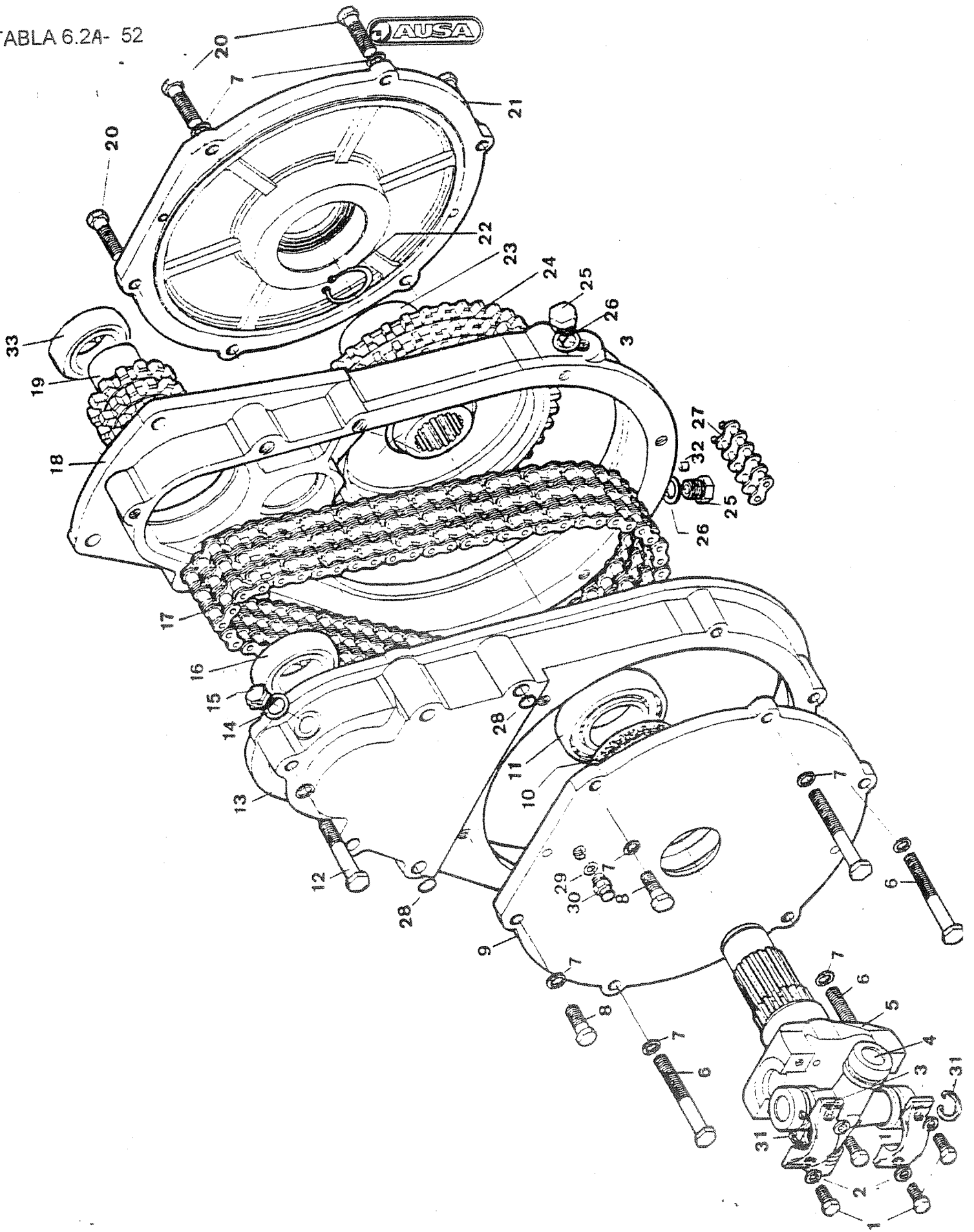




Tabla	6.2A 52	CAJA REDUCTORA (CH22)	Página 1 de 1
Planche		BOITE A TRANSFERT	Page
Bill		REDUCTOR BOX	Page
Tafel		TRANSFERGETRIEBE	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	603.08016.86	Tornillo	4
2	105.08000.66	Arandela	4
3	43.00380.01	Bridas	2
4	15.48110.00	Cruz junta cardán	(1)
5	43.00379.01	Eje horquilla	1
6	603.10080.86	Tornillo	4
7	105.10000.66	Arandela	13
8	603.10025.86	Tornillo	2
9	43.00377.03	Tapa sop.	1
10	205.50010.50	Retén	1
11	310.45019.00	Rodamiento	1
12	604.10060.86	Tornillo	1
13	15.00369.05	Tapa	1
14	106.14000.20	Arandela	1
15	80.01035.01	Tapón	1
16	301.45019.01	Rodamiento	1
17	15.00376.01	Cadena	1
18	15.00360.06	Caja reductora	1
19	52.00324.02	Eje piñones libres	1
20	604.10030.86	Tornillo	6
21	43.00377.04	Tapa sop.	1
22	904.35000.00	Anillo	1
23	312.35023.00	Rodamiento	1
24	43.00378.01	Rueda	1
25	10.00921.00	Tapón	2
26	107.14000.10	Arandela	2
27	15.00377.00	Eslabón	1
28	201.11275.50	Junta	4
29	107.14000.10	Arandela	1
30	52.00365.00	Tapón	2
31	905.30000.00	Anillo	2
32	01.00335.00	Imán	2
33	301.45016.00	Rodamiento	1

TABLA 6.3 - 52

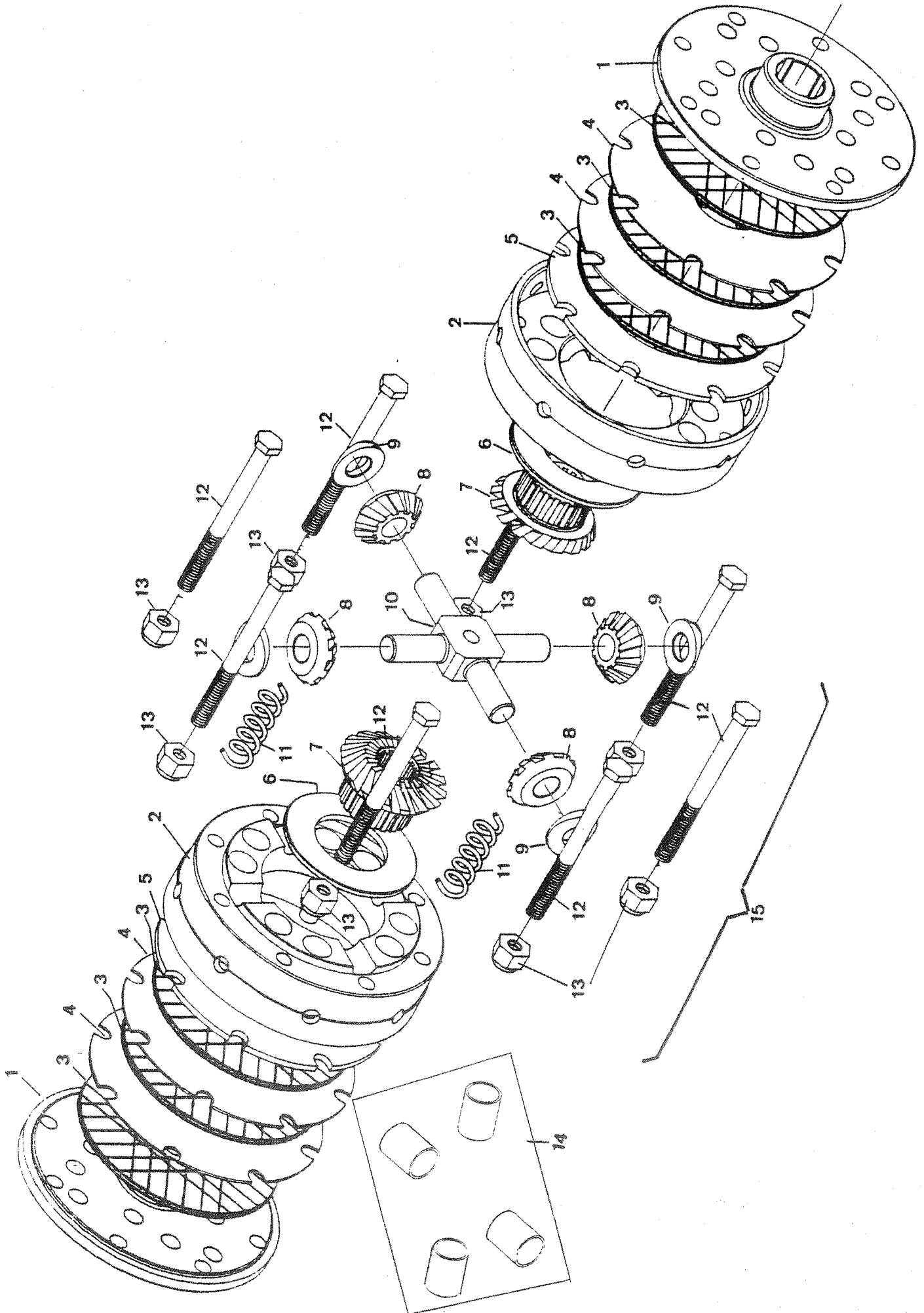




Tabla	6.3 - 52	SISTEMA COMPEN® (CVH20)	Página 1 de 1
Planche		SYSTEME COMPEN®	Page
Bill		COMPEN® SYSTEM	Page
Tafel		SYSTEM COMPEN®	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.00371.00	Tapa diferencial	2
2	43.00360.10	Media caja diferencial	2
3	43.03690.00	Disco de arrastre	6
4	43.00368.00	Disco de arrastre	4
5	43.00367.00	Disco de arrastre	2
6	43.00374.00	Anillo	var.
6	43.00374.01	Anillo	var.
6	43.00374.02	Anillo	var.
6	43.00374.03	Anillo	var.
7	43.00365.01	Planetario	2
8	43.00363.01	Satélite	4
9	43.00364.01	Suplemento	4
10	43.00362.02	Eje satélite	4
11	43.00366.01	Muelle	8
12	604.10120.86	Tornillo	8
13	711.10000.66	Tuerca	8
14	939.01415.00	Casquillo	4
15	43.00359.00	Conjunto completo con corona	(1)
15	43.03600RE00	Conjunto completo sin corona	(1)

TABLA 6.4 - 52

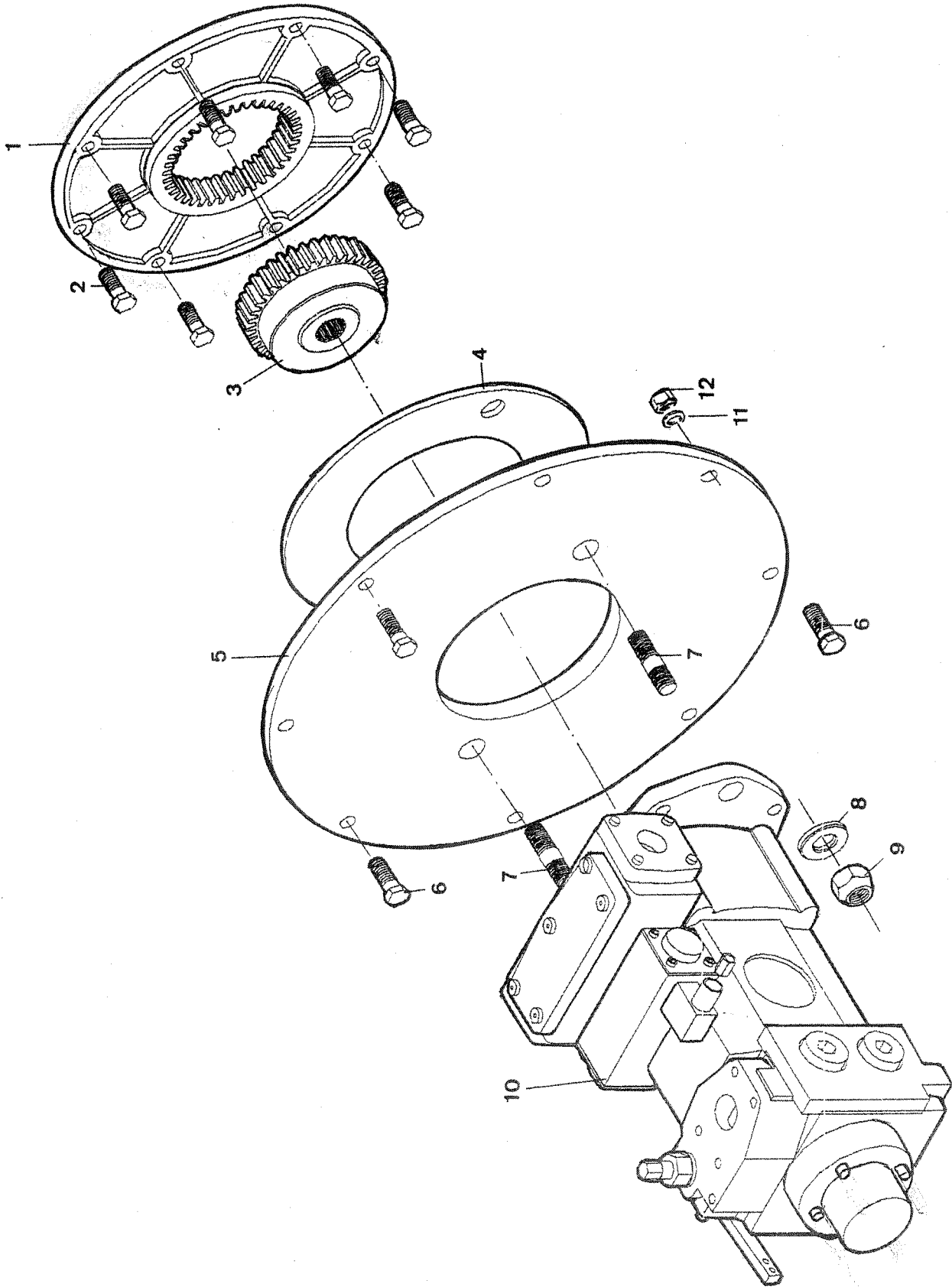






Tabla	6.4 - 52	ACOPLAMIENTO BOMBA HIDROMATIC	Página 1 de 1
Planche		ACCOUPLLEMENT POMPE HIDROMATIQUE	Page
Bill		PUMP COUPLING HYDROMATIC	Page
Tafel		HYDROMATISCHE PUMPE KUPPLUNG	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	62.20912.00	Acoplamiento	1
2	627.08025.86	Tornillo	8
3	52.00170.00	Acoplamiento	1
4	52.20119.00	Grueso	1
5	15.00171.00	Acoplamiento	1
6	603.10025.86	Tornillo	8
7	43.40129.01	Espárrago	2
8	01.00227.03	Arandela	2
9	711.16000.66	Tuerca	2
10	52.01492.03	Bomba hidráulica	1
11	101.10000.66	Arandela	8
12	701.10000.66	Tuerca	8

TABLA 7.1 - 52

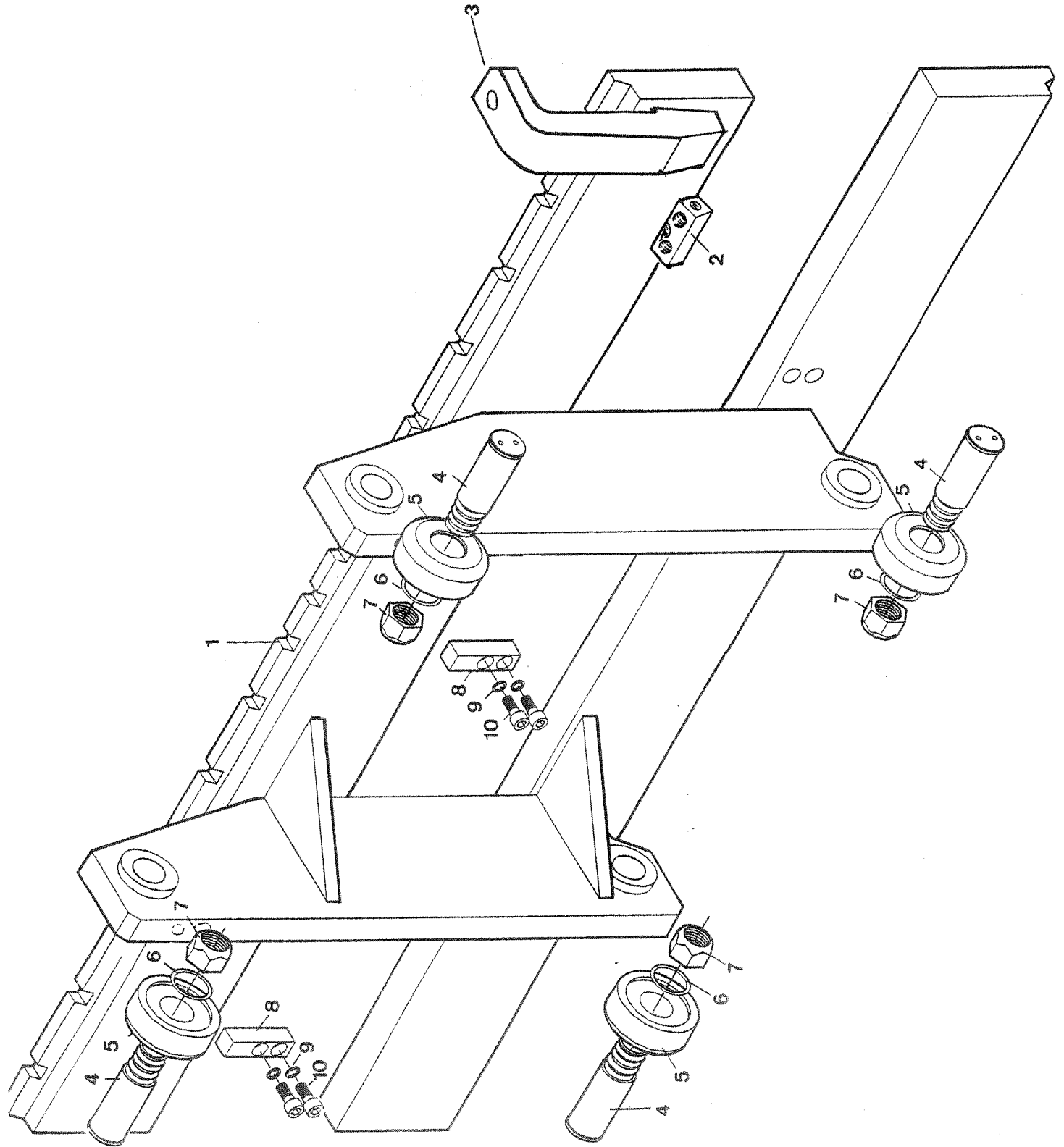




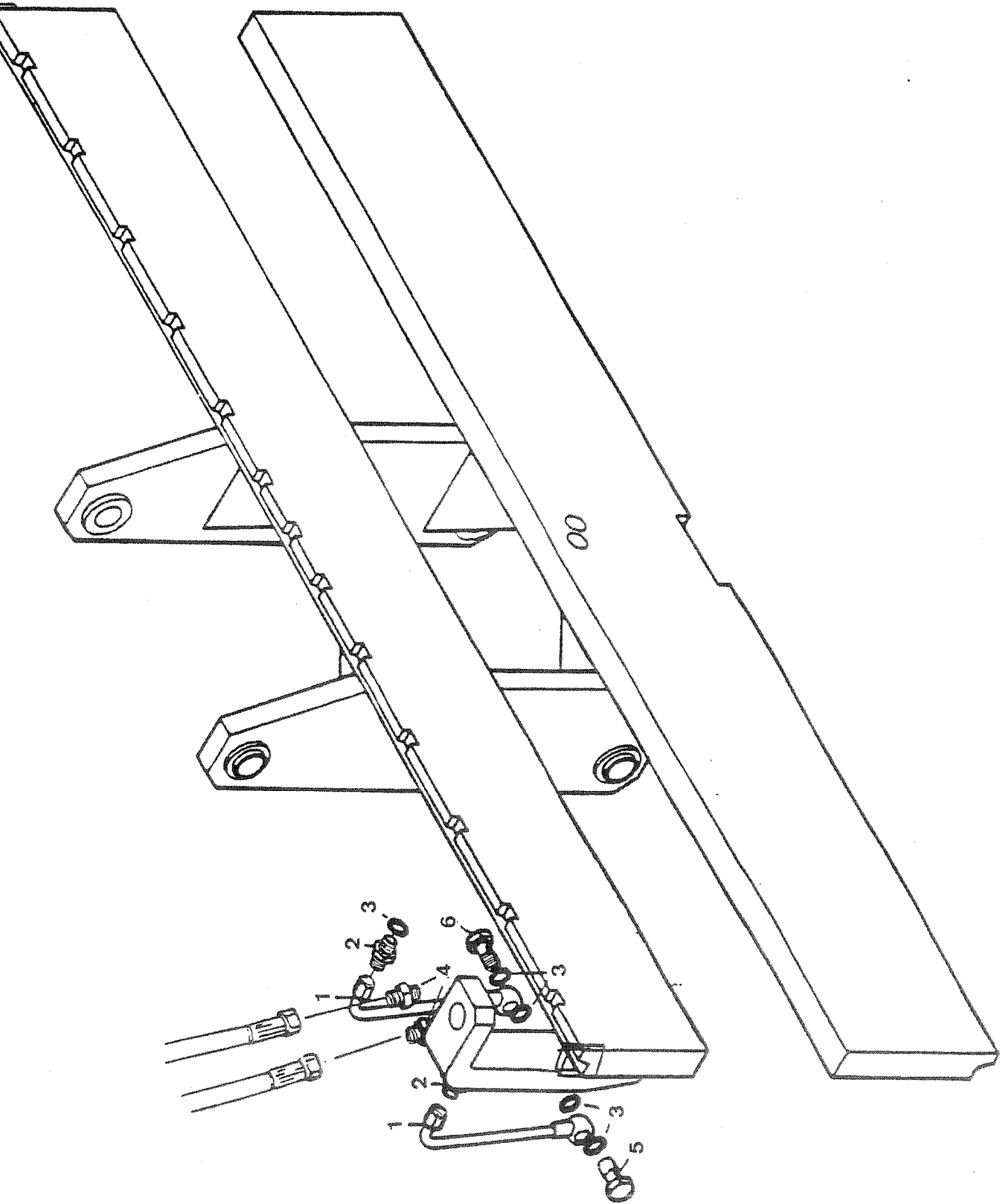
Tabla 7.1 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

PLACA PORTAHORQUILLAS  
PLAQUE PORTE-FOURCHES  
PORTFORKS PLATE  
GEBELTRAGPLATTEN

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	45.20400.00	Conj. soldado placa portahorquillas 1000mm.	(1)
1	45.20400.01	Conj. soldado placa portahorquillas 1200mm.	(1)
1	45.20400.02	Conj. soldado placa portahorquillas 1400mm.	(1)
1	45.20400.03	Conj. soldado placa portahorquillas 1600mm.	(1)
2	19.00520.01	Bloque distribuidor	1
3	28.00300.12	Apoyo	1
4	43.01396.00	Eje	4
5	43.01341.01	Rodillo	4
6	43.01347.01	Arandela	var.
6	43.01347.02	Arandela	var.
6	43.01347.03	Arandela	var.
6	43.01347.04	Arandela	var.
7	720.27000.66	Tuerca	4
8	16.01331.00	Tope	2
9	104.08000.66	Arandela	4
10	16.01332.00	Tornillo	4

TABLA 7.2 - 52



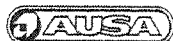


Tabla	7.2 - 52	ACCESORIOS PORTAHORQUILLAS	Página 1 de 1
Planche		ACCESSOIRES PORTE-FOURCHES	Page
Bill		PORTFORKS ACCESORIES	Page
Tafel		UMBAUTEN GABELTRÄGER	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	28.00509.00	Tubo cilindro	2
2	19.00544.00	Adaptador	2
3	28.00341.00	Junta	6
4	19.00720.00	Suplemento	2
5	28.00340.00	Tornillo	2

TABLA 7.3 - 52

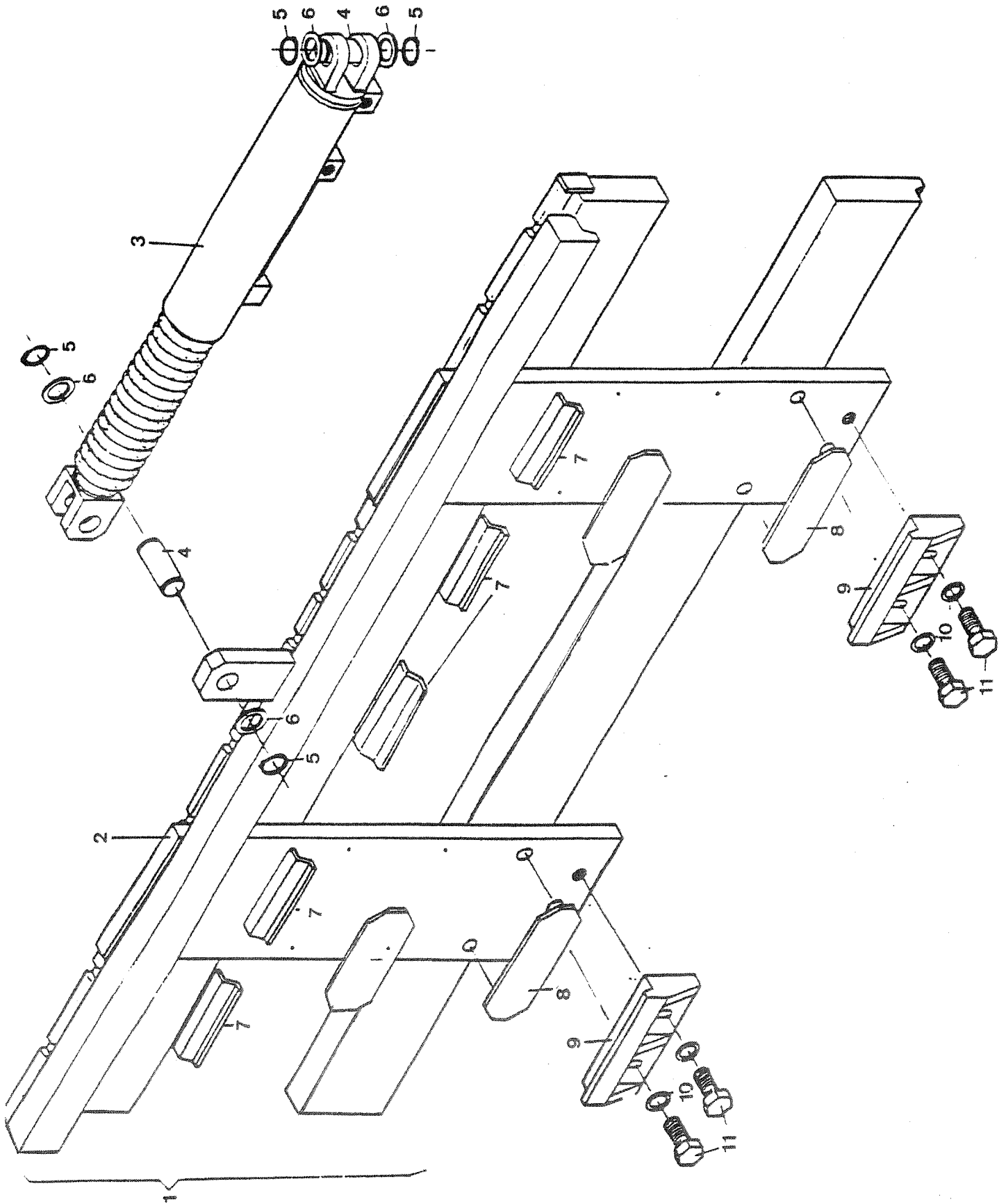




Tabla	7.3 - 52	DESPLAZAMIENTO LATERAL	Página 1 de 1
Planche		DEPLACEMENT LATERAL	Page
Bill		LATERAL DISPLACEMENT	Page
Tafel		SEITSCHIEBUNG	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.01000.00	Conjunto desplazamiento lateral 3,6m	(1)
1	43.01000.01	Conjunto desplazamiento lateral 3 m	(1)
1	43.01000.02	Conjunto desplazamiento lateral 2,5 m	(1)
1	43.01000.03	Conjunto desplazamiento lateral 4 m	(1)
1	43.01000.04	Conjunto desplazamiento lateral 4,5 m	(1)
1	43.01000.09	Conjunto desplazamiento lateral 3,3 m	(1)
2	28.00100.31	Conjunto tablero soldado 1200mm (ST)	(1)
2	28.00100.30	Conjunto tablero soldado 1000mm	(1)
2	28.00100.32	Conjunto tablero soldado 1400mm	(1)
2	28.00100.33	Conjunto tablero soldado 1600mm	(1)
3	28.00200.03	Conj. cilindro (ver despiece tabla aparte)	(1)
4	19.00301.00	Eje	2
5	904.22000.00	Anillo	4
6	10.00131.00	Arandela (Nula)	4
7	19.00302.01	Perfil frotamiento (1200-1400)	4-5-6
8	19.00303.00	Platina (1600)	4
9	19.00304.00	Guia inferior	2
10	105.16000.66	Arandela	4
11	603.16035.86	Tornillo	4

TABLA 7.5- 52

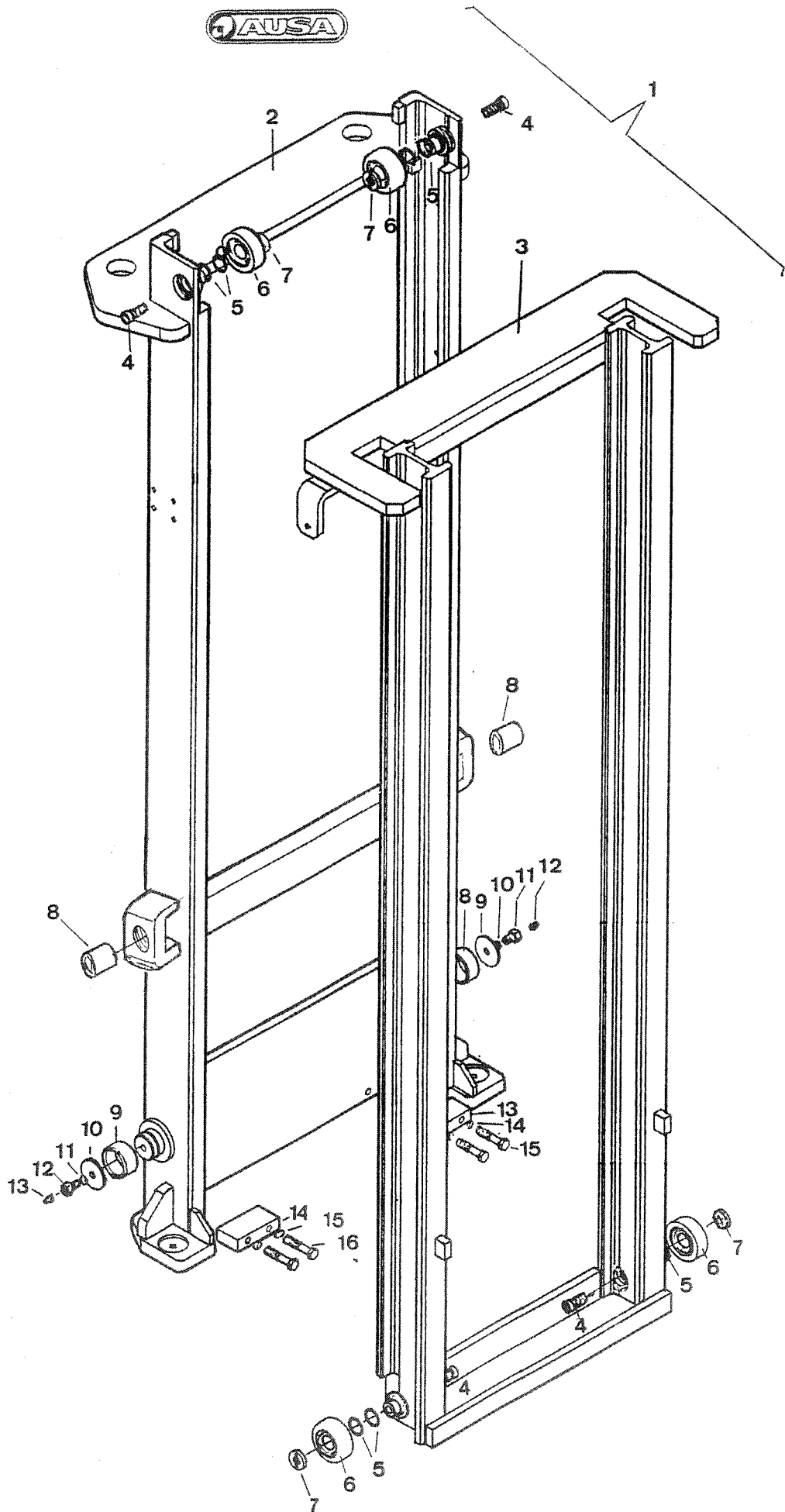






Tabla 7.5 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

MASTIL  
MAT  
MAST  
HEBEBAUM

Página 1 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination Benennung	Cant. Qté. Qty. Quantität
Bild-Nr.	Teil Nr.		
1	45.20000.00	Conj. mástil completo elev. 3,6m. con cil. incorp.	(1)
1	45.20000.01	Conj. mástil completo elev. 3m. c/cil.	(1)
1	45.20000.02	Conj. mástil completo elev.2,5m. c/cil.	(1)
1	45.20000.03	Conj. mástil completo elev.4,-m. c/cil.	(1)
1	45.20000.04	Conj. mástil completo elev.4,5m. c/cil.	(1)
1	45.20000.09	Conj. mástil completo elev.3,3m. c/cil.	(1)
2	45.20100.00	Conjunto mástil exterior soldado 3,6m.	(1)
2	45.20100.01	Conjunto mástil exterior soldado 3,-m.	(1)
2	45.20100.02	Conjunto mástil exterior soldado 2,5m.	(1)
2	45.20100.03	Conjunto mástil exterior soldado 4,-m.	(1)
2	45.20100.04	Conjunto mástil exterior soldado 4,5m.	(1)
2	45.20100.09	Conjunto mástil exterior soldado 3,3m. ST.	(1)
3	45.20200.00	Conjunto mástil interior soldado 3,6m.	(1)
3	45.20200.01	Conjunto mástil interior soldado 3,-m.	(1)
3	45.20200.02	Conjunto mástil interior soldado 2,5m.	(1)
3	45.20200.03	Conjunto mástil interior soldado 4,-m.	(1)
3	45.20200.04	Conjunto mástil interior soldado 4,5m.	(1)
3	45.20200.09	Conjunto mástil interior soldado 3,3m. ST.	(1)
4	43.01334.00	Tornillo	4
5	43.01347.01-06	Arandela	var.
6	43.01341.01	Rodillo	4
7	43.01346.10	Tapa	2
8	08.00527.00	Casquillo	2
9	10.09594.00	Anillo	2
10	10.01317.00	Arandela	2
11	105.12000.66	Arandela	2
12	10.01318.00	Tornillo	2



TABLA 7.5- 52

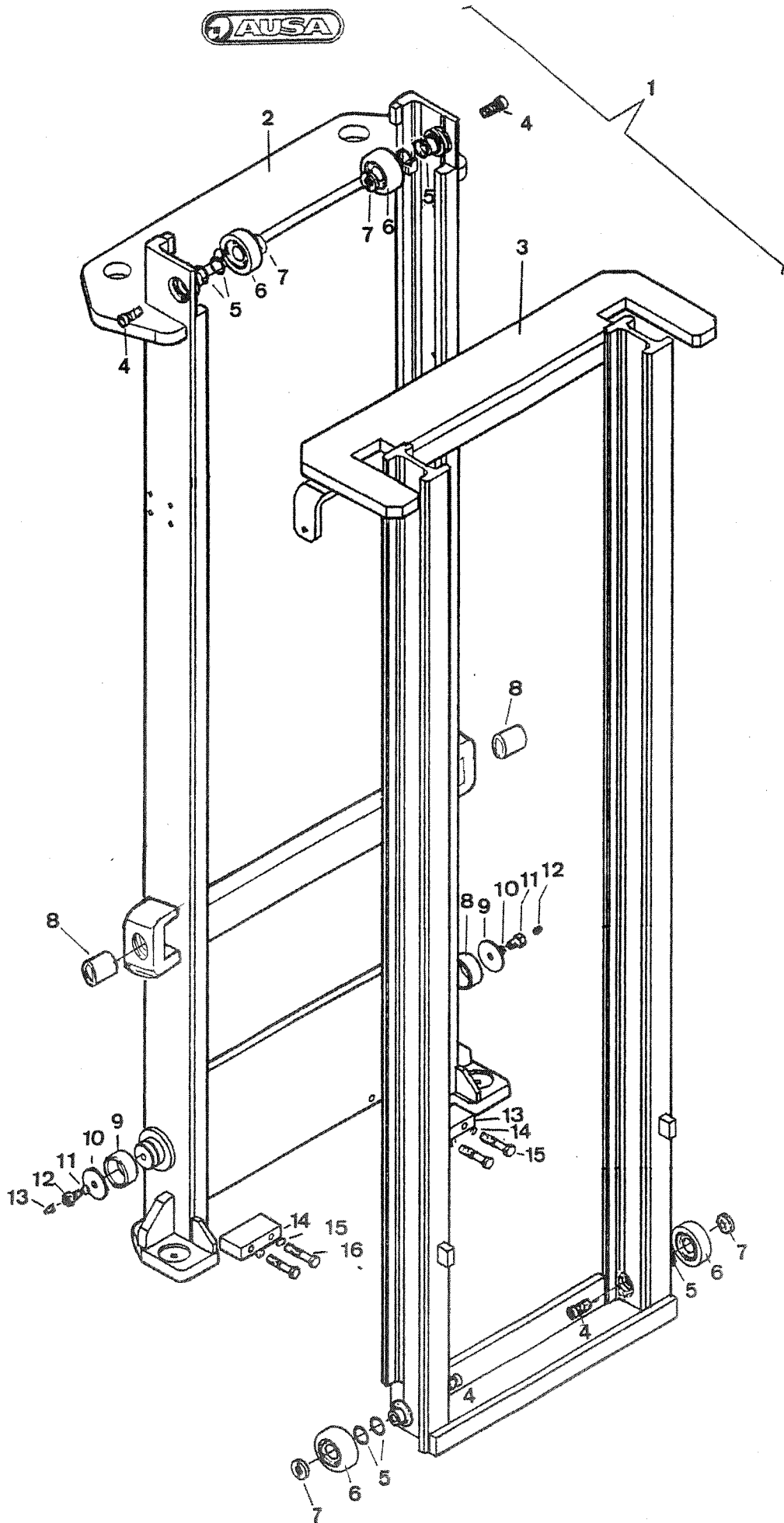




Tabla 7.5 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

MÁSTIL  
MAT  
MAST  
HEBEBAUM

Página 2 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
13	901.08000.33	Engrasador	2
14	43.01340.00	Tope	2
15	105.12000.66	Arandela	4
16	604.12060.86	Tornillo	4

TABLA 7.6 - 52

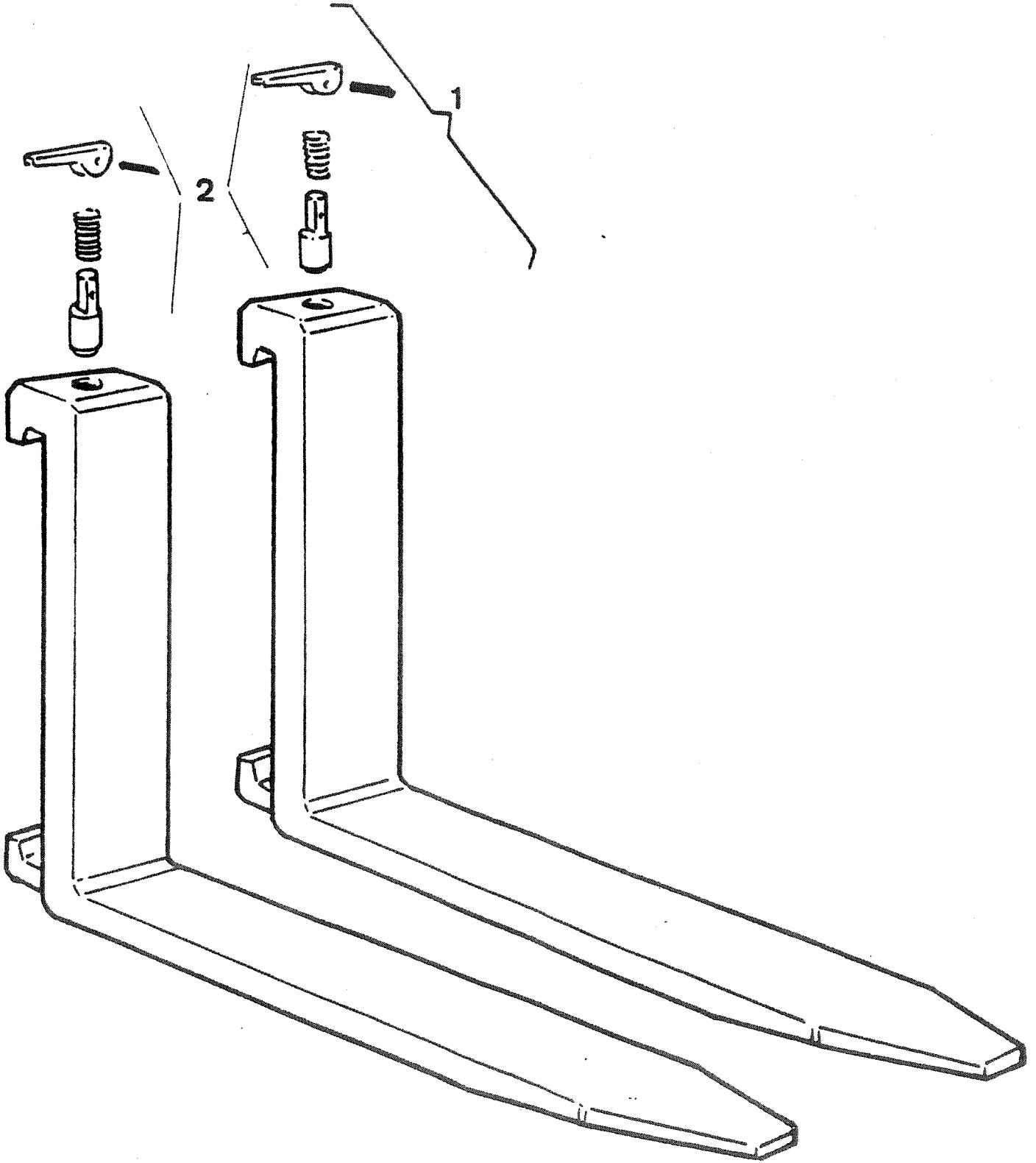




Tabla 7.6 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

HORQUILLAS  
FOURCHES  
FORKS  
HUBGABEL

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	16.01305.00	Conjunto horquilla de 1000mm.	(2)
1	16.01305.01	Conjunto horquilla de 1200mm.	(2)
2	43.91303.00	Conjunto sujeción horquilla de Ø9	2
2	45.91303.00	Conjunto sujeción horquilla de Ø16	2

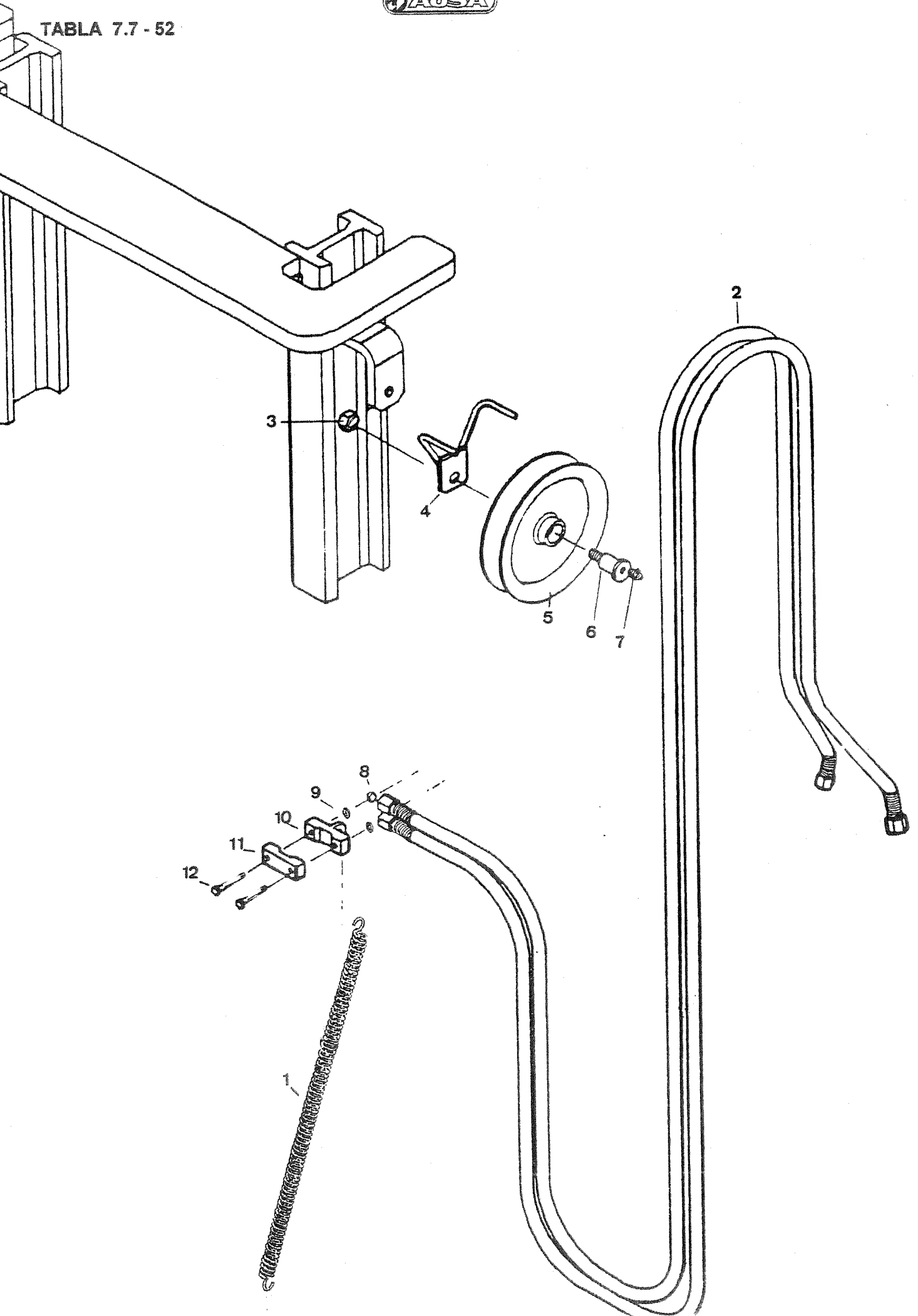




Tabla 7.7 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

ACCESORIOS TABLERO DESPLAZABLE  
ACCESOIRES TABLEAU DESPLACEMENT  
DISPLACEMENT PANEL ACCESORIES  
GABELTRAGZUBEHÖR

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	28.00322.02	Resorte	1
2	43.10368.12	Tubería elevación de 3,3 mm	1
2	43.10368.13	Tubería elevación de 3,6 mm	1
2	43.10368.10	Tubería elevación de 2,5 mm	1
2	43.10368.15	Tubería elevación de 4,5 mm	1
2	43.10368.14	Tubería elevación de 4 mm	1
2	43.10368.11	Tubería elevación de 3,- mm	1
3	701.14000.86	Tuerca	1
4	43.01364.00	Soporte	1
5	28.00318.10	Polea	1
6	28.00319.10	Eje	1
7	901.08000.33	Engrasador	1
8	711.06000.66	Tuerca	2
9	104.06000.66	Arandela	2
10	28.00345.01	Media brida	1
11	28.00345.02	Media brida	1
12	604.06045.86	Tornillo	2

TABLA 7.8 - 52

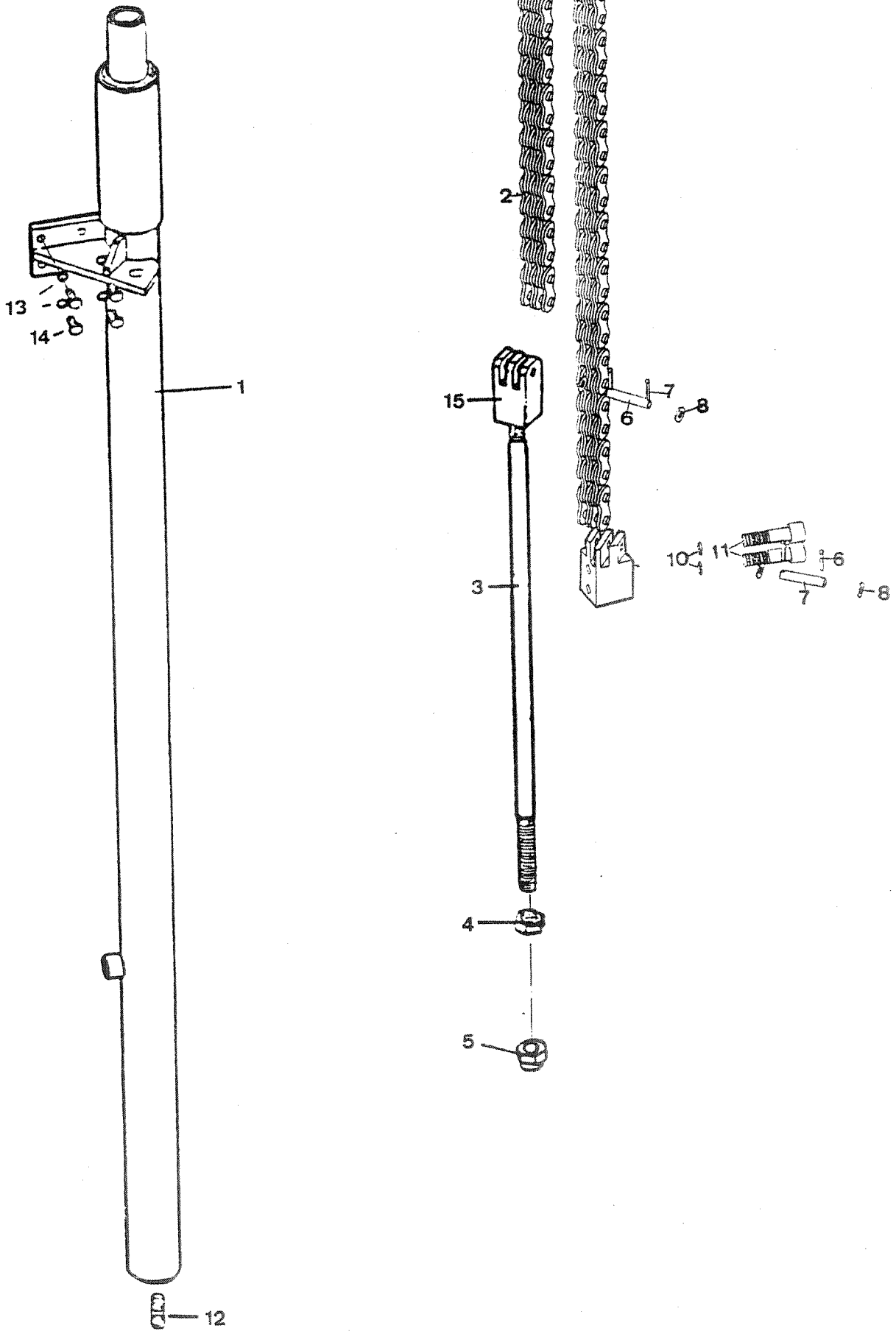






Tabla 7.8 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

MONTAJE CADENA  
MONTAGE CHAINE  
CHAIN MOUNTING  
HUBZYLINDERKETTEN

Página 1 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	45.20323.00	Conj. cilindro elevación derecho 3,6m. (V.A)	(1)
1	45.20323.01	Conjunto cilindro elevación derecho 3,-m. (V.A)	(1)
1	45.20323.02	Conjunto cilindro elevación derecho 2,5m. (V.A)	(1)
1	45.20323.03	Conjunto cilindro elevación derecho 4,-m. (V.A)	(1)
1	45.20323.04	Conjunto cilindro elevación derecho 4,5m. (V.A)	(1)
1	45.20323.09	Conj. cilindro elevación derecho 3,3m.ST (V.A)	(1)
1	45.30325.00	Conj. cilindro elevación derecho 3,6m. (N.V)	(1)
1	45.30325.01	Conjunto cilindro elevación derecho 3,-m. (N.V)	(1)
1	45.30325.02	Conjunto cilindro elevación derecho 2,5m. (N.V)	(1)
1	45.30325.03	Conjunto cilindro elevación derecho 4,-m. (N.V)	(1)
1	45.30325.04	Conjunto cilindro elevación derecho 4,5m. (N.V)	(1)
1	45.30325.09	Conj. cilindro elevación derecho 3,3m.ST (N.V)	(1)
1	45.20324.00	Conjunto cilindro elevación izquierdo 3,6m. (V.A)	(1)
1	45.20324.01	Conjunto cilindro elevación izquierdo 3,-m. (V.A)	(1)
1	45.20324.02	Conjunto cilindro elevación izquierdo 2,5m. (V.A)	(1)
1	45.20324.03	Conjunto cilindro elevación izquierdo 4,-m. (V.A)	(1)
1	45.20324.04	Conjunto cilindro elevación izquierdo 4,5m. (V.A)	(1)
1	45.20324.09	Conj. cilindro elev. izquierdo 3,3 m. ST (V.A)	(1)
1	45.30324.00	Conj. cilindro elevación izquierdo 3,6m. (N.V)	(1)
1	45.30324.01	Conjunto cilindro elevación izquierdo 3,-m. (N.V)	(1)
1	45.30324.02	Conjunto cilindro elevación izquierdo 2,5m. (N.V)	(1)
1	45.30324.03	Conjunto cilindro elevación izquierdo 4,-m. (N.V)	(1)
1	45.30324.04	Conjunto cilindro elevación izquierdo 4,5m. (N.V)	(1)
1	45.30324.09	Conj. cilindro elevación izquierdo 3,3m.ST (N.V)	(1)

TABLA 7.8 - 52

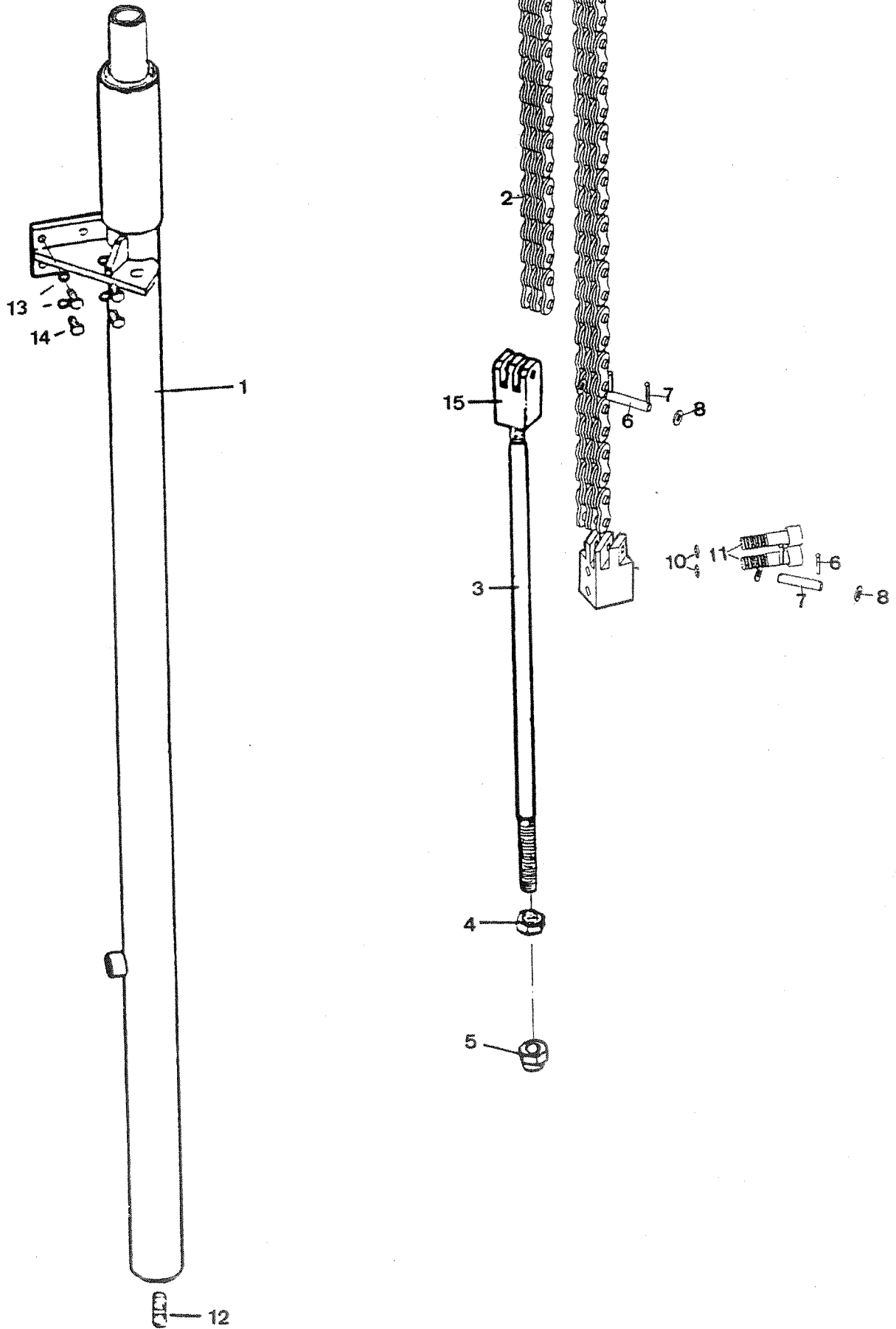




Tabla 7.8 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

MONTAJE CADENA  
MONTAGE CHAINE  
CHAIN MOUNTING  
HUBZYLINDERKETTEN

Página 2 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination Benennung	Cant. Qté. Qty. Quantität
Bild-Nr.	Teil Nr.		
2	45.20386.00	Cadena mástil 3,6m.	2
2	45.20386.01	Cadena mástil 3,-m.	2
2	45.20386.02	Cadena mástil 2,5m.	2
2	45.20386.03	Cadena mástil 4,-m.	2
2	45.20386.04	Cadena mástil 4,5m.	2
2	45.20386.09	Cadena mástil 3,3m. ST	2
3	45.20382.02	Varilla	2
4	01.01308.00	Tuerca	2
5	718.14000.66	Tuerca	2
6	401.02020.60	Pasador	8
7	16.01328.00	Pasador	4
8	101.08000.66	Arandela	8
9	45.20384.01	Unión cadena derecha	1
9	45.20384.02	Unión cadena izquierda	1
10	105.12000.66	Arandela	4
11	45.20390.01	Tornillo	4
12	45.20140.00	Espárrago	2
13	105.10000.00	Arandela	8
14	601.10025.86	Tornillo	8
15	45.20388.00	Unión tensor cadena	2

TABLA 7.9 - 52

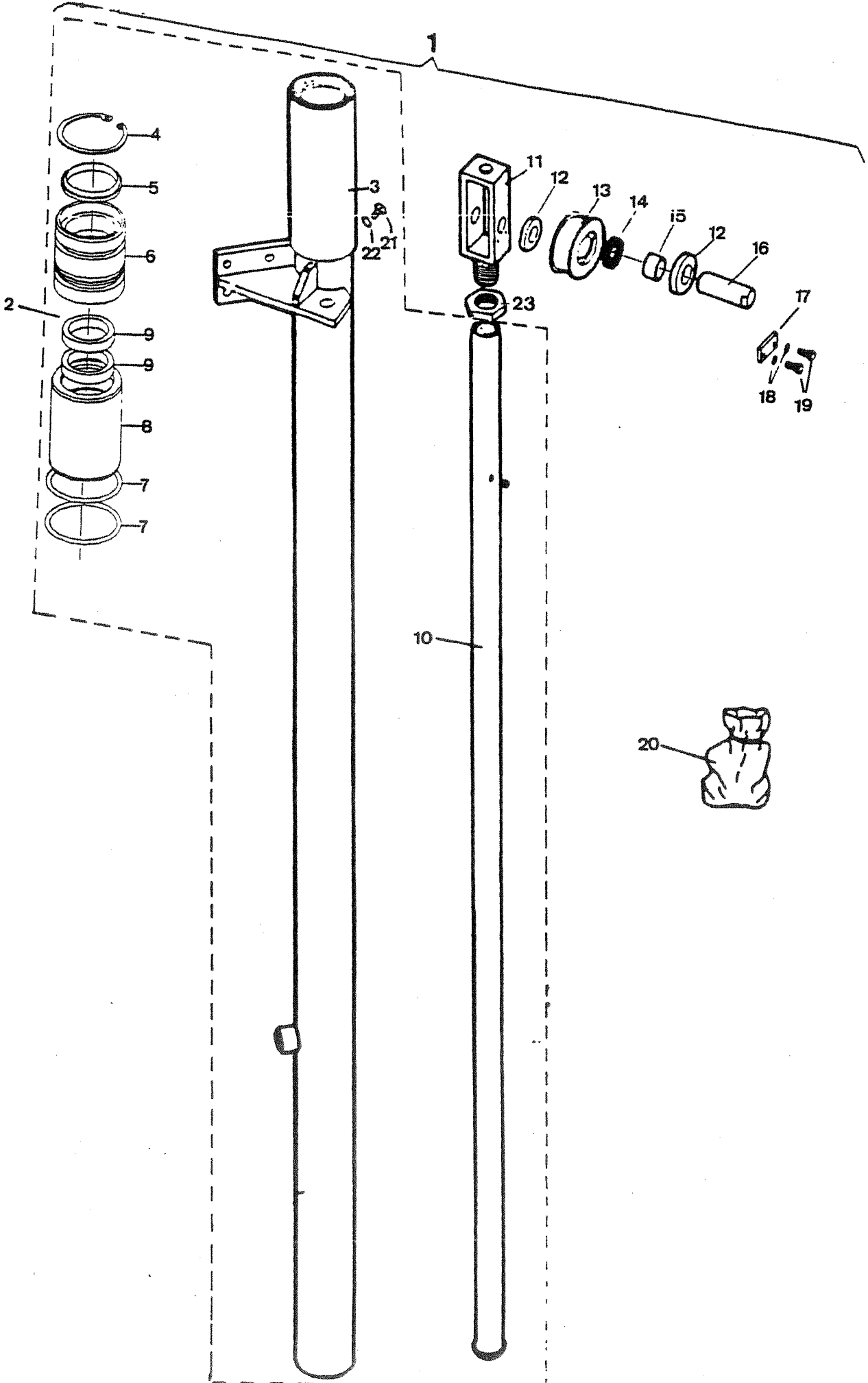
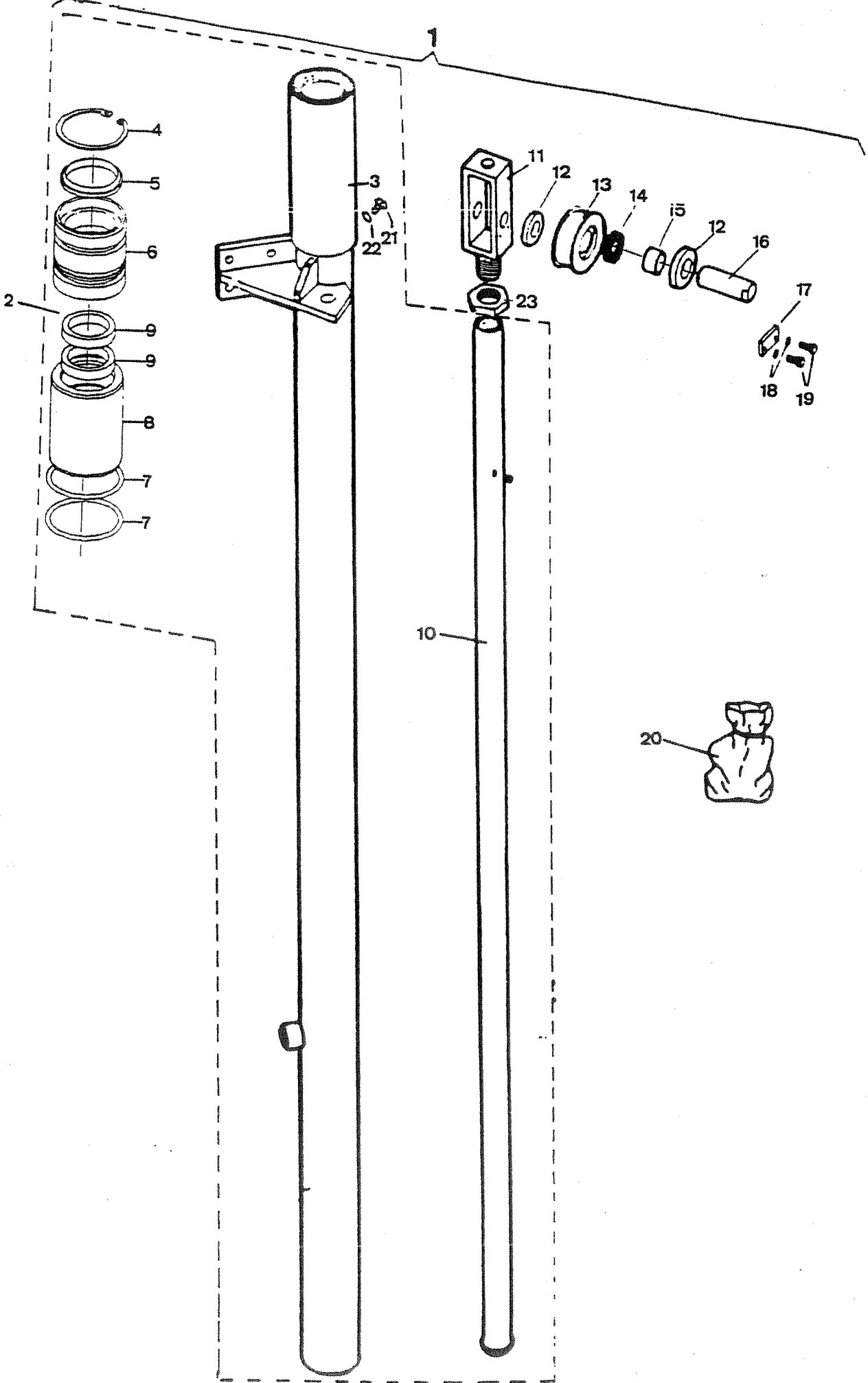




Tabla	7.9 - 52	CILINDRO ELEVACIÓN	Página 1 de 2
Planche		CYLINDRE DE LEVAGE	Page
Bill		LIFTING RAM	Page
Tafel		HUBZYLINDER	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	45.20300.10	Conj.cilindro y polea derecho elevación 3,6m.	(1)
1	45.20300.11	Conj.cilindro y polea derecho elevación 3,-m.	(1)
1	45.20300.12	Conj.cilindro y polea derecho elevación 2,5m.	(1)
1	45.20300.13	Conj.cilindro y polea derecho elevación 4,-m.	(1)
1	45.20300.14	Conj.cilindro y polea derecho elevación 4,5m.	(1)
1	45.20300.19	Conj.cil. y polea derecho elevación 3,3m.ST (V.A)	(1)
1	45.20301.00	Conj.cilindro y polea izquierdo elevación 3,6m	(1)
1	45.20301.11	Conj.cilindro y polea izquierdo elevación 3,-m	(1)
1	45.20301.12	Conj.cilindro y polea izquierdo elevación 2,5m	(1)
1	45.20301.13	Conj.cilindro y polea izquierdo elevación 4,-m	(1)
1	45.20301.14	Conj.cilindro y polea izquierdo elevación 4,5m	(1)
1	45.20301.19	Conj.cil. y polea izquierdo elev. 3,3m. ST (V.A)	(1)
2		Conj. cilindro elevación (ver tabla 7.8 fig.1)	(1)
3	45.20335.00	Conj. tubo cilindro derecho elevación 3,6m	1
3	45.20335.01	Conj. tubo cilindro derecho elevación 3,-m	1
3	45.20335.02	Conj. tubo cilindro derecho elevación 2,5m	1
3	45.20335.03	Conj. tubo cilindro derecho elevación 4,-m	1
3	45.20335.04	Conj. tubo cilindro derecho elevación 4,5m	1
3	45.20335.09	Conj. tubo cil. derecho elevación 3,3m. ST (V.A)	1
3	45.30336.09	Conj. tubo cil. derecho elevación 3,3m. ST (N.V)	1
3	45.20336.00	Conj. tubo cilindro izquierdo elevación 3,6m	1
3	45.20336.01	Conj. tubo cilindro izquierdo elevación 3,-m	1
3	45.20336.02	Conj. tubo cilindro izquierdo elevación 2,5m	1
3	45.20336.03	Conj. tubo cilindro izquierdo elevación 4,-m	1
3	45.20336.04	Conj. tubo cilindro izquierdo elevación 4,5m	1
3	45.20336.09	Conj. tubo cil. izquierdo elevación 3,3m ST (V.A)	1
3	45.30337.09	Conj. tubo cil. izquierdo elevación 3,3m ST (N.V)	1

TABLA 7.9 - 52



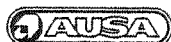


Tabla	7.9 - 52	CILINDRO ELEVACIÓN	Página 2 de 2
Planche		CYLINDRE DE LEVAGE	Page
Bill		LIFTING RAM	Page
Tafel		HUBZYLINDER	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
4	905.62002.60	Anillo (V.A)	2
4	45.00999.00	Anillo	2
* 5	228.45008.50	Rascador doble	2
6	45.03631.11	Portajunta (V.A)	2
6	45.01572.00	Anillo (N.V)	2
* 7	201.53533.50	Junta	4
8	45.20360.03	Guía vástago	2
* 9	229.45010.50	Collarín	4
10	45.20332.00	Conjunto pistón elevación 3,6m.	2
10	45.20332.01	Conjunto pistón elevación 3,-m.	2
10	45.20332.02	Conjunto pistón elevación 2,5m.	2
10	45.20332.03	Conjunto pistón elevación 4,-m.	2
10	45.20332.04	Conjunto pistón elevación 4,5m.	2
10	45.20332.09	Conjunto pistón elevación 3,3m. ST (V.A)	2
10	45.30342.09	Conjunto pistón elevación 3,3m. ST (N.V)	2
11	45.20381.00	Soporte polea	2
12	45.20409.00	Arandela	4
13	45.20380.01	Polea	4
14	910.25020.00	Aguja	80
15	909.25020.00	Anillo	2
16	10.16407.00	Eje	2
17	15.00832.00	Prisionero	2
18	105.06000.66	Arandela	4
19	603.06015.86	Tornillo	4
*20	45.99120.02	Juego de juntas (V.A)	(1)
20	45.99120.03	Juego de juntas (N.V)	(1)
21	10.12360.00	Tornillo	1
22	106.06000.20	Arandela	1
23	702.39016.86	Contratuercas	2

Solo se sirve el juego de juntas completo



TABLA 7.10 - 52

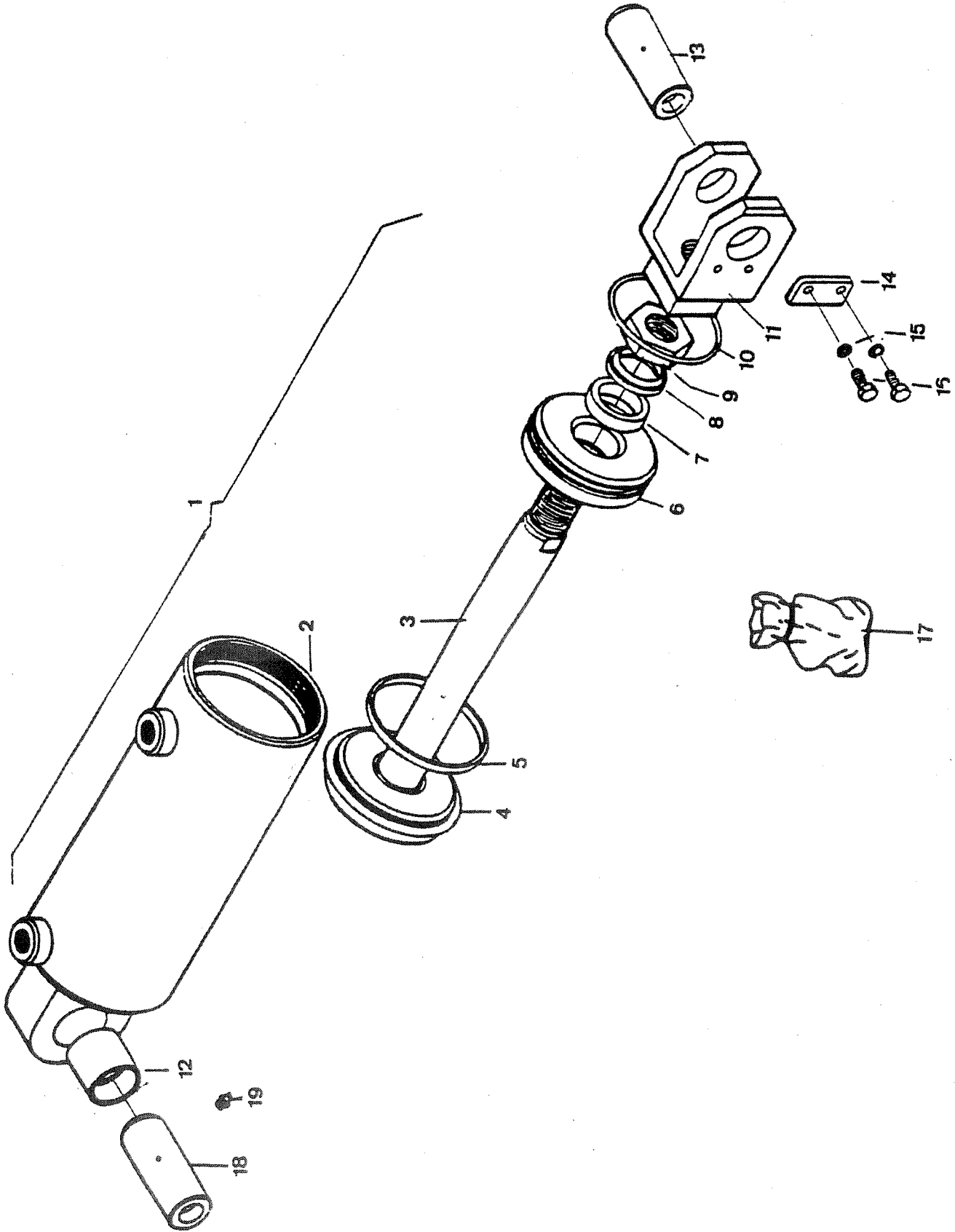






Tabla	7.10 - 52	CILINDRO INCLINACIÓN	Página 1 de 1
Planche		CYLINDRE INCLINAISON	Page
Bill		INCLINATION CYLINDER	Page
Tafel		SENKZYLINDER	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	43.01100.19	Conjunto cilindro inclinación	(2)
2	43.01101.19	Cuerpo	1
3	43.01103.10	Conjunto émbolo soldado	1
* 4	222.85006.50	Junta	1
5	227.85020.50	Guía	1
6	10.01113.10	Tapa	1
* 7	210.30010.50	Retén	1
* 8	206.30005.50	Rascador	1
* 9	10.01117.00	Tuerca	1
*10	201.79503.50	Junta	1
11	10.01115.01	Horquilla	1
12	08.00527.00	Casquillo	1
13	08.00135.00	Eje	2
14	15.00832.00	Prisionero	2
15	105.06000.66	Arandela	2
16	603.06015.86	Tornillo	4
*17	43.99110.19	Juego juntas	(1)
18	16.01228.00	Eje	2
19	901.08000.00	Engrasador	4

\* Solo se sirve el juego de juntas completo.

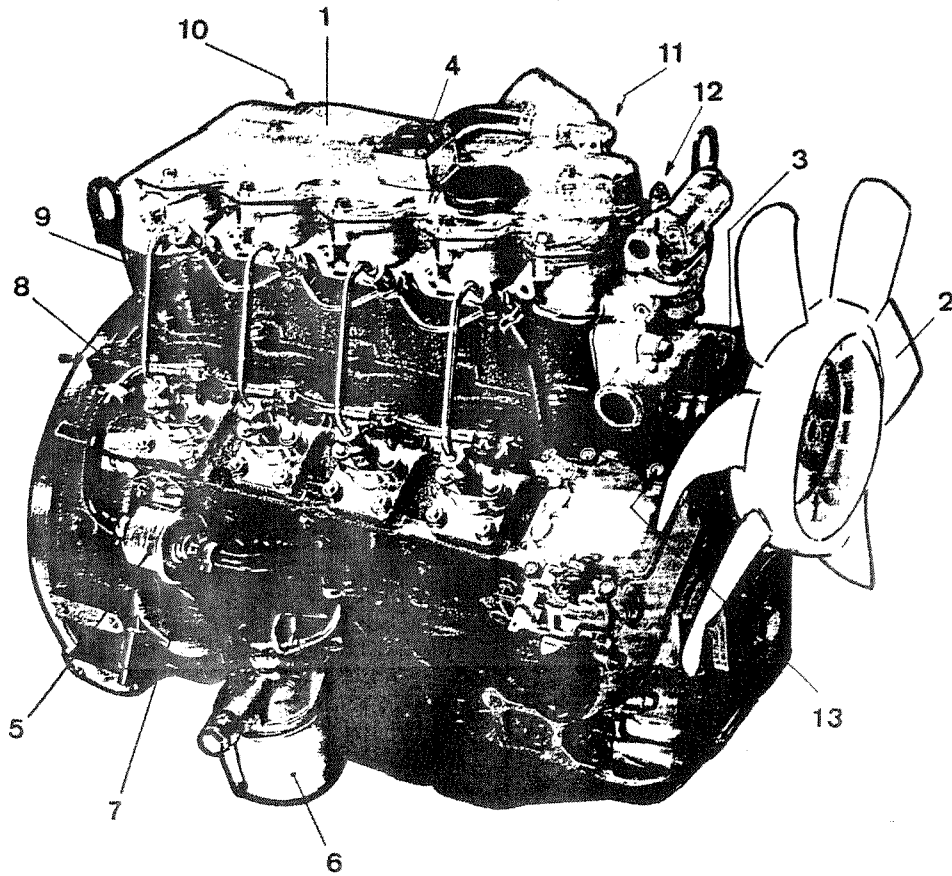




Tabla 8 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

MOTOR  
MOTEUR  
ENGINE  
MOTOR

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.50101.01	Motor 4LE1	1
2	58.10100.01	Ventilador	1
3	55.98913.00	Grueso ventilador	1
4	43.02115.00	Resistencia	1
5	86.70000.07	Bomba eléctrica gasoil	1
6	86.70000.05	Filtro gasoil	1
7	86.70000.04	Filtro aceite	1
8	86.80000.03	Solenoide paro	1
9	86.70000.03	Calentador	1
10	86.11000.01	Motor arranque	1
11	86.70000.01	Alternador	1
12	86.70000.08	Monocontacto temperatura motor	1
13	86.70000.09	Monocontacto presión aceite	1

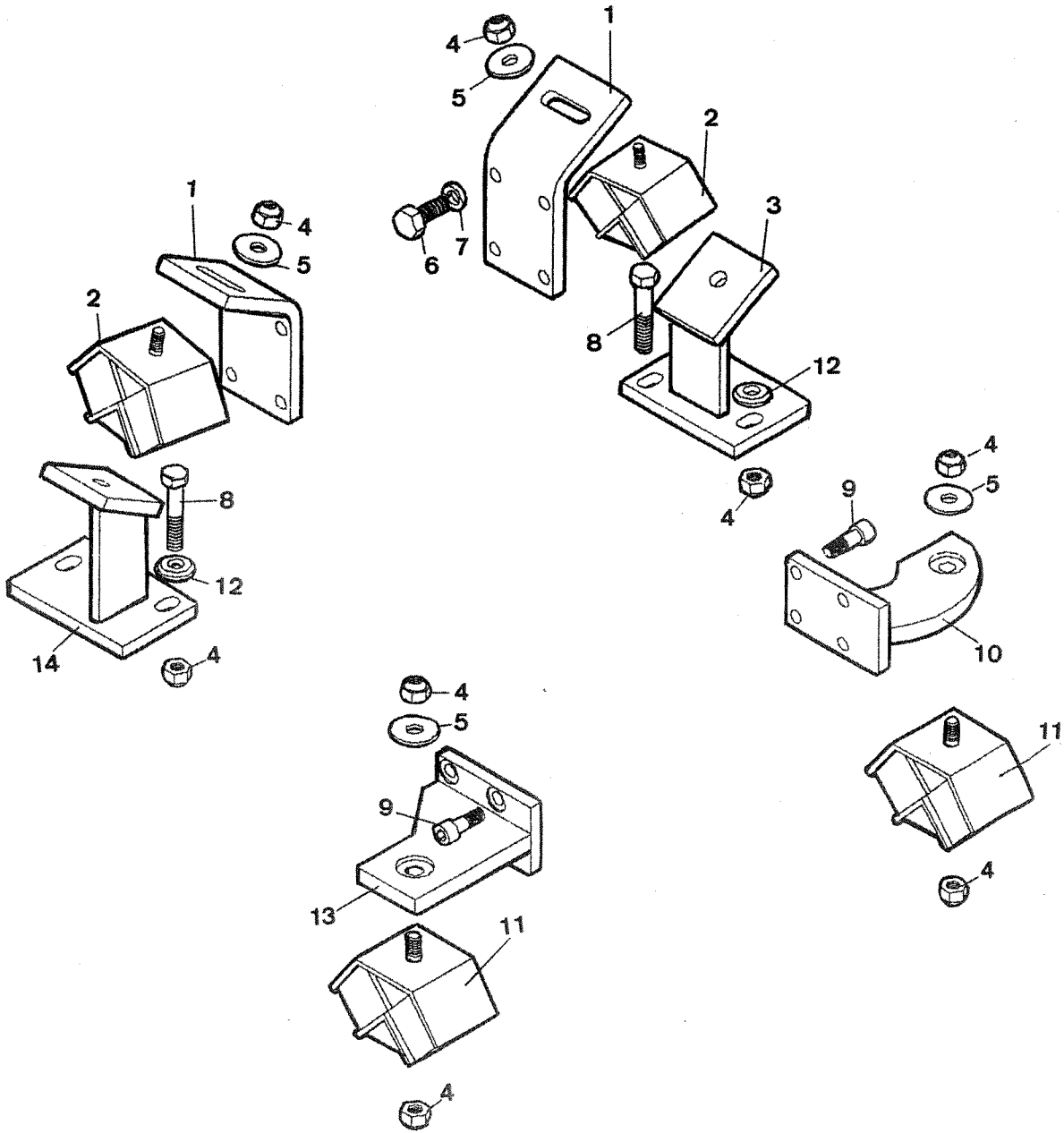




Tabla	8.1 - 52	SOPORTES	Página 1 de 1
Planche		FIXATIONS	Page
Bill		SUPPORTS	Page
Tafel		HALTERUNGS	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	15.40866.00	Soporte	2
2	15.97780.00	Amortiguador	2
3	43.40138.00	Soporte	1
4	711.12000.66	Tuerca	10
5	01.00790.00	Arandela	6
6	603.10030.86	Tornillo	8
7	105.10000.66	Arandela	8
8	604.12050.86	Tornillo	4
9	601.10030.86	Tornillo	8
10	43.40133.00	Soporte	1
11	15.97770.00	Amortiguador	2
12	01.00227.00	Arandela	8
13	43.40134.00	Soporte	1
14	43.40137.00	Soporte	1

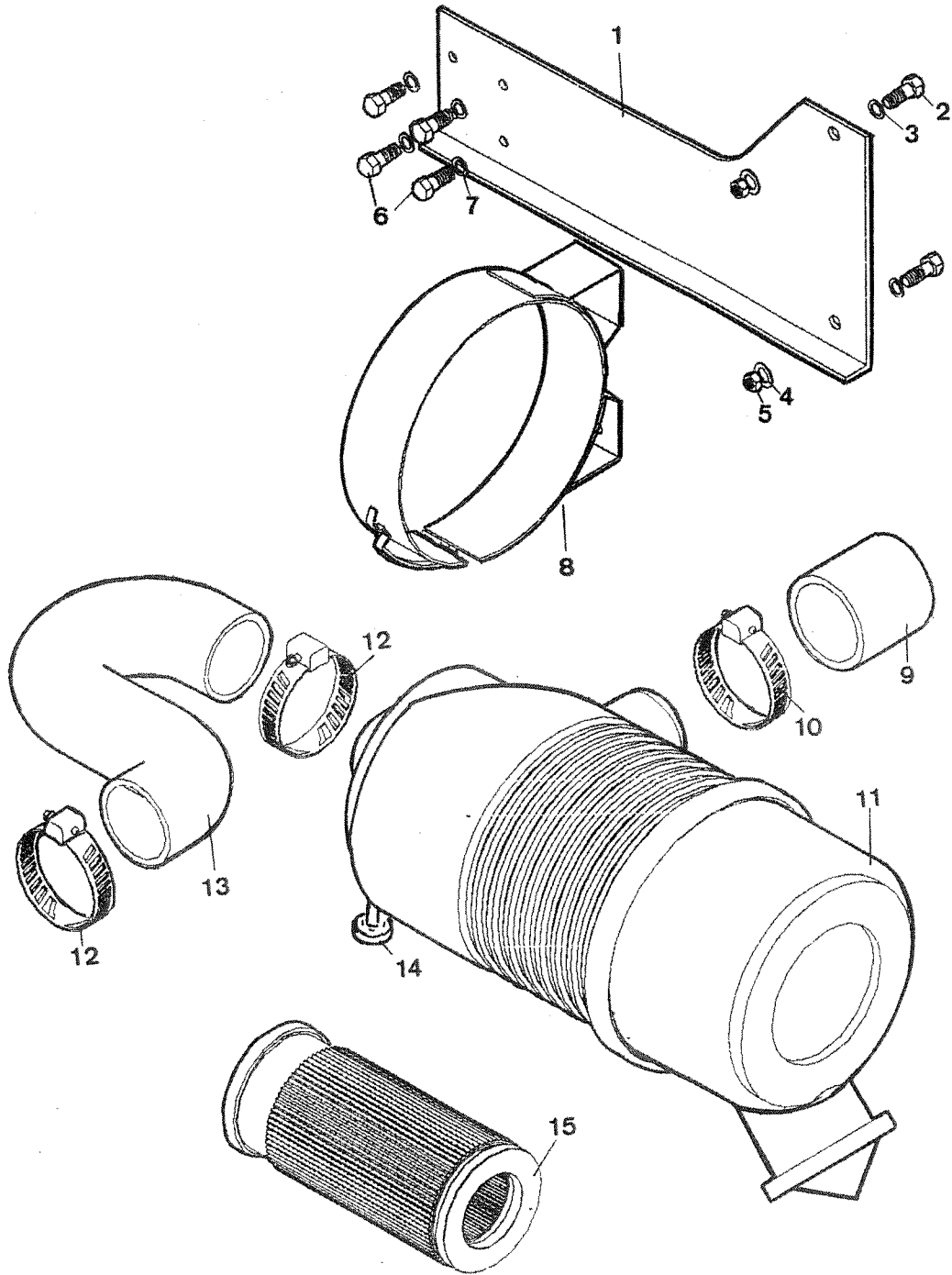




Tabla 8.2 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

FILTRO AIRE  
FILTRE A AIR  
AIR CLEANER  
LUFTFILTER

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination Benennung	Cant. Qté. Qty. Quantität
Bild-Nr.	Teil Nr.		
1	43.50436.01	Soporte	1
2	603.08025.86	Tornillo	2
3	105.08000.66	Arandela	2
4	101.08000.66	Arandela	2
5	701.08000.66	Tuerca	2
6	603.06015.86	Tornillo	4
7	101.06000.66	Arandela	4
8	45.01201.11	Abrazadera	1
9	09.30111.00	Tubo	1
10	935.60000.66	Brida	1
11	45.01200.10	Filtro aire	1
12	912.60000.66	Brida	2
13	37.00228.01	Tubo	1
14	43.50119.00	Indicador colmetaje	1
15	45.01204.00	Elemento filtrante	1

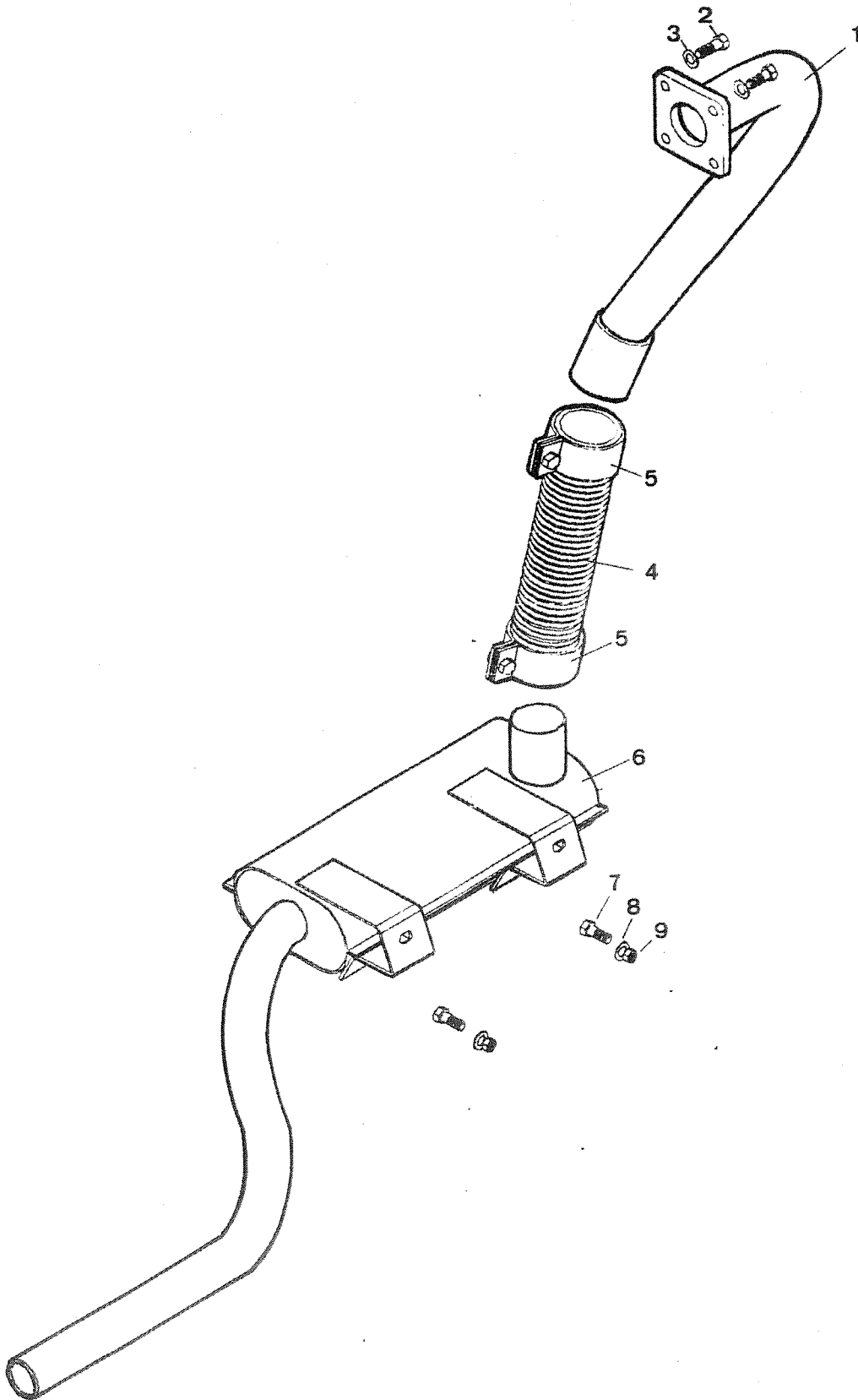






Tabla 8.3 - 52

SILENCIADOR

Página 1 de 1

Planche

SILENCIEUX

Page

Bill

MUFFLER

Page

Tafel

AUSPUFFTOPF

Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.40127.00	Tubo	1
2	603.08020.86	Tornillo	4
3	105.08000.66	Arandela	4
4	43.10298.01	Tubo	1
5	935.51055.66	Brida	2
6	52.10122.00	Silenciador	1
7	603.08025.86	Tornillo	2
8	101.08000.66	Arandela	2
9	701.08000.66	Tuerca	2

TABLA 8.4 - 52

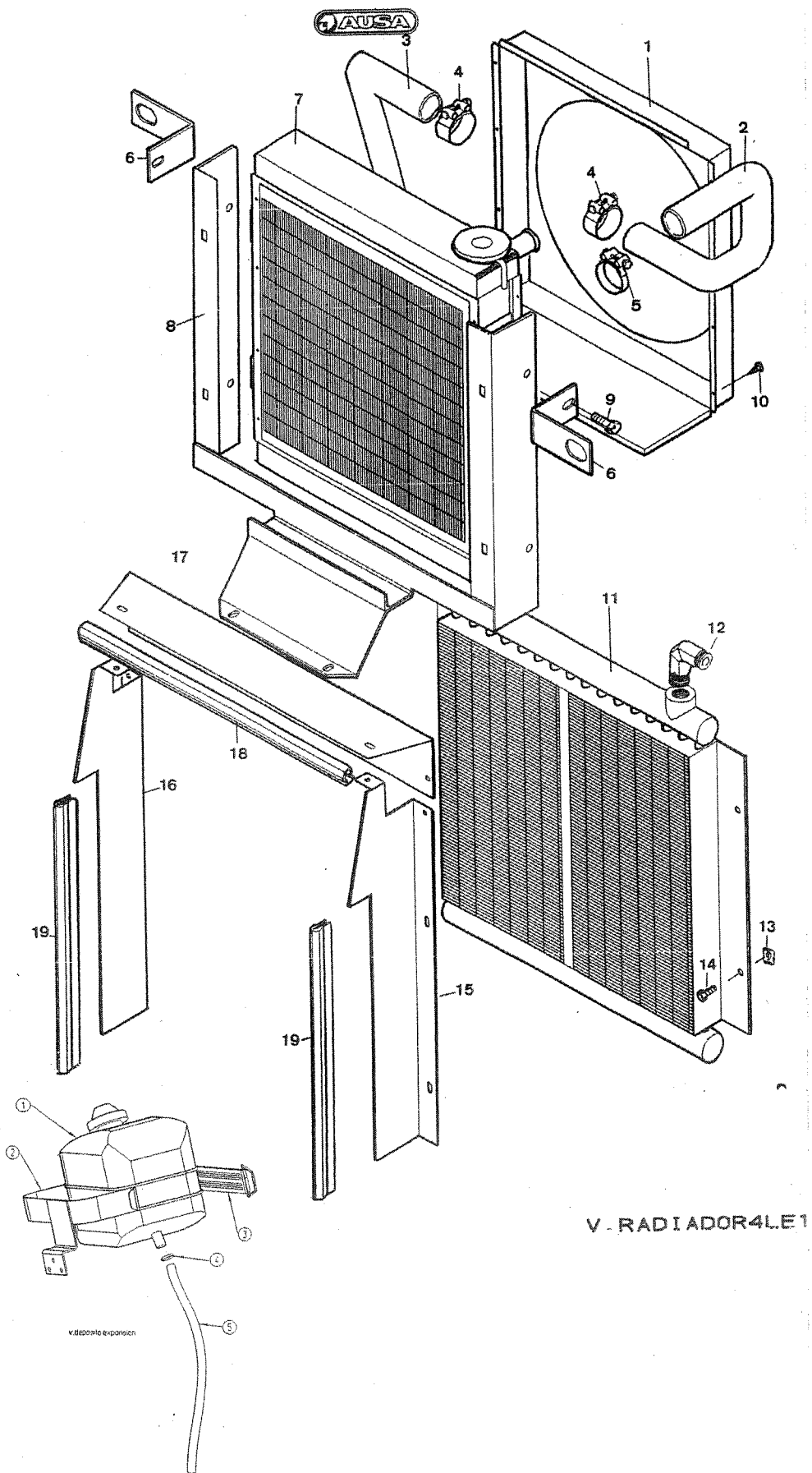




Tabla 8.4 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

GRUPO RADIADOR  
GROUPE RADIATEUR  
RADIATOR GROUP  
KÜHLERGRUPPE

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination Benennung	Cant. Qté. Qty. Quantität
Bild-Nr.	Teil Nr.		
1	43.40195.00	Protector	1
2	43.13150.00	Tubo superior	1
3	43.13160.00	Tubo inferior	1
4	43.40313.00	Brida	2
5	43.50421.00	Brida	2
6	43.00195.00	Soporte	2
7	86.03001.20	Radiador	1
8	43.00196.00	Protector	1
9	603.01020.86	Tornillo	4
10	619.05010.86	Tornillo	8
11	55.13151.00	Radiador aceite	1
12	55.01446.00	Racor	2
13	726.06003.66	Tuerca	4
14	603.06015.86	Tornillo	10
15	52.00176.00	Plancha	1
16	52.00177.00	Plancha	1
17	52.00175.00	Plancha	1
18	52.11001.00	Perfil goma	1
19	52.11002.00	Perfil goma	2

#### DEPOSITO EXPANSION

1	58.00183.00	Depósito	1
2	43.70183.00	Soporte	1
3	43.70782.00	Tirante	1
4	912.08016.00	Abrazadera	2
5	469.25015.00	Tubo	1

TABLA 8.5 - 52

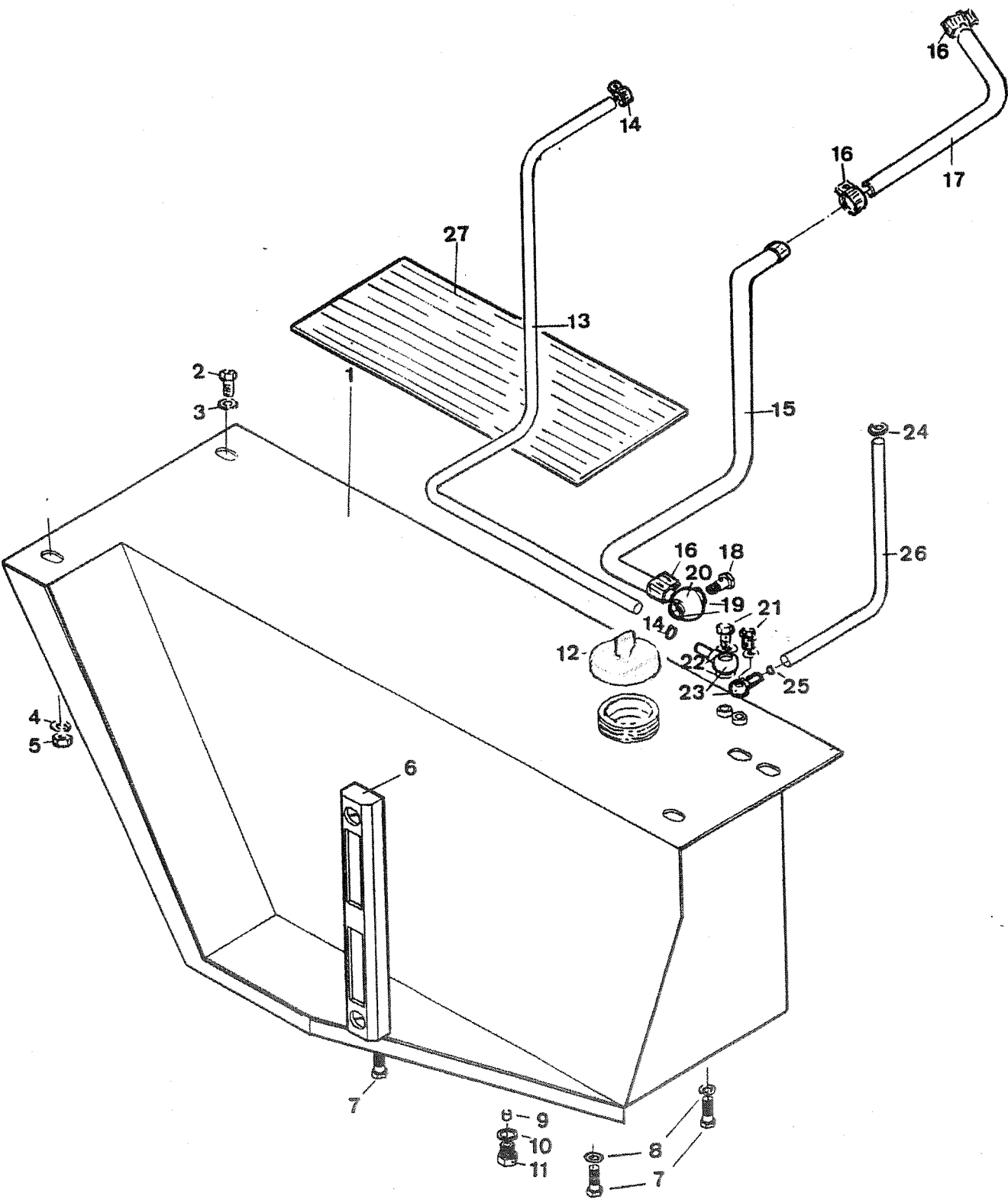




Tabla 8.5 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

DEPÓSITO GAS-OIL  
RESERVOIR A GAS-OIL  
GAS-OIL TANK  
KRAFTSTOFFBEHÄLTER

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.01540.12	Depósito	1
2	603.10030.86	Tornillo	5
3	112.10000.66	Arandela	5
4	105.10000.66	Arandela	5
5	701.10000.86	Tuerca	5
6	58.00796.00	Nivel óptico	1
7	603.10025.86	Tornillo	4
8	105.10000.66	Arandela	4
9	01.00335.00	Imán	1
10	107.14000.10	Arandela	1
11	00.02803.00	Tornillo	1
12	15.01524.01	Tapón	1
13	43.14105.42	Tubo retorno	1
14	948.01107.00	Brida	2
15	43.14105.11	Tubo	1
16	912.08016.66	Brida	2
17	43.14105.04	Tubo	1
18	52.00110.00	Racor	1
19	106.14000.20	Arandela	2
20	45.04106.00	Racor	1
21	80.06041.00	Arandela	2
22	107.08000.10	Arandela	4
23	45.04107.00	Racor	2
24	16.01155.00	Pasacables	1
25	948.00907.00	Brida	1
26	43.14105.09	Tubo	1
27	58.00797.00	Protector 500x220	1

TABLA 9.1 - 52

AUSA

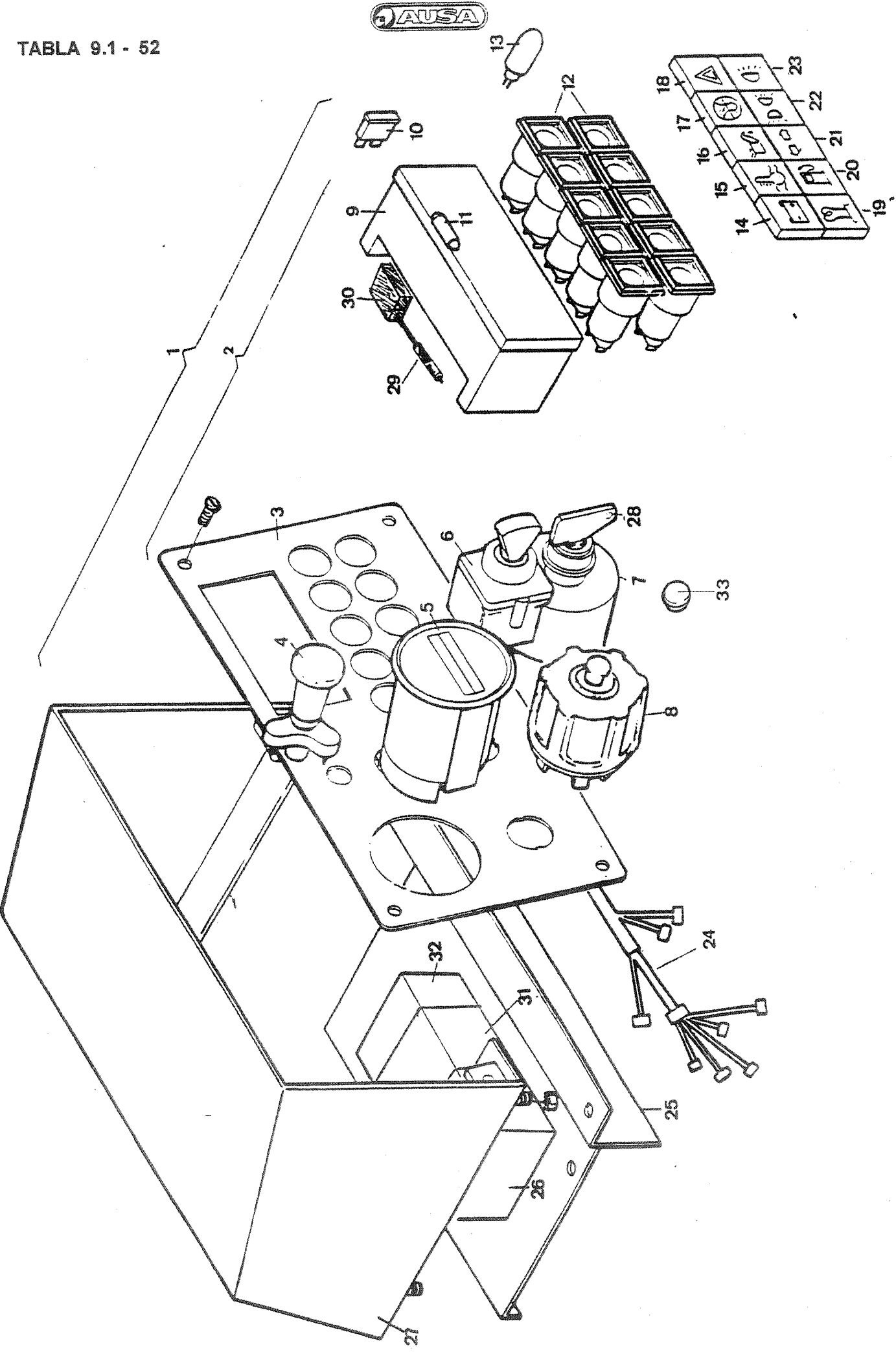




Tabla	9.1 - 52	INSTALACIÓN TABLIER	Página 1 de 1
Planche		INSTALLATION TABLEAU	Page
Bill		PANEL INSTALLATION	Page
Tafel		ANLASSPRITZ	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	58.15070.01	Conjunto tablier	(1)
2	58.01507.01	Tablier montado	(1)
3	43.50921.00	Tapa	1
4	09.70034.00	Interruptor	1
5	31.01330.00	Contador de horas	1
6	43.50026.00	Conmutador intermitente	1
7	43.50022.00	Conmutador arranque	1
8	43.50023.00	Conmutador luz y bocina	1
9	43.50011.00	Caja portafusibles	1
10	43.50029.00	Fusible	5
11	43.50030.00	Fusible	6
12	43.50028.00	Regleta	2
13	43.50027.00	Bombilla	10
14	43.50016.00	Testigo batería	1
15	43.50015.00	Testigo temperatura	1
16	43.50014.00	Testigo presión aceite	1
17	43.50013.00	Testigo obstrucción filtro	1
18	43.50012.00	Testigo emergencia	1
19	43.50021.00	Testigo calentamiento	1
20	43.50020.00	Testigo combustible	1
21	43.50019.00	Testigo intermitente	1
22	43.50018.00	Testigo luz posición	1
23	43.50017.00	Testigo luz larga	1
24	43.01525.13	Tramo instalación tablier	1
25	58.50555.00	Soporte	1
26	58.15340.00	Avisador acústico	1
27	43.50920.00	Caja	1
28	43.50022.01	Llave arranque	1
29	43.50035.00	Diodo	2
30	43.10624.00	Caja diodo	1
31	43.10622.00	Caja control	1
32	43.10623.01	Caja	1
33	02.32016.00	Tapón	1

TABLA 9.2 - 52

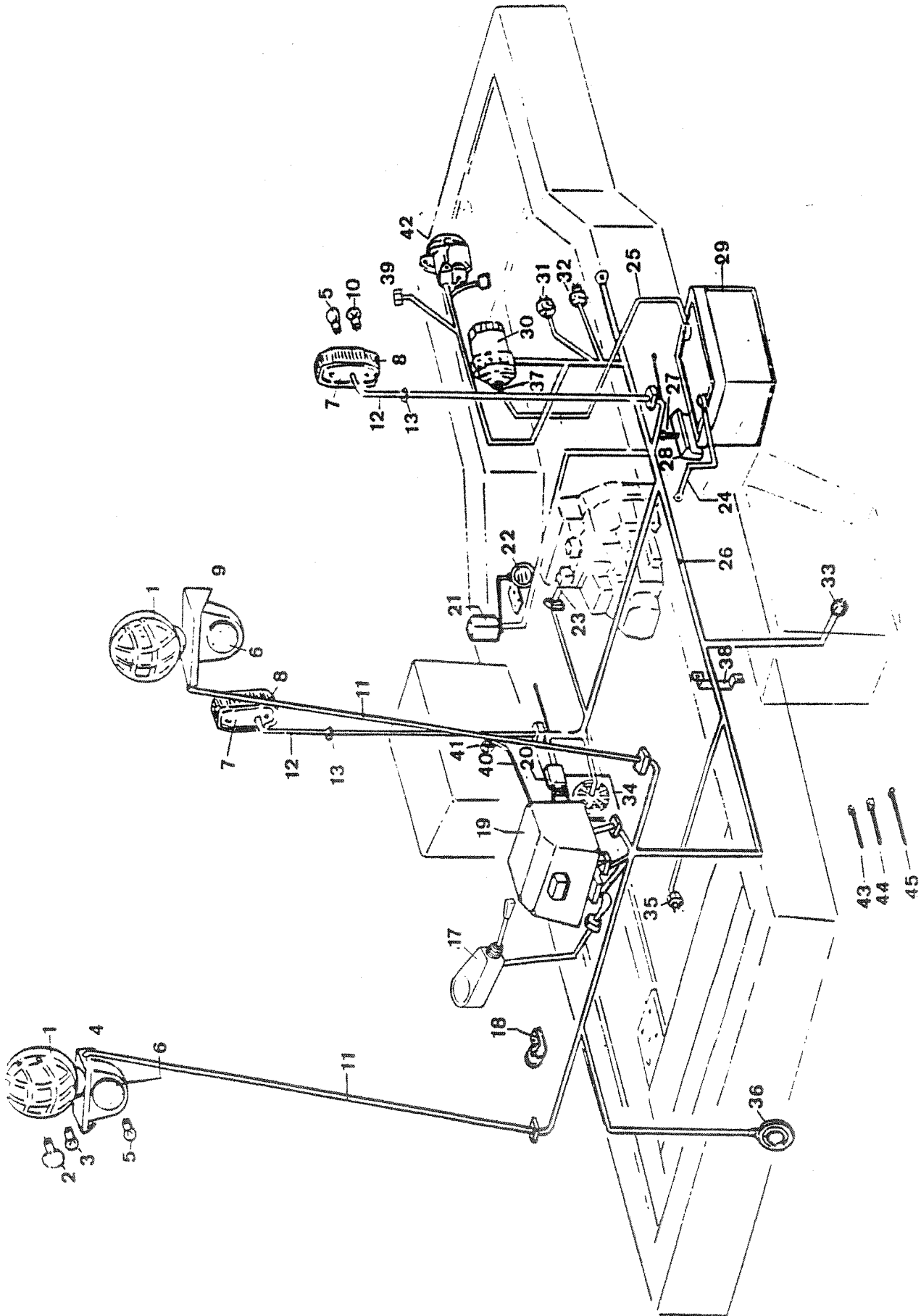






Tabla	9.2 - 52	INSTALACIÓN ELÉCTRICA	Página 1 de 2
Planche		INSTALLATION ELECTRIQUE	Page
Bill		ELECTRICAL INSTALLATION	Page
Tafel		ELEKTROANLAGE	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.01321.00	Faro delantero	2
2	31.01322.00	Bombilla	2
3	41.01324.00	Bombilla	2
4	43.01112.01	Soporte	2
5	31.01329.00	Bombilla	4
6	43.01323.01	Intermitente	2
7	31.01327.03	Piloto	2
8	31.13270.03	Plástico	2
9	43.01113.01	Soporte	2
10	31.01331.00	Bombilla	2
11	45.01504.05	Cable D.	2
12	45.01505.03	Cable I.	2
13	16.01155.00	Pasacable	2
14		Brida (Nula)	1
15		Soporte (Nulo)	1
16		Protector goma (Nulo)	1
17	62.90620.01	Mando inversor	1
18	830.03006.00	Brida	1
19	58.15070.01	Conjunto tablier	(1)
20	43.10625.00	Sensor	1
21	46.09800.00	Caja intermitencia	1
22	58.15340.00	Avisador acústico	1
23	43.60506.00	Cable	1
24	15.01444.00	Cable	1
25	15.01443.00	Cable	1
26	43.40503.02	Cable	1
27	603.06020.86	Tornillo	1
28	43.10827.00	Pestaña	1
29	15.01411.00	Bateria	1
30		Motor arranque (Ver en motor)	1
31		Presión aceite (Ver en motor)	1

TABLA 9.2 - 52

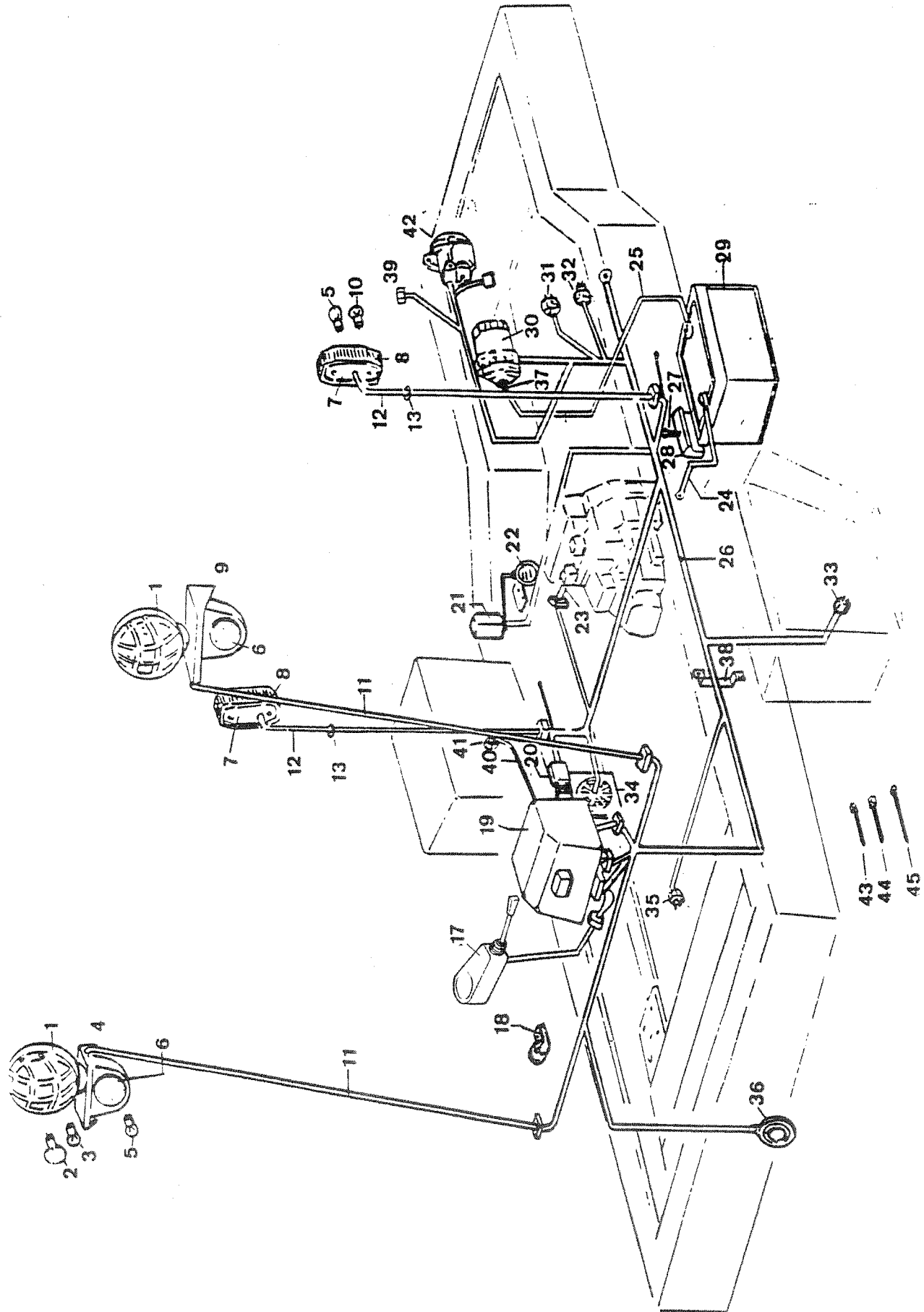


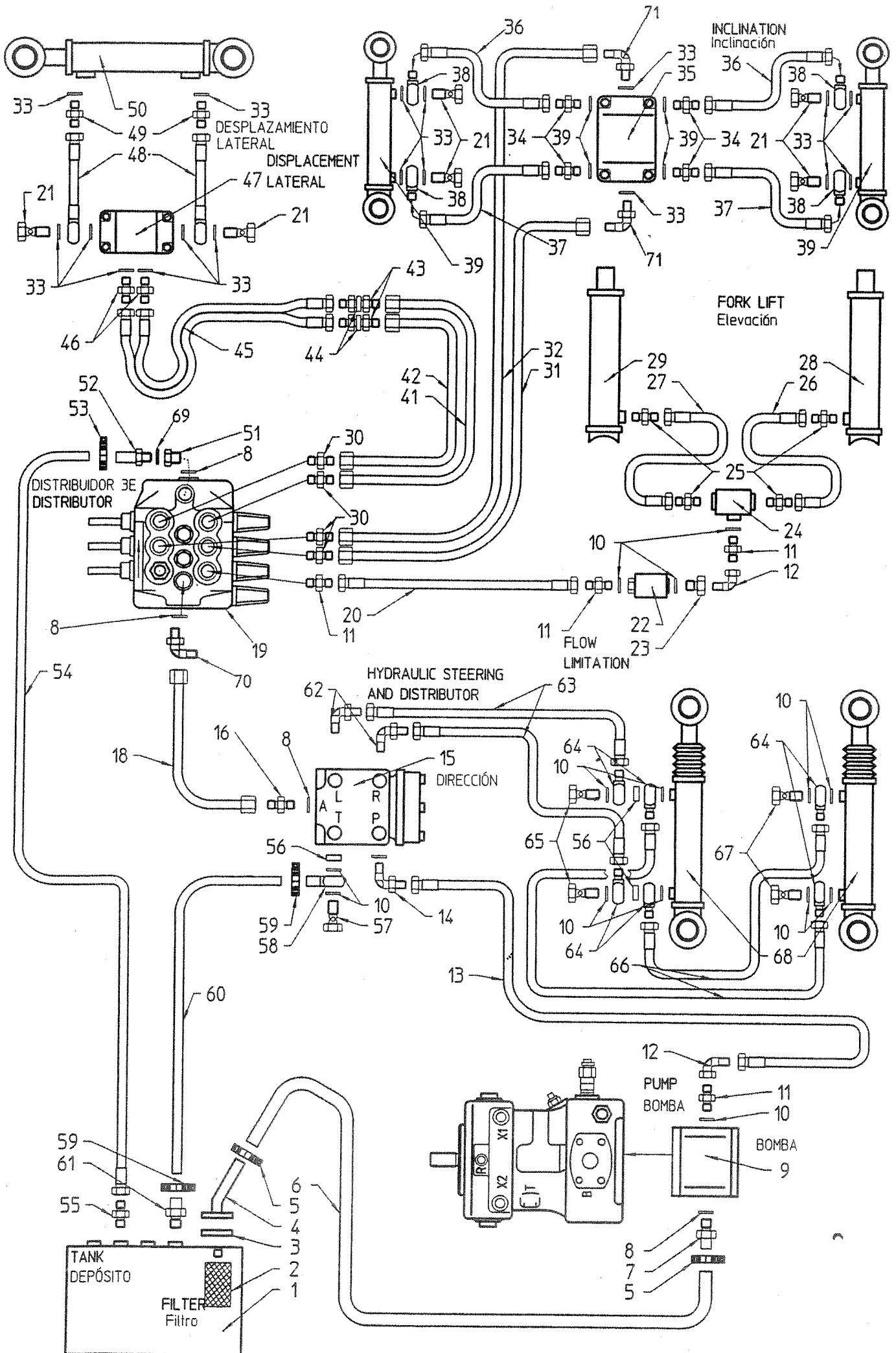


Tabla 9.2 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

INSTALACIÓN ELÉCTRICA  
INSTALLATION ELECTRIQUE  
ELECTRICAL INSTALLATION  
ELEKTROANLAGE

Página 2 de 2  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
32		Contacto temperatura (Ver en motor)	1
33		Termocontacto (Ver en motor)	1
34		Electroventilador (Nulo)	1
35	43.01521.00	Interruptor stop	1
36	00.09034.00	Claxon	1
37	01.00855.00	Capuchón	1
38	43.51036.00	Brida	1
39	802.00004.00	Conector luz faro giratorio	1
40	43.06261.00	Conjunto sensor	1
41	43.10621.00	Contacto luz	1
42		Alternador regulador	1
43	830.01406.00	Brida lazo	5
44	830.02206.00	Brida lazo	1
45	931.05370.00	Brida	4



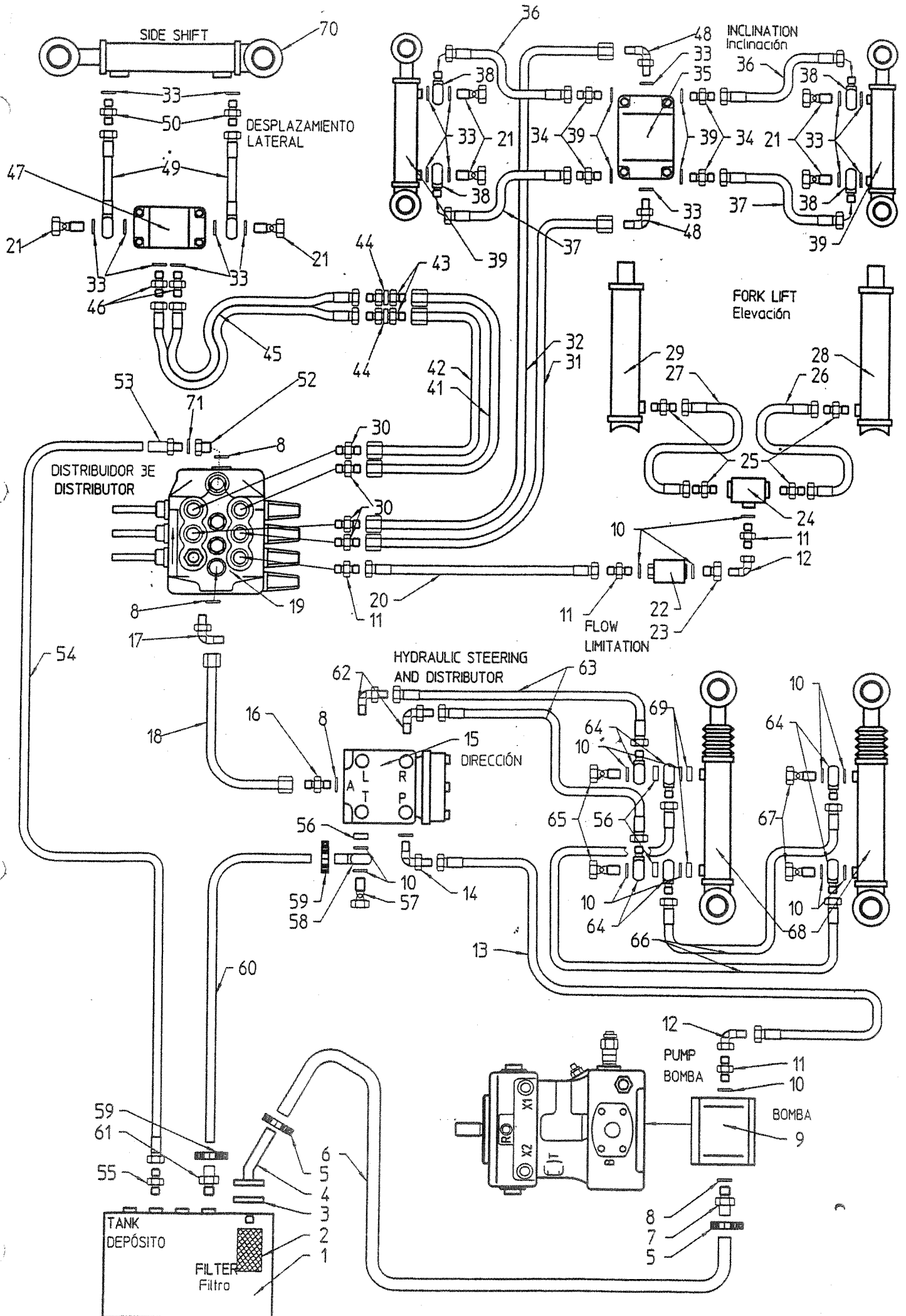
CVH 20  
Motor ISUZU 4LE1



Tabla	10.1 - 52	INSTALACIÓN HIDRÁULICA (CVH20)	Página 1 de 1
Planche		INSTALLATION HYDRAULIQUE	Page
Bill		HYDRAULIC INSTALLATION	Page
Tafel		HYDRAULIKANLAGE	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

Accionamiento CV H20 (HT.AC.VH.020 I 01)

1	:	43.01430.14	37	42.00505.12
2		58.01810.00	38	42.00505.12
3		201.95003.50	39	45.01100.19
4		45.10435.02	40	-----
5		912.30045.00	41	43.10777.00
6		58.00168.01	42	43.10775.00
7		51.00313.03	43	43.01369.00
8		08.00316.00	44	101.14000.66
9		43.00157.01	45	43.10368.00
10		08.00317.00	46	19.00720.00.
11		08.00313.00	47	19.00520.01
12		15.01355.00	48	28.00509.00
13		45.01444.00	49	19.00544.00
14		43.01454.00	50	28.00200.03
15		45.01003.00	51	47.01476.00
16		47.01432.00	52	08.00301.01
17		-----	53	935.26028.66
18		43.10771.00	54	43.13006.00
19		45.01450.04	55	52.01451.00
20		45.01483.02	56	14.01315.00
21		28.00340.00	57	10.01382.00
22		51.01392.00	58	08.00297.00
23		45.01472.00	59	912.20032.00
24		45.20186.00	60	15.01239.00
25		47.01435.00	61	08.00301.00
26		45.20385.03	62	43.01453.00
27		45.20385.04	63	15.01229.01
28		45.30325.09	64	08.00298.00
29		45.30324.09	65	14.01316.00
30		45.01454.00	66	15.01235.00
31		43.10770.00	67	08.00315.00
32		43.10772.00	68	43.01019.01
33		28.00341.00	69	45.01423.00
34		28.00337.00	70	55.54051.00
35		45.01498.00	71	54.55013.00
36		42.00505.00		



CH 22  
Motor ISUZU 4LE1



Tabla 10.2 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

INSTALACIÓN HIDRÁULICA CILINDROS Página 1 de 2  
INSTALLATION HYDRAULIQUE VERIN BASC. Page  
CYLINDERS HYDRAULIC INSTALLATION Page  
ZYLINDERHYDRAULIKANLAGE Seite

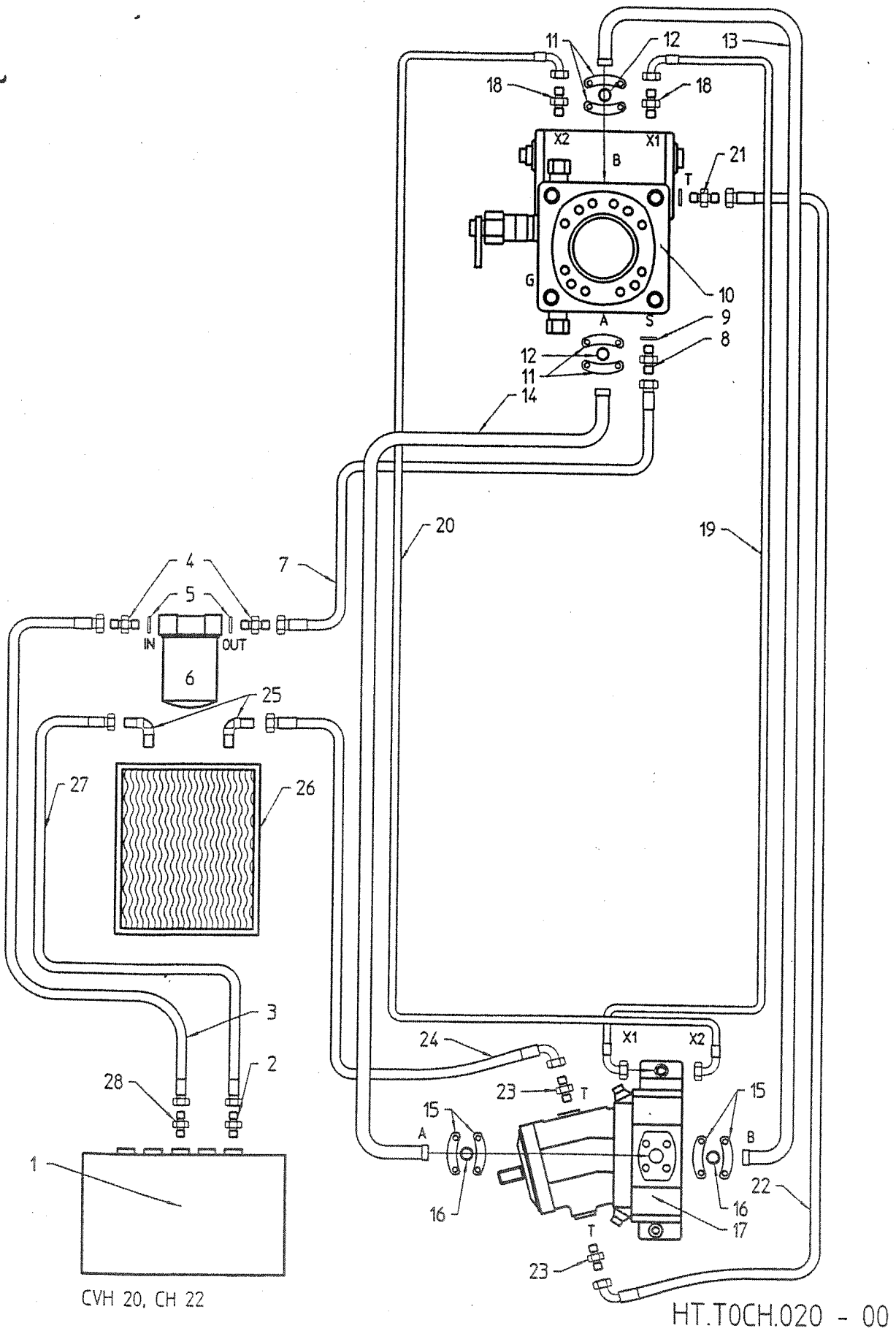
Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

CH 22

Accionamiento CH 22 (HT.A0CH.022 I 01)

1	43.01430.14	35	45.01498.00
2	58.01810.00	36	42.00505.00
3	201.95003.50	37	42.00505.12
4	45.10435.02	38	28.00339.00
5	912.30045.00	39	45.01100.19
6	58.00168.01	40	-----
7	51.00313.03	41	43.10777.00
8	08.00316.00	42	43.10775.00
9	43.00157.01	43	43.01369.00
10	08.00317.00	44	101.14000.66
11	08.00313.00	45	43.10368.
12	15.01355.00	46	19.00720.00
13	45.01444.00	47	19.00520.01
14	43.01454.00	48	54.55043.00
15	45.01003.00	49	28.00509.00
16	47.01432.00	50	19.00544.00
17	55.54051.00	51	-----
18	43.10771.00	52	47.01476.00
19	45.01450.04	53	08.00301.01
20	45.01483.02	54	43.11449.10
21	28.00340.00	55	52.01451.00
22	51.01392.00	56	14.01315.00
23	45.01472.00	57	10.01382.00
24	45.20186.00	58	08.00297.00
25	47.01435.00	59	912.20032.00
26	45.20385.03	60	15.01239.00
27	45.20385.04	61	08.00301.00
28	45.30325.09	62	43.01453.00
29	45.30324.09	63	15.01229.01
30	45.01454.00	64	08.00298.00
31	43.10770.00	65	14.01316.00
32	43.10772.00	66	15.01234.00
33	28.00341.00	67	08.00315.00
34	28.00337.00	68	43.01019.01
		69	10.01353.00
		70	28.00200.03
		71	45.01423.00

TABLA 10.3 - 52





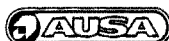


Tabla	10.3 - 52	INSTALACIÓN HIDRÁULICA DIRECCIÓN	Página 1 de 2
Planche		INSTALLATION HYDRAULIQUE DIRECTION	Page
Bill		STEERING HYDRAULIC INSTALLATION	Page
Tafel		HYDRAULIKANLAGE LENKUNG	Seite
Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

**Transmisión CH 22; CVH 20; (HT.T0CH.020 I 00)**

1	Deposito	15	52.01493.00
2	52.01451.00	16	201.33035.50
3	43.40472.00	17	52.01490.01
4	58.01446.00	18	52.01441.00
5	-	19	52.01473.01
6	60.20101.00	20	52.01472.01
7	43.40473.01	21	52.01442.00
8	43.13443.00	22	43.13004.00
9	43.13444.00	23	55.13207.01
10	52.01492.03	24	43.13005.00
11	52.01494.00	25	55.01446.00
12	52.01496.00	26	55.13151.00
13	43.40470.00	27	43.13002.00
14	43.40469.00#	28	52.01451.00

HL.T0CH.020 I 01.doc

TABLA 10.4 - 52

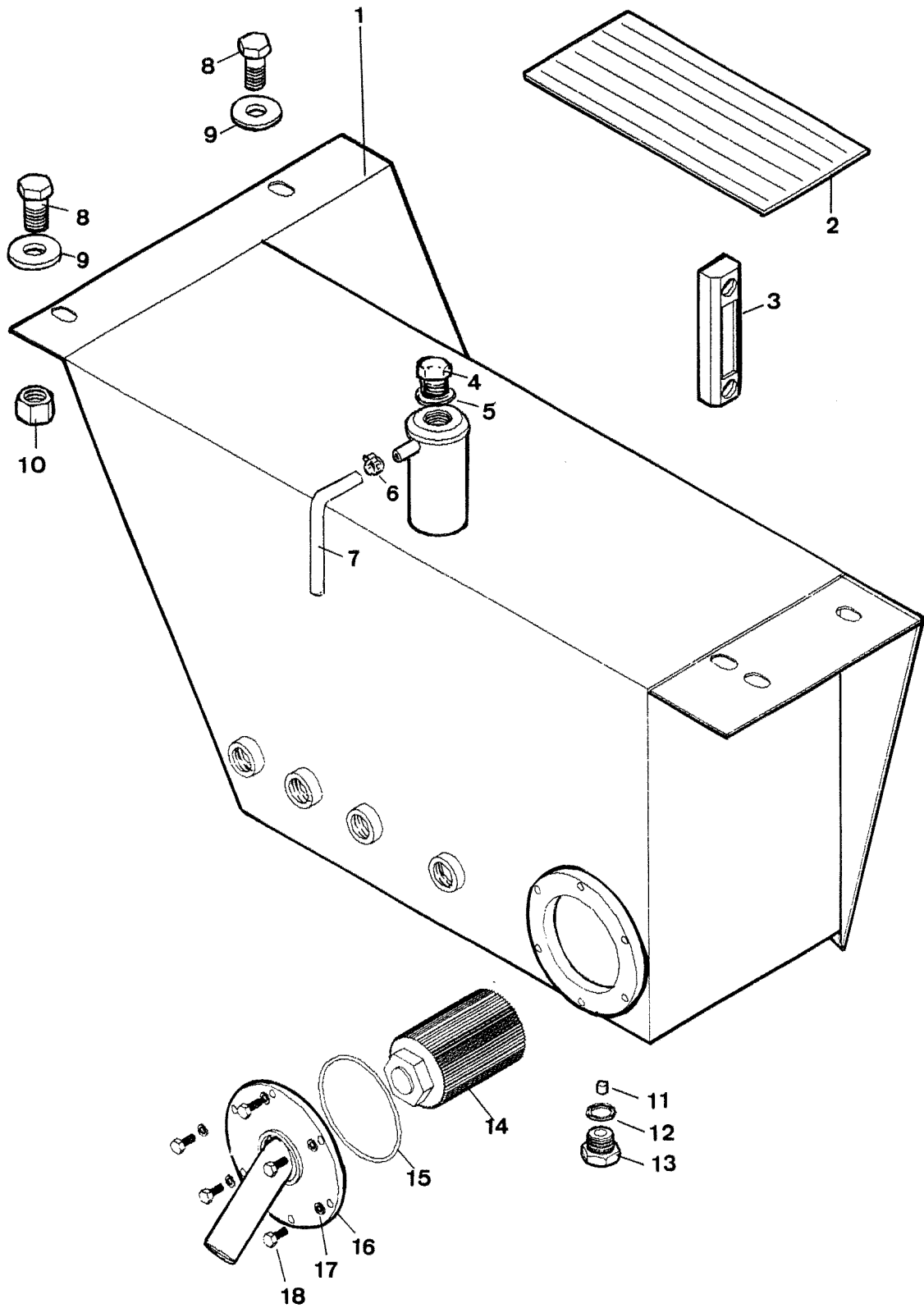




Tabla	10.4 - 52	DEPÓSITO ACEITE HIDRÁULICO	Página 1 de 1
Planche		RESERVOIR HUILE HYDRAULIQUE	Page
Bill		HYDRAULIC OIL TANK	Page
Tafel		HYDRAULIKÖLBEHALTER	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität
1	43.01430.14	Depósito	1
2	58.00798.00	Protector	1
3	43.20015.00	Nivel óptico	1
4	45.10803.00	Tapón	1
5	08.00316.00	Arandela	1
6	915.11012.00	Brida	1
7	43.01426.10	Tubo	1
8	603.10030.86	Tornillo	5
9	105.10000.66	Arandela	5
10	701.10000.66	Tuerca	5
11	01.00335.00	Imán	1
12	107.14000.10	Arandela	1
13	00.02803.00	Tapón	1
14	58.01810.00	Filtro aceite	1
15	201.95003.50	Junta	1
16	45.10435.02	Soporte	1
17	105.06000.66	Arandela	6
18	603.06015.86	Tornillo	6

TABLA 10.5 - 52

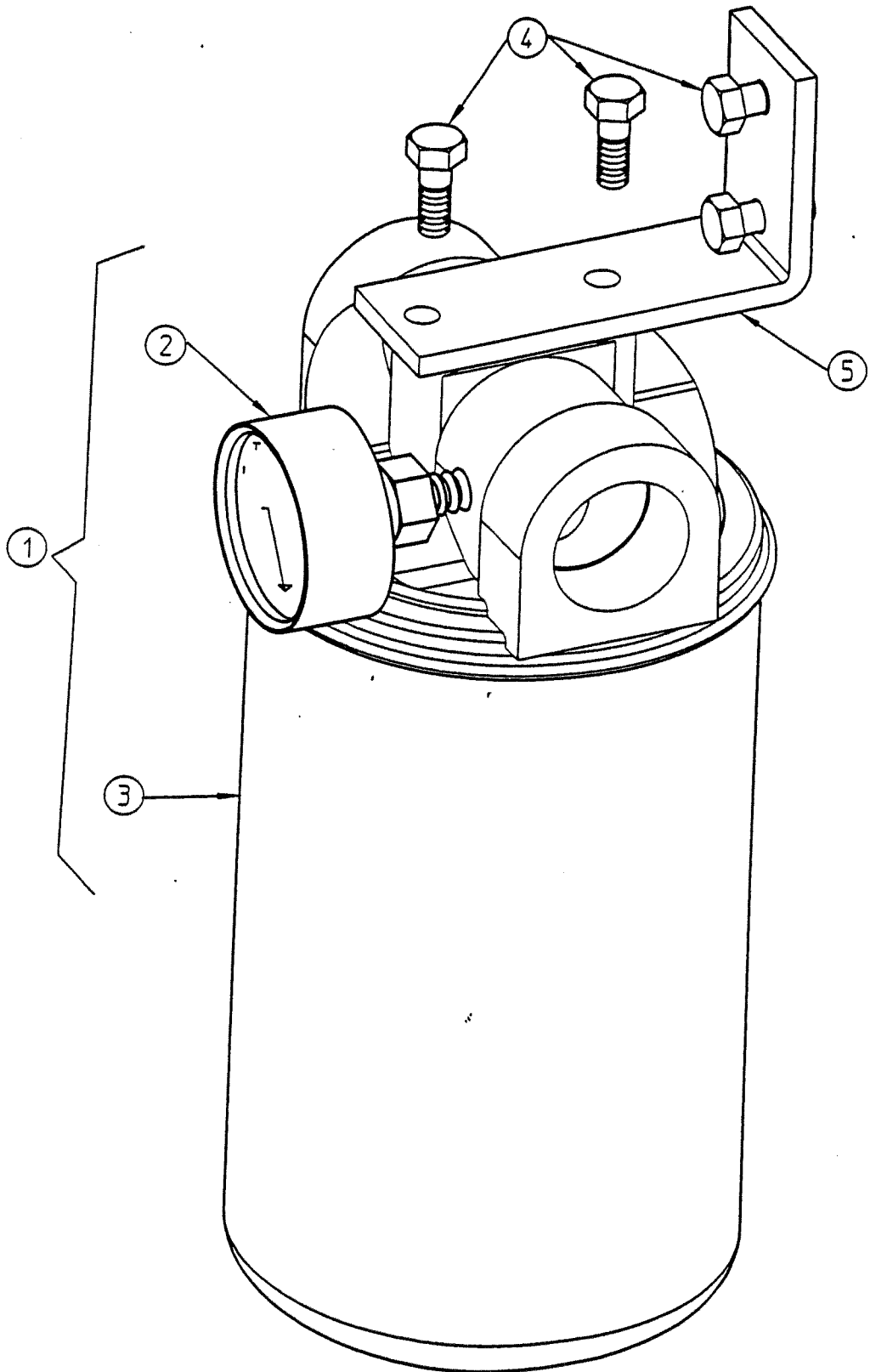


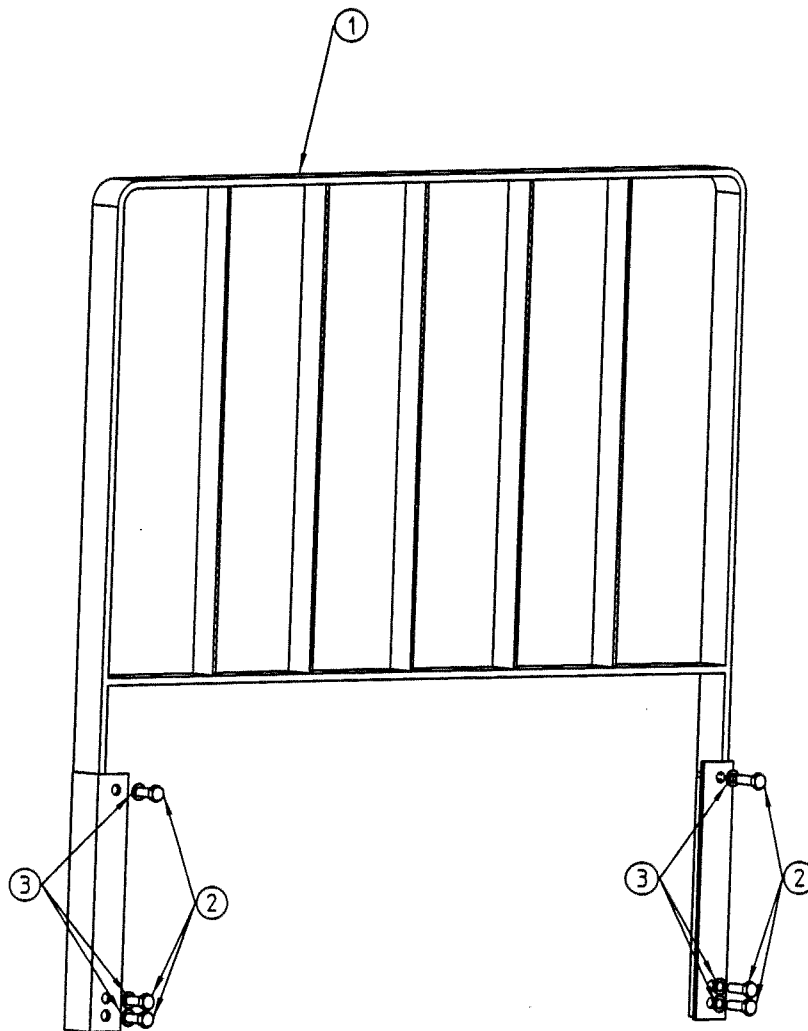


Tabla	10.5 - 52	FILTRO ACEITE ( INST. HIDR.)	Página 1 de 1
Planche		FILTRE HUILE (INST. HIDR.)	Page
Bill		OIL FILTER (HYDR. INST.)	Page
Tafel		FILTERUNGÖL (HYDRAULIKANLAGE)	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	60.20101.00	Conjunto filtro aceite	1
2	60.20102.00	Reloj	1
3	60.20100.00	Filtro	1
4	603.08020.86	Tornillo	4
5	43.40825.86	Soporte	1

Tabla 11 - 52



v.16.0150102,prot.carga



Tabla	11 - 52	PROTECTOR DE CARGA	Página 1 de 1
Planche		PROTECTEUR DE CHARGE	Page
Bill		LOAD BACKREST	Page
Tafel		LASTHALTERUNG	Seite

Fig.Nº	Referencia	Denominación	Cant.
	Reference	Denomination	Qté.
	Part. Nº.	Denomination	Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	16.01501.10	Protector 1400 mm.	1
1	16.01501.02	Protector standard 1250 mm.	1
1	16.01501.05	Protector 1600 mm.	1
1	16.01501.10	Protector 1800 mm.	1
1	16.01501.11	Protector 1000 mm.	1
2	603.14045.86	Tornillo	6
3	101.14000.66	Tornillo	6

12 - 52

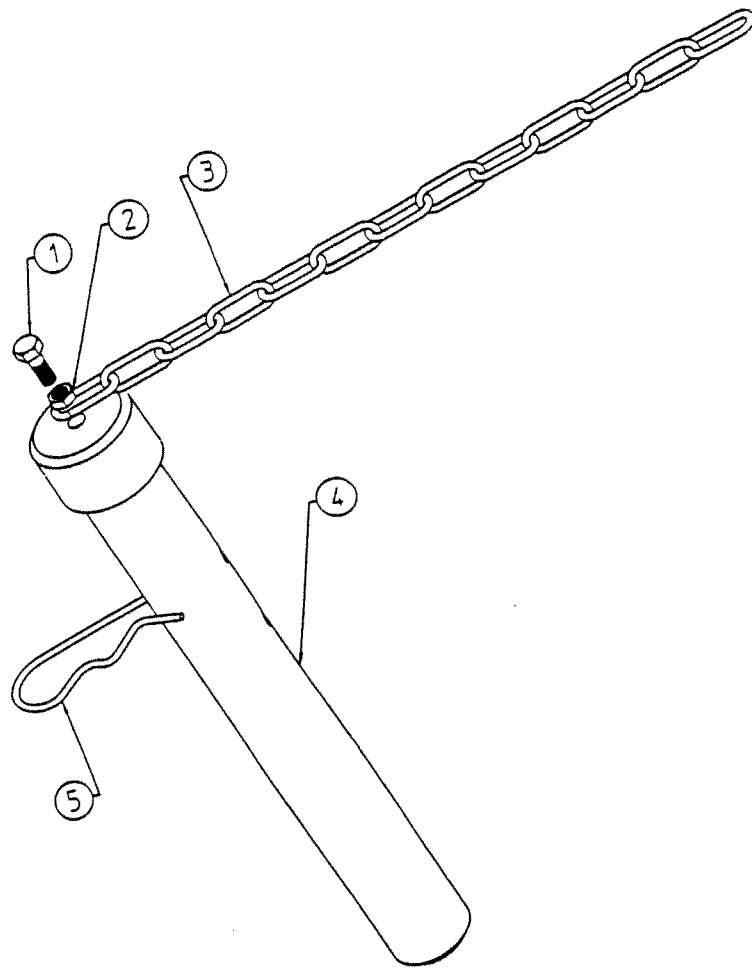






Tabla 12 - 52  
Planche  
Bill  
Tafel

BULÓN  
BOULON  
DRIVING PIN  
BOLZEN

Página 1 de 1  
Page  
Page  
Seite

Fig.Nº	Referencia Reference Part. Nº.	Denominación Denomination Denomination	Cant. Qté. Qty.
Bild-Nr.	Teil Nr.	Benennung	Quantität

1	603.05015.86	Tornillo	1
2	701.05000.66	Tuerca	1
3	15.00834.00	Cadena	1
4	47.70835.00	Bulón	1
5	15.00836.00	Pasador	1





---

**AUSA Center, S.L.U.**

Apartado P.O.B. 194  
08243 MANRESA (Barcelona) SPAIN

Tel. 34 - 93 874 75 52 / 93 874 73 11  
Fax 34 - 93 873 61 39 / 93 874 12 11 / 93 874 12 55  
E-mail: [postventa@ausa.com](mailto:postventa@ausa.com)  
Web: <http://www.ausa.com>

---

**AUSA MADRID**

Polígono Industrial Coslada - Marconi, 15-17  
28820 COSLADA (Madrid) ESPAÑA  
Tel. 34 - 91 669 00 06 / Fax 91 669 05 86  
E-mail: [ausa.madrid@ausa.com](mailto:ausa.madrid@ausa.com)

---

**AUSA FRANCE**

Zone Industrielle St. Charles - Rue de Zürich  
F 66000 PERPIGNAN (FRANCE)  
Tel. 04 68 54 38 97 / Fax 04 68 54 68 10  
E-mail: [ausa.france@ausa.com](mailto:ausa.france@ausa.com)

---

**AUSA UK**

Unit, 16 HOLLOWES WORKS,  
SHAWCLOUGH RD., ROCHDALE OL12 6LN  
(ENGLAND)  
Tel. 01706 649691 / Fax 01706 649720  
E-mail: [ausa.uk@ausa.com](mailto:ausa.uk@ausa.com)